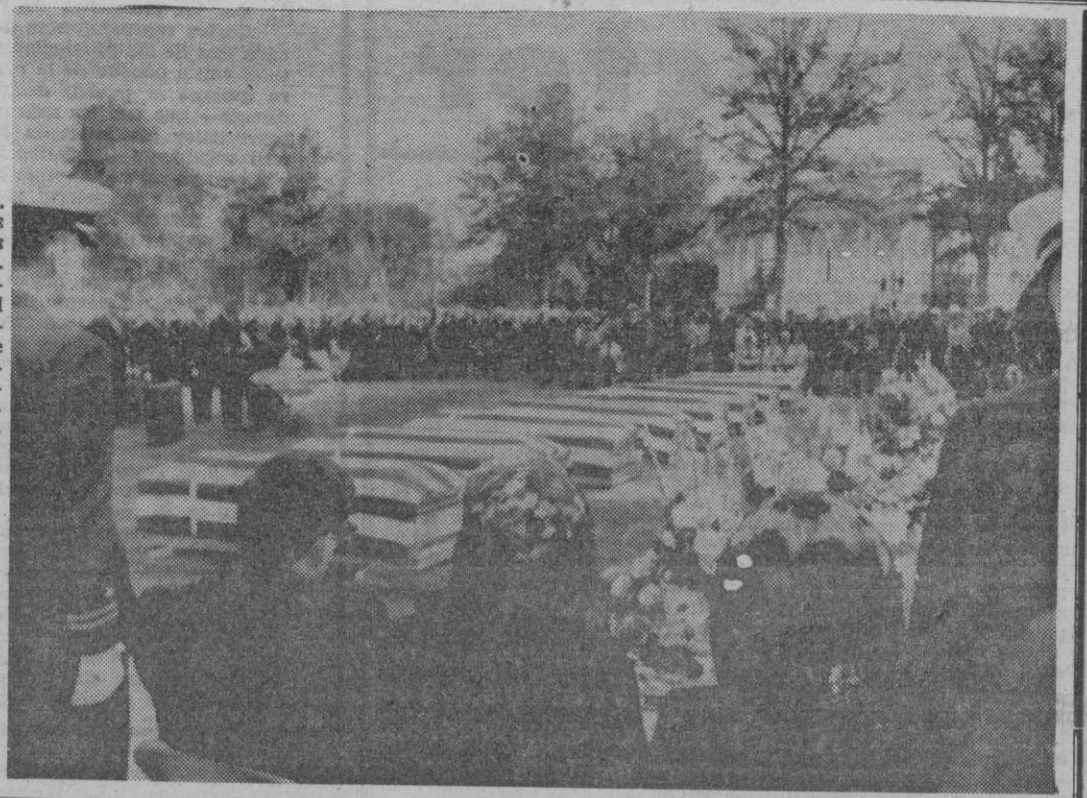


# PURGA CONTRA VARIOS ESCRITORES CHECOS (CRONICA DE VIENA EN 4.ª PAG.)



## 18 muertos del «Forrestal»

ARLINGTON. (EE. UU).— Los féretros con los restos de 18 hombres que murieron a bordo del portaviones «Forrestal», durante el funeral celebrado en el cementerio de Arlington, con motivo de su entierro en dicho lugar. (Telefoto Upi Cifra.)



## RAFAEL ORTEGA EN LA CLINICA

BARCELONA. — El diestro Rafael Ortega en la clínica donde se encuentra en grave estado, a consecuencia de la cogida sufrida el domingo en Barcelona. Junto a él su esposa doña Josefa Camacho. (Telefoto Cifra.)

## «De los auténticos y verdaderos otros Gibraltares» (Carta a Díaz-Plaja)

Lea en «Pequeños Reportajes», un sensacional comentario sobre los extranjeros en Mallorca



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. 5 — 1958

Palma de Mallorca, Jueves, 5 de octubre de 1967

AÑO XXIX N.º 8.516 PRECIO: 3 PTAS.

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO"

Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR

F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES

Paseo Mallorca, 29 — PALMA

## EN ESTE NUMERO

LA REFORMA DE LA RAMBLA Y SUS CONSECUENCIAS

PALMA: PARA TELEFONEAR, MONEDAS EN LUGAR DE FICHAS

LAS FAMILIAS DE LA PAZ

LO QUE ES EL SINODO

## HOY, ONOMASTICA DEL GOBERNADOR CIVIL



Hoy celebra su fiesta onomástica nuestro Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez-Buylla y López Villamil.

En fiesta tan familiar unimos su nombre al de su esposa, doña Eulalia Veretera de Alvarez-Buylla, tan estimada de todos, tan respetada, igual que su esposo.

Entre las muchas cualidades que componen la personalidad de nuestro Gobernador Civil, destacamos hoy la del sentimiento, cordialísimo, de la amistad que ha sabido siempre ofrecer nos. A este sentimiento correspondemos, año tras

año, con nuestro vivo afecto y con nuestra lealtad. Deseamos un feliz día a nuestro Gobernador Civil.

## «LE CHANSON DE BONHEUR», PRIMER PREMIO DEL IX FESTIVAL DE LA CANCION MEDITERRANEA

BARCELONA. — La canción francesa «Le Chanson de Bonheur», de Guy Mardel, interpretada por el propio autor y por la cantante Nancy Holloway, resultó vencedora de dicho Festival. En 2.º y 3.º lugares se clasificaron respectivamente la catalana «Com el vent» y la italiana «Mullino a vento». En la foto, la intérprete de las tres primeras canciones clasificadas con la actriz Lola Flores, después de recibir sus premios. — (Foto Cifra Gráfica.)



HOY FORMIDABLE EXITO

EL BARCO DE LOS LOCOS

Vivien Simone José Lee Leigh-Signoret-Ferrer-Marvin UN FILM DE STANLEY KRAMER AUT. MAY.

sala augusta



# Cartas al Director

## EL FESTIVAL DE LA CANCIÓN

Sr. Director de «BALEARES»:  
En casi todos los periódicos locales he leído críticas y protestas contra los jurados de la Canción Mediterránea. Algunas de esas críticas parecen dar a entender que dichos jurados no han jugado limpio, al dar a la canción presentada por nuestros paisanos Mus y Parera una calificación que estiman muy por debajo de sus merecimientos.

Aparte de que el hecho de que dicha canción haya participado en el gran Festival ya constituye un éxito sin precedentes para Mallorca, estimo injusto e inelegante que se dude de la buena fe de los que han juzgado las composiciones. Si las votaciones han favorecido a los representantes de Francia con su «La chanson du Bonheur», hay que deducir que ha sido tal composición la que encierra mayores valores artísticos. Yo, íntimo amigo de Mus y Parera, también la hubiera votado. Y el tiempo dirá que los jurados no sufrieron error al señalar el fallo.

No seamos puerberos ni caigamos en el pecado de considerar siempre lo nuestro superior a todo lo demás. Y sobre todo, quitémonos de encima esa manía persecutoria de que adolecemos muchos mallorquines. Mus y Parera pueden sentirse satisfechísimos por lo que han logrado en esta ocasión y encontrar en ello un acicate para seguir luchando por nuevos triunfos. Los «derechos al pataleo» son muy humanos, si, pero revelan baja de miras y falta de espíritu deportivo.

Le saluda y le ruega que publique esta carta

A. Pomar

## UNA CALLE ABANDONADA

Sr. Director:

Un extremo de la calle de Pons y Gallarza, el más inmediato a la calle de Eusebio Estada, está sin asfaltar y su calzada hecha un verdadero desastre. Son numerosísimos los vecinos de aquel desdichado trozo de calle —nutrido de familias— que agradecerían de las autoridades municipales el arreglo del mismo, obra que podría hacerse con rapidez y poco gasto, supuesto se trata de un tramo más bien corto, aunque todo él, excepto un solar que hasta hace poco estaba totalmente abandonado, nido de ratas, con montañas de escombros y miseria, está edificado en ambos laterales con casas modernas, algunas ciertamente espléndidas, las cuales pierden todo su atractivo por el infernal estado de la calle.

No es mi ánimo criticar, ni acusar, ni lanzar palos de ciego, y menos molestar a nuestras dignas autoridades municipales. Únicamente hago un ruego, una petición, una súplica justa, en nombre de numerosos vecinos.

Con las gracias anticipadas, le saluda su aftmo. amigo.

J.M. C.S.

## SANTANA ES EL NUMERO 2

Sr. Director de «BALEARES»

Distinguido señor mío:

El diario de su digna dirección dió la noticia, grata por cierto, de que vendría a jugar en la isla el equipo de la Copa Davis, capitaneado por el extraordinario Santana, con motivo de la inauguración de las pistas de tenis en el nuevo complejo de Palmañola. Una magnífica idea, como lo es también que las instalaciones tenísticas lleven el nombre de nuestro gran campeón.

Sin embargo, decían ustedes una cosa que es un error. Afirman: «el número uno mundial». En estos momentos, Santana ha sido ampliamente superado por Newcombe, ganador de los tres concursos más importantes del mundo. La última clasificación de los mejores tenistas, que se confecciona según los resultados que obtiene, situaba al «Supermanuel» en tercer puesto. Pero yo creo que merece el segundo. Ahora, el «número 1» no lo es; aunque siempre nos guste, cosa normal dar un «empujoncito» a los nuestros.

Le saluda su aftmo.

Francisco López

## ¿Y LA CALLE DE SAN JAIME?

Sr. Director de «BALEARES»

Muy Sr. mío:

El cierre, debido a obras, de una de las calzadas de la Via Roma —más conocida por «La Rambla»— ha complicado mucho el tráfico rodado. Los vehículos, para dirigirse a la Plaza de Pío XII, se ven obligados a dar un rodeo, pasando por el Paseo Mallorca y después por la Avenida Jaime III. Sabemos que esta contrariedad tendrá su premio: una calzada nueva en el lugar que ahora está todo levantado.

Pero me atrevo a hacer una sugerencia; ¿por qué no se autoriza el tráfico de manera provisional por la calle de San Jaime? Esto aliviaría mucho el problema.

Que lo piensen los técnicos en la materia.

Le saluda atte

Un modesto conductor

# LAS FAMILIAS DE LA PAZ

El próximo día 10 de octubre tendrán lugar las elecciones de Procuradores en Cortes representantes de la familia por cada una de las provincias. Cien escaños en total van a ocupar en la próxima Legislatura quienes el pueblo decida por votación directa— que son los más capacitados para representar los intereses familiares en el alto organismo legislativo. Porque no nos cansaremos de repetir que si bien todos los Procuradores en general, sean del estamento que fueren, son lógicamente valedores de la familia, por estar vinculados de una forma u otra a esta célula básica de la sociedad, los cien que hayan de ser elegidos el día 10 la representarán de una manera directa y específica, en tanto, por primera vez, accede a las Cortes el estamento familiar, para completar nuestro sistema democrático.

Esto nos obliga a hacer una serie de consideraciones que, si bien van dirigidas a todos los cabezas de familia, mujeres casadas y al resto de los ciudadanos que la ley considera con capacidad legal para participar en la elección del 10 de octubre, quisieramos tuvieran un eco especial en la intimidad de esos millones de hogares que se han forjado durante los 28 años de paz que el Movimiento Nacional ha ganado para España. «Las familias de la paz» hemos titulado nuestro comentario de hoy, pues no hay duda que son ellas, las constituidas de 1939 acá, las que tienen una especial obligación de contribuir con su presencia,

con su inteligencia y honesta elección, a que los 100 Procuradores elegidos sean verdaderamente los representantes más eficaces, los defensores más asiduos e incondicionales de ese túpido entramado que constituyen los problemas e intereses familiares. Los hombres y mujeres que, durante el histórico período de paz que el Movimiento les ha otorgado, fundaron esa enorme y amplia teoría de hogares que se extienden por toda la geografía nacional, deben tener muy en cuenta que han sido llamados a protagonizar una de las horas más espléndidas de nuestra Historia. Si por primera vez la familia accede directamente a las Cortes, si por primera vez la familia alcanza una total expresión como entidad pública y política, corresponde en especial medida a las «Familias de la Paz» afianzar con el ejercicio del derecho y el deber del voto, las ordenaciones que han hecho posible que directamente, sin intermediarios sospechosos, la Familia esté presente, por derecho propio, en la alta cámara legislativa. Son muchas, muchísimas las cuestiones que en torno a la vida familiar hay que resolver: cuestiones de orden económico, educacional, social, cultural, etc. Podemos decir que a la familia todo le afecta. No huelga, por tanto, reclamar la atención, de manera especial, a los padres y esposas que forjaron sus hogares en la paz nacida hace 28 años. Su participación en las elecciones del 10 de octubre, será un medio más para perfeccionar y aumentar los frutos de aquella paz.

# AQUI, HOY

## LO QUE ES EL SINODO

A la simple contemplación de la Iglesia, lanzada a esta nueva aventura —nueva, en el orden universal, aunque no en los planos regionales y nacionales— uno y otro, aquí y allí, se preguntan qué es el Sinodo Mundial de Obispos.

No sólo se formula el tema el hombre de la calle —hastado a esta noche se asoma al mundo—, sino también la alta prensa. Basta tender una simple ojeada hacia los rútiles de ésta, para persuadirse de que el Sinodo —a cuya apertura solemne, celebrada en la Basílica de San Pedro, asistieron, a través de la televisión, millones de fieles— ha captado la atención de los diferentes sectores de la vida católica. Por motivos, a decir verdad, distintos y hasta opuestos.

Se ha querido ver en el Sinodo lo que no es. Lo que, de ningún modo, puede ser. Ello, como es obvio, en virtud de principios rectores de esos desquiciamientos doctrinales que crean esta hora de turbación, por el Cardenal Suenens juzgada normal, tras la celebración de un Concilio.

El Sinodo Episcopal ni es un cerco puesto al Papado; ni es la concreción de la llamada «colegialidad». Como tampoco es «un parlamento eclesial», ni un «pequeño Concilio».

Escribi —hace unos días— que ese organismo —creación de Pablo VI— trata de conciliar el «verticalismo» anejo a la irrenunciable indole jerárquica de la Iglesia con un «horizontalismo» pastoral, compatible con aquél.

Hoy, concreto más, para puntualizar que esa Institución del Papa Montini —de carácter permanente, pero de periodicidad actuante, sujeta a decisión papal— no es un «pequeño concilio», ni —en sentido jurídico— dogmático— continuación del Vaticano II.

En el Sinodo están únicamente los Obispos. Sin consultores. Sin observadores de las otras iglesias cristianas. Para constituir, en torno del Papa, una asamblea puramente jerárquica, con funciones, en principio, meramente informativas y consultivas.

Esta última es una de las más relevantes notas diferenciales que caracterizan al Sinodo respecto del Concilio. En éste, los Obispos —como miembros del Magisterio colegial de la Iglesia— tienen «derecho pleno» al voto.

Por lo mismo, son también legisladores. Pero con el Papa. De tal suerte que, sin él, no hay Concilio. Mas no por esto, se desvirtúa la condición de «legislador» de cada uno de los Obispos que forman parte de la asamblea ecuménica. En el Sinodo, en cambio, el único legislador es el Sumo Pontífice.

Es la propia indole o naturaleza de cada uno —del Concilio y del Sinodo— lo que distingue a éste de aquél. Mientras el Concilio —como Magisterio colegial de la Iglesia— es de institución divina; el Sinodo es creación de Pablo VI. En virtud de lo cual, el primero puede —si se lo propone— ser infalible. Mientras que el Sinodo —como tal— no goza del privilegio de la infalibilidad.

Al Concilio tienen que ser convocados todos los obispos residenciales del mundo. Por razón de su condición de Pastores y Maestros que integran, juntamente con el Papa, la Asamblea Ecuménica de la Iglesia. Al Sinodo, por el contrario, es llamado, en la forma señalada por el Sumo Pontífice, el número de Obispos por él fijado.

El Concilio, finalmente, es un órgano legislativo y doctrinal, por naturaleza. Mientras que las sesiones sinodales no necesariamente concluyen en la formulación de una norma o de una enseñanza dogmática.

Esto es el Sinodo. Lo que traerá a la Iglesia y a la Cristiandad no es fácilmente previsible. Mas se esperan frutos en abundancia.

G. P.

# Prensa de Madrid

## Arriba

CONSIGNAS

Dice «Arriba»: «Hoy como ayer, el partido socialista es sólo instrumento de una estrategia marxista radical, compañero de viaje del partido comunista, cuyas consignas sigue como el eco a la voz si hacía falta alguna demostración palpable inmediata, los socialistas españoles nos la ofrecen ahora desde su tribuna francesa, con ese llamamiento a la abstención que aparece cuando en las páginas de «Mundo Obrero» está aun fresca la tinta de la orden comunista».

## ABC

UNIVERSIDAD Y POLITICA

Abordando el problema de la politización de la Universidad, dice «ABC»: «La solución está en facilitar a la Universidad y a sus miembros el cauce adecuado para sus aspiraciones teniendo muy presente que allí en las aulas, se trata de formar a la juventud y no de gobernar el país o legislar sobre materias que no son de su competencia. Si el universitario debe estar también formado políticamente no es para actuar políticamente, sino para prepararse para el mañana, para cuando se incorpore activamente a la sociedad».

## PUEBLO

NACIONALIZACION

DEL SEGURO

Francisco Fernández Castriello, en un artículo de «Pueblo» titulado «Los seguros negocios del seguro», comienza señalando la proliferación de empresas aseguradoras en nuestro país, y se refiere después a la nueva ley que se prepara, exponiendo datos sobre las ganancias de las compañías aseguradoras, para terminar afirmando «... con los datos expuestos parece quedar bastante claro que las compañías de seguros, milagrosamente conservadas hasta ahora en el sector privado de la economía nacional, o calculan las primas demasiado altas o pagan unas indemnizaciones demasiado bajas. De cualquier modo que ello sea, las ganancias se detraen a las empresas, que se encargan de detraerlas, forzosamente, a los productores, convertidos una vez más en contribuyentes. No hace falta aclarar mucho esta cuestión para deducir que lo que pague la mayoría desemboque en beneficio de la totalidad de los españoles, es que las compañías de seguros sean nacionalizadas en un solo ente común».

## INFORMACIONES

POLITICA Y

ETIQUETAS

Con este título publica un editorial «Informaciones» en

el que dice, entre otras cosas, lo siguiente: «La inmensa mayoría de los españoles, las voces más responsables que se han hecho oír entre nosotros, siempre han estado de acuerdo con la larga distancia de un planteamiento político eficaz, inconcebible sin las líneas madres o maestras que nos aseguren con firmeza el paulatino desarrollo de unos núcleos institucionales. De no contar con una segura institución institucional de estos núcleos, no podrá nuestro pueblo cimentar un porvenir en el que pueda depositar su asistencia, su ilusión, su fe».

Entre los que se demoran y los que se precipitan, entre quienes desconfían que las nuevas instituciones no servirán para hacer frente a lo que nuestro pueblo necesita y espera y quienes sueñan con un continuo Estado de excepción para poder gobernar, hemos de acostumbarnos a poner más fe y entusiasmo en nuestras propias acciones, al tiempo que un énfasis convincente en la subordinación de los intereses mezquinos de grupo al interés de la nación. ¿Cómo explicar ciertas zozobras, ciertas prisas, y en el fondo, inseguridad que de pronto pareciera apoderarse de algunos ánimos que vieron inevitable el retorno a lo que no nos va, a lo que nunca nos ha servido ni probablemente nos servirá? Se explica en buena medida por el espejismo que todavía producen ciertas etonetas fijadas fuera de su sitio, precisamente por el desconocimiento de una realidad histórica, la nuestra, en la que siempre hemos de tener los pies».

Próximo Sábado, 7 de Octubre

REAPERTURA

DE LA BOITE DE PALMA

ORFEO

NIGHT CLUB DEL HOTEL DE MAR

# Compañía Telefónica Nacional de España

ACEPTAMOS OFERTAS CARBON COOK PARA CALEFACCION PROXIMA TEMPORADA

Ofertas por escrito con indicativo CONFIDENCIAL a:

JEFATURA REGIONAL

Gran Vía José Antonio, 2 - Palma de Mallorca



# ONOMASTICA DEL CAUDILLO

## SE CELEBRA EN EL PARDO UNA MISA DE CAMPAÑA

### ASISTIERON LOS MIEMBROS DEL GOBIERNO Y ALTAS AUTORIDADES

MADRID, 4. (Pyresa). — Con motivo de la festividad de San Francisco de Asís, onomástica del Jefe del Estado, se ha celebrado esta mañana en El Pardo, en el cuartel del Regimiento de la Guardia de Su Excelencia, una solemne misa de campaña oficiada por el Capellán de dicho Regimiento, don Eloy Moral Ortega, quien pronunció una elocuente plática. En reclinatorios colocados al efecto se hallaban el Generalísimo Franco y su esposa, doña Carmen Polo de Franco; detrás, los miembros del Gobierno y otras altas autoridades eclesiásticas, civiles y militares, así como los Jefes de las Casas Militar y Civil del Caudillo.

Terminado el acto religioso, Su Excelencia, esposa y demás personalidades se trasladaron a una tribuna que había sido instalada al efecto, desde la que presenciaron un brillante desfile del Regimiento de la Guardia, al mando del Coronel Quintana.

En el salón árabe del cuartel de El Pardo el Generalísimo y acompañantes tomaron una copa de vino español, servida por Pedro Chacote.

Finalmente, el Generalísimo se reunió con los suboficiales de la Casa Militar, con los que también tomó una copa.

#### PLIEGOS DE FIRMAS

MADRID, 4. (Cifra). — En una sala del Palacio de Oriente habían sido presentados al público desde las primeras horas de la mañana, numerosos pliegos de firmas con motivo de la onomástica del Jefe del Estado.

Durante toda la mañana, ha sido incesante el desfile de personas, de todas las clases sociales, que estampaban su firma. Gran parte del Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid, personalidades de la vida militar, ex ministros, procuradores en Cortes, miembros de la nobleza y público en general testimoniaron así su adhesión al Jefe del Estado.

### CRONICA DE MADRID

## SEÑORA, LA URNA ESTA SERVIDA

Por Enrique de Aguinaga

4 de septiembre. — El censo electoral de la provincia de Madrid para las próximas elecciones de Procuradores en Cortes por representación familiar, según datos referidos al 31 de diciembre de 1966, suma un total de 1.565.777 votantes. De ellos, 900.763 figuran como cabezas de familia y 665.014 como mujeres casadas.

En números redondos, las mujeres casadas representan el cuarenta y dos por ciento del censo total de votantes lo cual, teniendo en cuenta que entre los cabezas de familia hay una parte considerable de mujeres, permite estimar que la unanimidad de los votos femeninos sería decisiva ya que es probable que lleguen al cincuenta y uno por ciento de la totalidad.

Digo que es probable porque en las oficinas del censo no disponen de la estadística de los votantes con arreglo al sexo sino en relación con aquellas dos condiciones legales de cabezas de familia y de mujeres casadas. De cualquier modo mi afirmación sobre la potencial primacía del voto femenino parece válida.

Todavía se puede afinar más. Teóricamente sería decisivo el voto femenino de la capital donde el porcentaje de las mujeres casadas (579.868) en relación con el censo total (1.370.249) es aun algo superior al porcentaje del resto de la provincia. El censo de cabezas de familia de la capital es completamente de 790.381.

Siguiendo un planteamiento estrictamente lógico cabría considerar que las votantes de Madrid, capital y provincia, deberían incluir unánimemente en sus papeletas el nombre del único candidato femenino, Josefina Vélizton, una de las seis mujeres que figuran entre el total de trescientos veintiseis candidatos a Procuradores en Cortes por representación familiar en toda España.

Ahora, bien, con sentido realista lo que cabe preguntar es si las mujeres van a votar unánimemente y por afinidad a los candidatos femeninos y, todavía con mayor crudeza, si las mujeres van a ejercer con absoluta independencia su derecho al sufragio o si, por el contrario, van a seguir los dictados del marido.

La utilización de la participación legalmente ofrecida a la mujer en el ejercicio de la representación pública todavía no es satisfactoria. Seis candidatos femeninos en una concurrencia de más de trescientos es una proporción que en oportunidades sucesivas deberá mejorarse como signo de nuestro desarrollo civil.

Todas las mujeres casadas deberían leer la carta abierta que Pilar Narvián, corresponsal de «Pueblo», en París, ha escrito a Belén Landaburu, candidato por Burgos. Entre la pillastería política de la niña de Stalin y la exhibición de las señoritas de «Las Brujas», industrialización del flamenco para no entendidos, hay una consideración noble y digna de la mujer que, en todos los obreros, incluido el de su proyección pública, en este país representa la Sección Femenina.

Señora, a usted me dirijo. Señora, usted y sólo usted debe tener la palabra. El gran paso que estas elecciones pueden suponer para lograr la plenitud de la mujer en la sociedad depende, muy señora mía, de su actitud ante las urnas el próximo martes, día diez.

# EL EXPEDIENTE DE PERSONAL DE ALTOS HORNOS EN SAGUNTO, RESUELTO

## REUNIONES SOBRE TRABAJO FEMENINO

Valencia, 4. (Pyresa). — Tras cuatro horas de reunión, se ha resuelto satisfactoriamente el expediente de personal de la factoría de Altos Hornos de Vizcaya, en Sagunto.

La reunión, celebrada en la Sala de Juntas de la Casa Sindical, estuvo presidida por el Director General de Empleo, don Juan Manuel Villar Mir, llegado especialmente de Madrid con este objeto.

En la sesión de trabajo participaron asimismo el Presidente del Sindicato Nacional del Metal, don José Ramón Esnaola, los Delegados provinciales de Trabajo y de Sindicatos, el Presidente de la Sección Social Central del Sindicato del Metal y altos funcionarios de la Delegación de Trabajo y de la Organización Sindical.

Se estudió la situación creada a los procuradores del puerto de Sagunto con motivo del expediente de crisis instado por la empresa, que estaba pendiente de resolución de las autoridades laborales.

La reunión se desarrolló en un clima de buen criterio y ecuanimidad. El señor Villar Mir dejó constancia de la necesidad de hallar solución viable a la situación planteada, buscando una resolución que alejase para siempre del puerto de Sagunto la posibilidad de un nuevo expediente de crisis.

El expediente, planteado en principio por la empresa con la propuesta de reducción de 1.208 puestos de trabajo se ha traducido en una serie de conclusiones, de las que destacan las siguientes:

— Eliminación del expediente de 390 puestos de trabajo desempeñados por personal transferible a otras entidades donde pueden seguir desarrollando su función.

— Aplicación del régimen de jubilación anticipada a los obreros de más de 57 años, que permiti-

rán vitaliciamente el cien por cien de los actuales ingresos, con cargo al Fondo Nacional de Protección al Trabajo y a una importante aportación de la empresa.

— Amortización de las vacantes producidas durante el período de estudio y tramitación del expediente y de las bajas voluntarias por aceptación de los trabajadores de la indemnización ofrecida por la empresa.

— Amortización de las vacantes que puedan producirse en el período de reajuste de plantillas, como consecuencia de las nuevas inversiones, reestructuración y racionalización.

Con estas medidas adoptadas, cuya resolución firme será dictada por la Delegación Provincial de Trabajo, inmediatamente, quedará totalmente absorbido el expediente de personal de la factoría sin recurrir a despidos en la planta.

Al finalizar la reunión el Director General de Empleo manifestó su satisfacción por los resultados obtenidos, con palabras de elogio hacia el Jurado de Empresa y la Organización Sindical.

Por su parte, los vocales del Jurado de Empresa manifestaron su profundo reconocimiento a las autoridades laborales y dirigentes sindicales por el apoyo que les han prestado y la buena disposición demostrada desde la iniciación de este grave problema, hoy totalmente resuelto, rogando al Director General de Empleo que transmitiera al Ministro de Trabajo su agradecimiento.

#### RECLAMACIONES EN

#### PEGASO

MADRID, 4. (Pyresa). — Medios competentes informan que el pasado día 28, 70 trabajadores de la sección de fundición de las fac-

torias «Pegaso», de las cercanías de Barajas, trataron de ser recibidos por el director al objeto de presentarle sus reclamaciones, contestándoseles que sólo serían atendidos a través del jurado de empresa.

Al día siguiente, viernes, 1.500 productores se concentraron ante la dirección para manifestar sus pretensiones, que abarcaban un aumento de 1.500 ptas. mensuales, constitución de una nueva comisión de primas en la sección de fundición e introducción en la misma de ciertas medidas técnicas y de seguridad.

Asimismo se pretendía la convocatoria de una asamblea de trabajadores con asistencia del director de la empresa. A todas estas peticiones la respuesta de la dirección fue la misma del día anterior:

## SERVICIO TECNICO

SUPER SER

TELEFONO 25 31 69  
PALMA DE MALLORCA

Que las peticiones fuesen presentadas a través de la representación sindical.

La inquietud existente entre los trabajadores de E.N.A.S.A. también se ha exteriorizado con respecto al problema de sus viviendas, que hasta ahora disfrutaban en régimen de alquiler y que la empresa ha sido autorizada por el Ministerio de la Vivienda a ceder en régimen de amortización. El desconocimiento de las condiciones en que se estableciera dicha amortización es lo que justifica esta inquietud.

# Sentencia absolutoria para el Padre Giner

## DIRECTOR DE LA REVISTA «MUNDO SOCIAL»

MADRID, 4. (Cifra). — La Sección Primera de la Audiencia Provincial de esta capital, ha dictado sentencia absolutoria en la causa seguida al padre Carlos Giner, de la Compañía de Jesús, por el supuesto delito de injurias a determinada clase del Estado.

Decían los juzgadores que el Padre Giner, Director de la revista «Mundo Social» recogió en ella un folleto publicado en Barcelona sobre la manifestación de sacerdotes ocurrida el 11 de mayo de 1966. Aceptan la tesis del letrado defensor, quien mantuvo que los autores del folleto habían sido procesados en la ciudad condal por el Juzgado Especial de Prensa e Imprenta, y, más tarde, por el Juzgado de Orden Público, sumarios ambos que fueron sobreesidos, por no encontrar en el texto del folleto materia delictiva los respectivos jueces.

Basados en esta tesis, los juzgadores decían que ni los autores del folleto ni el Padre Giner, al recogerlo, tenían intención de menoscabar el prestigio de la policía, razonamiento con el que, en el fallo, el Padre Giner es absuelto.

### MADRID

# FANTASTICO SOCAVON EN LA CALLE ALMAGRO: 30 m. DE LARGO, 16 DE ANCHO Y 4 DE PROFUNDIDAD

Madrid, 4. (Pyresa). — Una muchacha que estaba sentada en un banco ha resultado herida como consecuencia del hundimiento de unos treinta metros del túnel para la nueva línea del metro Callao-Ventas, registrado a las cinco y media de la tarde y que ha ocasionado un socavón enorme en el tramo de la calle de Almagro, próximo a la plaza Alonso Martínez, con el que se han hundido nueve vehículos.

Cuando comenzó el espectacular derrumbamiento, parece que parte de los vehículos afectados se encontraban esperando la luz verde ante el semáforo que da paso a la plaza, el resto, estaban estacionados. Según han declarado los conductores, les pareció un terremoto. No se dieron cuenta de que se hundían sino que el derrumbamiento les hizo el efecto de que se elevaban los edificios. El vehículo que ha resultado más perjudicado ha sido un «R-8» de color claro, que ha quedado hundido casi hasta el techo en una zanja llena de agua. Un «Jaguar» ha quedado a caballo entre dos grandes fallas del pavimento. Un «Seat 1500» que, seguramente estaba aparcado, dio un vuelco total al ceder el pavimento en su parte central y ha quedado con las ruedas hacia arriba. Tiene matrícula de Madrid, número 483.933. El resto de los vehículos, un «Simca» blanco, un taxi M. 432.129, un «850» M. 490.359, un 2-CV, un 4-L. M. 484.502, y un camión M. 157.115, no han sufrido casi ningún desperfecto, ya que el pavimento hundido, en su parte central, mantiene totalmente plana su superficie.

#### APECTO A LOS EDIFICIOS

El derrumbamiento afecta también de manera muy importante a las dos aceras de la calle Almagro, sobre todo a la de los números pares, que ha desaparecido casi totalmente. La apertura de algunas grietas en los edificios números 1, 2, 3, y 4 de la citada calle movió en principio, ante el temor de que el suceso hubiera afectado a los inmuebles, a organizar la evacuación de los mismos, pero después ha sido suspendida porque no parece verosímil el peligro inmediato para sus moradores.

## NUEVE VEHICULOS, ENTRE ELLOS UN CAMION, QUEDARON HUNDIDOS AL PRODUCIRSE EL DERRUMBAMIENTO

### SOLO UNA MUCHACHA QUE ESTABA SENTADA EN UN BANCO DE LA ACERA, RESULTO HERIDA LEVE

Hacia las seis menos cuarto de la tarde se produjeron nuevos derrumbamientos, cuya consecuencia fue la rotura de conducciones de agua y gas. Inmediatamente acudieron al lugar del siniestro varios coches de los bomberos, vehículos de la fuerza pública y de la Policía municipal, que procedieron a acordonar el sector afectado, a bazar los accesos y a instalar varias baterías de reflectores para facilitar los trabajos pertinentes.

#### 30 M. DE LARGO POR

#### 16 DE ANCHO

El gran rectángulo hundido que vendrá a tener unos treinta metros de largo, por unos dieciséis de ancho y cuatro de profundidad ha dañado a cuatro farolas, dos semáforos y unos diez árboles, así como a los parterres de césped de la acera.

El Director General de Transportes Terrestres, el Ingeniero de Obras Públicas del Metro, representantes del municipio madrileño y de la empresa «Mazov», concesionaria de la línea en construcción, ha hecho acto de presencia en el lugar del suceso, donde hay multitud de curiosos que acuden a verlo que sin duda, puede ser calificado como «el mayor socavón de Madrid».

Se ignoran momentáneamente las causas del accidente, aunque algunos las achacan a un colector y otros, a deficiencias en la construcción del túnel.

#### DETENCION DE UN DELINCUENTE

Zaragoza, 4. (Pyresa). — Por agentes de la Jefatura Superior de

#### OBROERO MUERTO

#### EN ACCIDENTE

Tarragona, 4. (Pyresa). — El joven de 19 años, Manuel Marimón Quinque, natural y vecino de Santa Coloma de Queralt, pereció a consecuencia de un accidente. El citado joven transportaba en un tractor materiales de construcción para las obras que se realizan en la iglesia de otra población. Al penetrar en el interior del templo se desprendió el parte de la boveda y alcanzó al infortunado joven, que falleció después de haber sido asistido en un hospital de Igualada.

#### CAEN DE UN ANDAMIO

Madrid, 4. (Pyresa). — Dos obreros han resultado heridos, uno de ellos muy grave, en accidente laboral, Jesús Jiménez Gómez, oficial albañil, y el peón Jesús Berrocal González, de 16 años.

Ambos trabajaban a la altura de un tercer piso de un edificio en construcción en la calle José Antonio número 8, de Colmenar Viejo, cuando se desprendió el andamio en que se encontraban. El primero de los obreros citados pudo sujetarse al cerco de una ventana y sufrió heridas leves, pero el peón cayó al suelo y se produjo heridas gravísimas de las que fue asistido en la Casa de Socorro. Inmediatamente fue trasladado a la Clínica de la Paz, de Madrid.

Se da la circunstancia de que el oficial era el primer día que trabajaba en la obra en que ocurrió el accidente.

**merckx**  
campeón del mundo  
1967.  
por 1ª vez en mallorca.  
p. alcala



TRAS EL «TELON DE ACERO»

«Purga» contra varios escritores checos

HAN SIDO ACUSADOS DE PRESTARSE A LA PROPAGANDA ANTICOMUNISTA

GRAVES TENSIONES Y PROBLEMAS EN EL MUNDO LITERARIO DE CHECOSLOVAQUIA

Viena, 4.— (Crónica del corresponsal de Pyresa, Francisco Eguigaray).— A diferencia de lo que suele ocurrir en otros países comunistas la agencia oficial checoslovaca CTKY la prensa y emisoras de Praga han anunciado inmediatamente la «purga» llevada a cabo contra varios escritores. Ludvik Vaculic, Antonin Liehm e Ivan Klima han sido expulsados del PC, y Jan Prochazka, propuesto en junio para primer secretario de la Unión de Escritores y candidato al Comité Central del Partido, fue destituido de éste último puesto. Los comentarios oficiales de Praga se esfuerzan por quitar gravedad a estas medidas, asegurando que la expulsión contra los miembros rebeldes, y que los escritores mencionados no son objeto de ningún otro tipo de persecución. Las acusaciones fundamentales contra los expulsados son el haberse prestado a la propaganda anticomunista, dando ocasión a la presente campaña contra Checoslovaquia a raíz del «Manifiesto de los escritores» publicado en Londres —que los comentarios insisten en calificar de falsificación— y haber tratado de perturbar las relaciones amistosas con la Unión Soviética, «único verdadero apoyo y garantía de subsistencia del Estado checoslovaco».

Pese a las justificaciones y mentis de Praga, las recientes medidas confirman las graves tensiones y problemas existentes en el mundo literario del país. Y dan pábulo a la opinión de que el manifiesto publicado por el «Sunday Times», contiene un fondo de verdad, aunque su texto haya sido manipulado por la agencia exilada Transmisora. Particularmente llamativos son los casos de Prochazka y Vaculic, ambos jóvenes —alrededor de los treinta años— y ambos con una brillante carrera en el partido, que les había llevado a la posición de las más brillantes «jóvenes promesas» de la intelectualidad comunista checoslovaca. El novelista Vaculic alcanzó los más altos honores hasta que en el Congreso de junio pronunció un discurso ya célebre donde reclamaba la abolición total de la censura y el libre contacto con los escritores de occidente, y se puso en guardia contra una vuelta al stalinismo.

La actual tempestad no ha cogido de sorpresa a los observadores. Se había ido gestando desde la celebración del congreso de escritores en junio, y la situación se agravó con la oposición de muchos escritores a la política anti-israelí del Gobierno checo y el viaje de la primera figura de la literatura checa, Ladislav Mnacko, a Israel, que le valió la pérdida de la ciudadanía. Ultimamente, a raíz de la publicación del discutido «manifiesto», se habían multiplicado las amenazas. El 16 del presente mes, Jiri Hendrych, considerado como primer ideólogo del PC, y número dos después de Novotny en la gerarquía, advirtió que el partido iba a tomar «una actitud decisiva». Las declaraciones de Hendrych y un comentario publicado el mismo día en el diario oficial «Rude Pravo» determina claramente los límites de la «tolerancia» en el actual momento checoslovaco. «Nadie puede pedírnos —se dice— que sacrifiquemos nuestro rumbo, orientado sin vacilaciones hacia el socialismo, en favor del principio puramente formal de la libertad». Hendrych habló con sarcasmo de «un humanismo abstracto, no ligado al socialismo y que constituye un grito impotente en el vacío». Atacó durante a los escritores que durante el Congreso habían descrito el período comunista de Checos-

lovaquia como «un período de obscuridad, con la cultura rebajada al nivel de propaganda superficial y nuestra nación relegada a la retaguardia cultural de Europa».

Estas expresiones, escogidas por Hendrych, proceden del ataque de Yacucik contra el período stalinista, y el propio ideólogo oficial reconoce indirectamente su vigencia al añadir a renglón seguido, a modo de excusa, que el partido «no solo condenó los errores y deformaciones del culto a la personalidad, sino que se ha preocupado de su rectificación progresiva y hace cuanto está en su mano para impedir que se repita».

CULTURA Y POLITICA

Pero el nudo central del problema está en la unidad entre cultura y política, que si bien permite la confrontación, «tiene que conducir siempre con conciencia del objetivo común y de su principio ideológico marxista».

De otra forma no puede haber discusión dentro del marco socialista, sino una lucha ideológica con un opositor: El enemigo; y «los que se oponen a los principios de nuestra sociedad. Y en otro punto añade: «En particular no toleraremos la perturbación de nuestras relaciones con la Unión Soviética».

«Tienen que contar con un contragolpe». El contragolpe ha llegado en forma de expulsiones, y sometiendo la revista Literarny Noviny, «totalmente fuera de control», al directo y estricto del Ministerio de Cultura e Información. Otro paso atrás.

Inglaterra retira su apoyo a Norteamérica en el Vietnam

Scarborough, 4. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Castro).— Una palabra puede electrizar, y Harold Wilson, que desde aquí, desde Scarborough, lanzó su partido a la conquista del poder hace cuatro años bajo el lema de «La nueva Inglaterra», ha vuelto a encontrar la palabra esta mañana en el mismo escenario: «La nueva frontera».

Con una rosa en el ojal, el líder laborista ha sido interrumpido por los aplausos diez veces, durante los 65 minutos de su discurso, al final, una mujer «a gritado»: «Lancemos tres hurras a Harold».

Más tarde, con un clavel en el ojal, George Brown, en su discurso sobre política exterior, ha sido interrumpido media docena de veces por los gritos de protesta, y ha visto como la Asamblea aprobaba dos resoluciones que él intentó rechazar: Desligar Inglaterra de Norteamérica en su política sobre Vietnam y condenar el actual gobierno de Grecia. Es la primera derrota del Gobierno en esta conferencia anual.

WILSON CAMBIA DE LEMA: «DE LA NUEVA INGLATERRA» HA PASADO A «LA NUEVA FRONTERA»

«LA NUEVA FRONTERA» Harold Wilson ha entusiasmado a la Asamblea con una frase que acuñó Kennedy en 1959: «La nueva frontera».

El desarrollo norteamericano —dijo— estuvo ligado históricamente al avance de su frontera hacia el Este. Nosotros, en esta isla superpoblada, establecemos para la próxima generación la nueva frontera del desarrollo industrial.

En su discurso de hace cuatro años, Harold Wilson lanzaba «la nueva Inglaterra» como «un mensaje al pueblo de la Gran Bretaña y al pueblo del mundo», hoy sólo se ha referido «a los camaradas», a los 1.200 delegados del partido y reiteradamente «a ellos», a los tories. Enérgico, rotundo, seguro, era el líder que los laboristas deseaban encontrar y al que han aplaudido incluso cuando se refirió al fantasma, al paro obrero: «355.000 obreros parados, es una cifra demasiado alta para nosotros, pero todavía es demasiado baja para los tories».

Un discurso que estuvo escoltado de cifras para demostrar que los laboristas en el poder gastan más que el Gobierno tory en servicios sociales (2.300 millones de libras esterlinas), construyen 16 casas por cada 10 que alzaban sus rivales, y que si éstos dedicaron 22 millones de libras a edificar hospitales el último año

de mandato, los laboristas gastarán este año en el mismo capítulo 97 millones.

ENSEÑANZA

Hace cuatro años, Harold Wilson pedía «la movilización de todos los recursos científicos» en un programa que abarcaba cuatro puntos: «Producir más científicos, retenerlos en Inglaterra, emplearlos más inteligentemente y organizar la industria de forma que se beneficiara de la investigación científica».

Hoy se ha referido a aquellas promesas. La investigación científica recibió de los tories 153 millones de libras esterlinas, el actual Gobierno laborista le entregó 266 millones. Las subvenciones a la enseñanza superior son mayores, en un 80 por 100 a las de cuatro años, mientras que ha sido duplicada la dotación económica a universidades.

Sobre esta base de enseñanza, alza hoy Wilson la nueva frontera, que será industrial, con centrales eléctricas que van a producir energía a costes más bajos que los de hoy.

VIETNAM Y GRECIA

Todavía duraban los murmullos de aprobación a su discurso, cuando Harold Wilson abandonó su asiento para acercarse al próximo orador, George Brown. De manera ostensible mantuvo una conversación cordial de cinco mi-

nutos con su Ministro de Asuntos Exteriores. Si trataba de atraer las simpatías de los delegados sobre el tema que iba a defender Brown, no lo ha conseguido.

George Brown, con voz fuerte y gesto teatral, pedía que la asamblea rechazara tres resoluciones de la agenda: Primera, «Desligarse de Norteamérica en su política sobre Vietnam». Segunda, «Gestiones diplomáticas para que Grecia sea expulsada de la O.T.A.N. y del resto de las organizaciones europeas», y Tercera, «Reducción en los gastos militares británicos en el extranjero».

LOS MAYORES ABUCHEOS

Los mayores abucheos los ha recibido George Brown al tratar de justificar el apoyo británico a Norteamérica en el Vietnam. El griterío impidió escuchar algunos párrafos completos de su discurso. «Cinco veces ha interrumpido Norteamérica los bombardeos, sin hallar respuesta de Hanoi... Hanoi no está interesada en negociar la paz y nosotros seríamos parciales al condenar a Norteamérica, que quiere suspender los bombardeos cuando Hanoi responda».

Por una mayoría de 119 000 votos sobre un total de 5.385.000, los delegados han pedido que Inglaterra se separe de Norteamérica en este extremo.

La política de «bloqueo» a Grecia fue aprobada, y la asamblea —a base de abstenciones— sólo consiguió en rechazar la resolución que condenaba los gastos militares. Antes, Harold Wilson había dicho que por cada 100 libras que su Gobierno invierte en defensa, dedica 340 a servicios sociales. Sin embargo, el Gobierno laborista invierte en defensa más que cualquier otro país de Europa occidental: El 64 por 100 de su presupuesto.

BONN

EN LA FERIA DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS DE COLONIA HAY UN TORERILLO ES DE CARTAGENA Y SE LLAMA JOSELITO RIVERA, ALIAS «EL PAJARO»

ESTA EN EL PABELLON ESPAÑOL PARA «DARLE COLOR AL ASUNTO»

Bonn, 4.— (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo).— En el pabellón español de la Feria Internacional de productos alimenticios «Anuga», de Colonia, hay, entre otros productos españoles de los que hablaré más adelante, un torerillo. Viste traje de luces oro-verde claro, es de Cartagena, se llama Joselito Rivera «El Pájaro», ha toreado dieciséis novilladas y está en Colonia, en el pabellón de la Anuga, para «darle color al asunto».

Algunos españoles se han quejado de lo deslucido de su traje, que casi no brilla. «¿Creen ustedes, suele decir, que si tuviera para un traje nuevo estaría aquí?... Yo he venido a Colonia a buscar una oportunidad».

Nada más cierto. Joselito Rivera «El Pájaro», novillero con hambre de pan y de toros, busca en el pabellón español de la Anuga una oportunidad. No es el primer español que sale fuera de su país a buscar una ocasión profesional. Pero que yo sepa, es el primer torero que lo hace. Cabe señalar, con todos los respetos para este tipo español admirable, que representa en la Anuga el inevitable elemento folklórico que nuestro país envía a todas las exposiciones internacionales. En la «Semana Verde» de Berlín y en la «Ikofa», de Munich, hemos dado la nota obligada de tipismo nacional con orgánicos y burros de esparto. Ahora, en Colonia, la damos con un torero de verdad, de carne y hueso, que con su traje de luces ajado, recosido, superviviente de dieciséis combates a vida o muerte, buscando una oportunidad española a orillas del Rin.

NUESTRA TENDENCIA

AL TIPISMO

Nuestra tendencia al tipismo, a la exhibición de lo que creemos característico, parece irremediable, siempre presentamos nuestras cosas reales, exportables, vendibles en el mundo entero por su calidad, con un aditamento folklórico, como si creyésemos que las verduras y frutas de Cataluña y Levante, las conservas de pescado de Galicia y todos nuestros vinos no podrían conquistar los mercados extranjeros sin ese acompañamiento. Me parece que ya va siendo hora de que prescindamos del tipismo de pandereta en nuestras participaciones públicas, de carácter económico y comercial, en el exterior. Demos de lado a los burros de esparto, a los orgánicos y a los torerillos de exportación —Ojalá los tres Reyes Magos, patronos de Colonia, le den a Joselito Rivera «El Pájaro» la oportunidad que busca— y hagamos que los pabellones españoles en las exposiciones internacionales sean atrayentes sin necesidad de decoraciones folklóricas.

El de la Anuga, lo es. Cuando lo visitó, el Presidente de la República Federal, Doctor Luebke le impresionó favorablemente. «Si necesitan ustedes algo y creen que puedo ayudarles, díganmelo». Le impresionó también al Presidente del ejecutivo de las tres comunidades europeas, Jean Rey. En realidad, impresiona a cuantos pasan por él. Y no por la presencia del novillero, sino por que los treinta o cuarenta expositores españoles presentan produc-

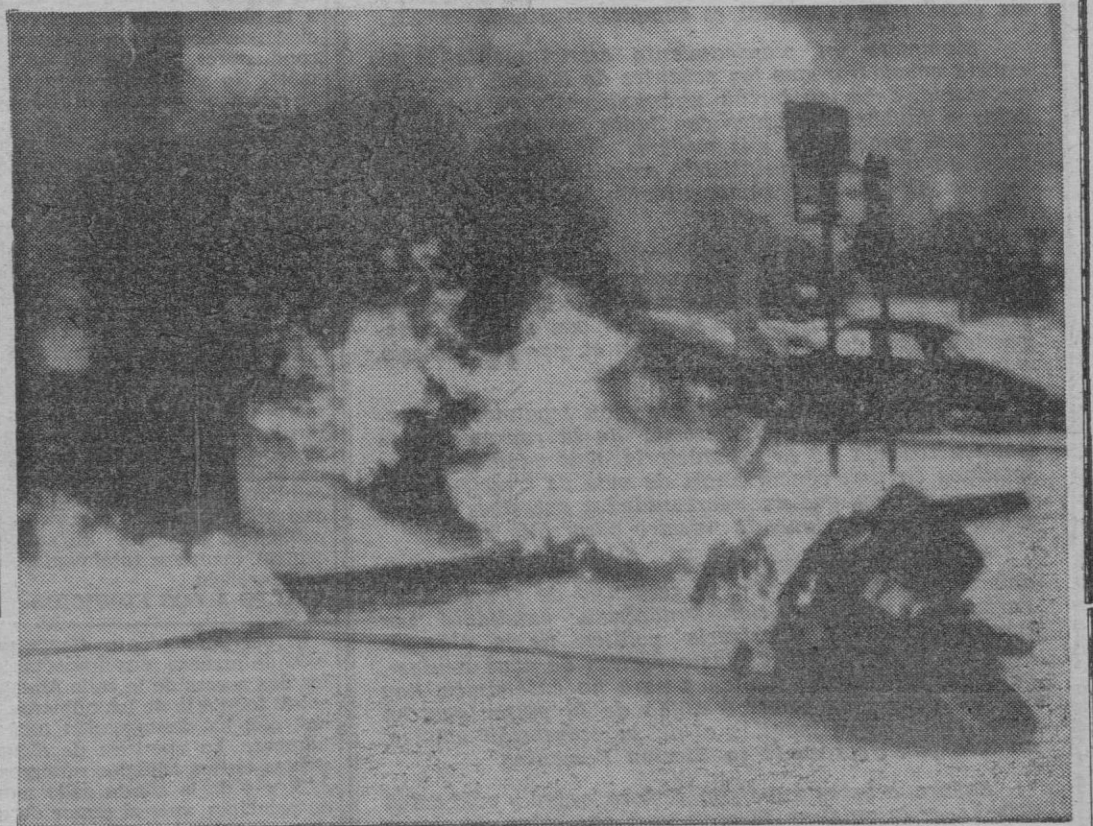
tos de primera calidad, que van desde las frutas y verduras catalanas y levantinas a los vinos de Rioja, de la Mancha y de Jerez, pasando por las suculencias gastronómicas asturianas «la luz» —fabada, embutidos y jamones presentadas magnífica y personalmente en la Anuga por la señora de Alonso Vega. Ante esta realidad, sobra el tipismo de pandereta.

LOS MELONES ESPAÑOLES

Y, sobre todo, ante la realidad de las exportaciones españolas a la Alemania Occidental. En la campaña 1966-1967, quinientas mil toneladas de frutas, verduras y conservas y doscientos mil hectolitros de vino, por un total de ochocientos millones de marcos. Hoy, los melones españoles, tres años atrás desconocidos, se venden en todas las fruterías y mercados del país, y lo mismo las peras, las berenjenas, las cebollas y las lechugas. Y no hablo de los agrios, porque no es necesario. En la última temporada, exportamos de la república federal cuatrocientas veinte mil toneladas de naranjas y limones.

Doy estas cifras, que seguramente se quedarán pequeñas antes de un año, no solo para subrayar la importancia creciente que tiene para nuestro comercio exterior la participación española en las exposiciones internacionales de productos alimenticios, sino también para señalar la inutilidad de los adornos folklóricos como elementos valoradores de esos productos. En estos tiempos, el tipismo tiene poco que ver con el comercio. No le es necesario. Esta es la verdad.

CONTRA LA POLITICA DE DE GAULLE



QUIMPER (Francia). — Coches y motocicletas en llamas, durante los disturbios organizados por más de 7.000 granjeros que se reunieron ante la prefectura de policía de Quimper, para protestar contra la política agraria del Gobierno de De Gaulle. — (Telefoto Upi Cifra.)



RELIGIOSAS

CULTOS PARA MAÑANA

San Bruno, cfr. y fdr. Primer Viernes consagrado al Sgdo. Corazón de Jesús.

Cuarenta Horas

—Concluyen en Sta. Clara, en honor del Padre Fundador San Francisco de Asís. A las 3 de la tarde Exposición del Símbo. A las 7, rezo de la Corona ejercicio y reserva de S.D.M. precedida de solemne Te-Deum.

Otros actos religiosos

—En la Catedral B. a las 8.30 Misa y Comunión del Primer Viernes en la Capilla del Sgdo. Corazón.

—En las parroquiales e iglesias se practicará el Primer Viernes en la hora y forma acostumbrada.

Visita etc.

A la Virgen del Buen Camino, en Santa Cruz.

RADIO

RADIO JUVENTUD LA VOZ DE BALEARES. Programa para hoy 7,55: Apertura; 8: Cone-

# Diario

xión con R.N.E.; 8,20: Santo Rosario; 8,45: Curso de alemán; 9: Mientras Mallorca trabaja; 9,30: Cita en la mañana; 10: Radio Club. Buzón. Radio Club Nacional; 10,45: Conozca usted Europa; 11: Juan a las 8, Pablo a las 10; 11,25: Amigos de la Radio; 12: Angelus; 12,05: Discografía; 12,45: Hits en órbita; 13: Mensaje de amistad; 13,30: R. J. trece treinta, con el intérprete y su canción, radio-crónica del pasado, Radio Internacional mediodía, cosas de mujeres, Otoño y humo; 14,05: Información provincial, y los toros; 14,15: La figura de la semana; 14,30: Servicio informativo de R. N. E.; 14,50: Avisos y comunicados oficiales; 15: Canciones de América; 15,30: Rasputin; 15,45: Una voz en la tarde; 16: Trece ocho cuarenta con el dos delante; 16,30: Mosaico español; 17: Historia de una canción; 17,10: Confi-

dencias; 17,40: Selección de Valses; 18: Angelus; 18,05: Voces en Opp-Art; 18,15: Una mujer sin futuro; 18,40: Concierto para el hogar; 18,50: Cuentos del Ballenato; 19: Música de todos los tiempos; 19,30: Radio Internacional. Audición en lengua inglesa; 20: Deporte y ritmo; 20,30: Boletín informativo; 20,45: 14 Aciertos; 21: Club de Balle 67; 21,30: Radio Taxi; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22,15: Musical Exprés; 22,30: Noche de ronda; 24 La frontera de un nuevo día; 1: Cierre.

RADIO POPULAR Programa para hoy

4,45: Apertura; 7,48: Diana; 8: Antena del mundo; 8,15: Saludo al mar; 8,30: Abramós la Biblia; 8,40: Mananitas; 9: Información Nacional; 9,10: Boletín meteorológico; 9,20: Club de amigos; 10: La hora Logan; 11:

Nueva frontera; 11,30: Compro y vendo; 11,50: La música al día; 11,55: Angelus; 12: Información Nacional; 12,15: La hora del aperitivo; 13: Destino; 13,30: Novedades discográficas; 14: Buenas tardes Mallorca; 14,30: Información Nacional; 14,50: Notas para su agenda; 15,05: Sobremesa musical; 15,35: Show del disco; 16,35: La mujer y las cosas; 16,40: Niñolandia; 16,45: Entre amigos; 18: Estudio alemán; 19: Audición escandinava; 19,35: Estación alegria; 20,35: Información local; 20,45: Santo Rosario en familia; 21,05: Panorama deportivo; 21,15: Plan para mañana; 21,45: El Católico al día; 22: Información Nacional; 22,20: Boletín meteorológico; 22,50: Mosaico mallorquín; 23: A media luz; 24: Información Nacional. Lectura de programas y cierre.

TELEVISION

SOBREMESA

1,30: Carta de ajuste: Capricho Español, de Rimsky Korsakow. Triana, de Albéniz; 1,45: Presentación y avances; 1,47: Siglo XX. Hoy: «Viajar volando»; 2,15: Panorama de actualidad. Comentarios musicales, por Antonio Fernández Cid; 3,00: Telediario.

ESPECIAL

3,25: Avances; 3,30: Campeonato de Europa de Baloncesto desde Helsinki (Finlandia). España-Holanda.

TARDE

5,00 Avances; 5,02: Novela. Hoy: «Hicieron partes» Capítulo IV; 5,30: Daniel Boone. Hoy: «El símbolo». El conde de Borba ha robado la campana de la libertad que se encontraba en Filadelfia para venderla a los ingleses. Daniel Boone intenta recuperarla para elevar la moral de los rebeldes americanos.

INFANTIL

6,25: Presentación; 6,27: Antena infantil.

TARDE

7,25: Avance de Telediario; 7,30: Campo y ciudad; 8,00: Mis hombres y yo. Hoy: «La torre inclinada de Richmond». Tras una inspección técnica, se comunica a la familia Nash la orden de abandonar su casa, declarada ruinoso. Ante su negativa se hace una prueba enganchando un tractor a la torre. Resiste la prueba y pueden seguir habitándola; 8,25: Dibujos animados: Laurel y Hardy.

NOCHE

8,30: Por Tierra, Mar y Aire; 9,00: Encuesta; 9,29: Avances; 9,30: Telediario; 9,55: Avances; 10,00: El túnel del tiempo; 11,00: Testimonio. Hoy: La Ciudad Universitaria (I); 12,00: Telediario; 0,30: El alma se serena: «Los viejos», por Gaspar Gómez de la Serna; 0,35: El programa de mañana. Meditación. Cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nubosidad abundante con riesgo de chubascos tormentosos. Vientos bonancibles o moderados de componente Oeste. Marejada.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 26,8 grados a las 11,30 h. de ayer. Temperatura mínima: 14,5 grados a las 4 horas de ayer. Humedad relativa: 67 x 100. Insolación: 5 h. 5 m.

BOLSA

Cambios de bolsa del día 4-10-1967 por Banco de Bilbao.

BOLSA DE BILBAO

ACCIONES: Banco de Bilbao, 1.006; Banco Industrial de Bilbao, 103; Banco de Vizcaya, 973; Electra de Wiesgo,

150'50; Iberduero, ords., 350; Naviera Aznar, 52; La Papelera Española, 87; SEFANTRO, 100; Unión Química del Norte de España, 92; Altos Hornos de Vizcaya, 47'50; Babcock y Wilcox, 57; Basconia, 92; Euskalduna, 50.

BOLSA DE MADRID

DEUDAS: Perpetua Interior 4 por 100 1951, 103'75; Perpetua Exterior 4 por 100 1951, 109; Amortizable 3'5 por 100 E-1951, 107; Amortizable 4 por 100 E-15-11-51, 112; CEDULAS: Banco Hipotecario España 4 por 100 exentas, 104'25; Banco Crédito Local 4 por 100 lotes viejas, 104; ACCIONES: Banco Exterior de España, 432; Banco Central, 1438; Banco Español de Crédito, 1.088; Banco Hispano Americano, 1.016; Hidroeléctrica del Chorro, 169; Hidroeléctrica Española, 258; Sevillana de Electricidad, 178'25; Unión Eléctrica Madrileña, 168; El Águila, S.A. Fábrica de Cervezas, 219; Sdad. Gral. Azucarera de España, 95; Minero Siderometalúrgica de Ponferrada, 139; C.M.P.S.A., 155; Tabacalera, S. A., 195; Española de Construcción Naval, 52; Unión Española la Explosivos, 47; Hidro-Nitro Española, 140; Cia. Española de Petróleos, 335'50; Cia. Telefónica Nacional de España; 177'50; S.N.I.A.C.E., 79.

BOLSA DE BARCELONA

ACCIONES: Sdad. Gral. de Aguas de Barcelona; 271; Asfaltos y Portland «Asland», 221; Catalana de Gas y Electricidad, 148; CROSS, S.A., 190; Sdad. Española de Carburos Metálicos, 333; Fomento de Obras y Construcciones, 182; Motor Ibérica, S.A. 139; Maquinista Terrestre y Marítima, 43; Industrias Agrícolas, 253; Tabacos de Filipinas, 180; Cia. Trasmediterránea, 135.

FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche) Aleman: Concepción, 128, Tel. 214996; Antich: Calvo Sotelo, 306 (Terreno), Tel. 231230; Artigues: Rubí, 11, Tel. 213821; Buñola: Call, 12, Tel. 222374; Forteza: Miguel Santandreu, núm. 79, Tel. 215811; González: Fátima, 60 Sta. Catalina), Tel. 231021; Manera: Fray Luis Jaume, 73, Tel. 251860; \* Mascará: General Goded, 13 (junto Pl. Cort), Tel. 212663; Gimbernat: Plaza San Antonio, 47, Tel. 213496; Planas: San Nicolás, 30, Tel. 223493; Torres: Ramiro de Maeztu, 7 (Son Pizá), Tel. 232311; Vidal: Tte. C. Franco, 15 (Azbargo-Reves Católicos), Tel. 215362; \* Viuda Trián, San Miguel, 159, Tel. 212331.

Abierta de 10 noche a 9 mañana \* Pieras, Galera, 9 (entre plazas Coll y Cuartera), teléfono 212861).

Abiertas hasta las 12 de la noche Alemany, Concepción, 128; Manera, Fray Luis Jaume, 73.

\* Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios) Diario nocturno, de 9 noche a 9 mañana Domingos y festivos, de 9 mañana a 9 noche Teléfonos: 230946, 230947 y en Residencia Sanitaria S. O. E. (Son Dureta) SERVICIO MEDICO DE URGENCIA Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca 194. Telf. 211229

EL DIA DIEZ DE OCTUBRE VA A EMPEZAR EL PRIMER CURSO DE MALLORQUIN ESPECIAL PARA PERSONAS DE HABLA CASTELLANA Y PARA EXTRANJEROS QUE SEPAN ESPAÑOL Local: ESTUDIO GENERAL LULIANO. Profesor: ANTONI GACIAS AMENGUAL. Horas: Martes y Jueves, a las 20'30. Matrícula: Secretaria del Estudio General, calle San Roque, 8, todos los días laborables (excepto sábados), de las 18 a las 21 horas.

Hoy, 24 páginas

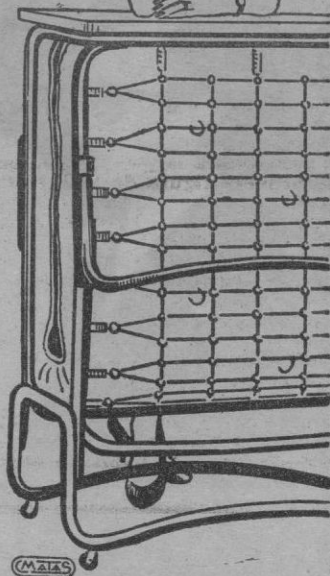
Bomberos: 251234  
Policia: 211221  
Ambulancias: 222179 y 251447

CUPON DEL CIEGO

977



descubra la comodidad



adquiera

FLEX

jase

SAN MIGUEL, 40



VEINTICUATRO AGENTES DE VIAJES INGLESSES LLEGARON PARA CONOCER MALLORCA



El turismo alemán se hizo notar a lo largo de todo el día

Después de varios días de ver más aviones de líneas regulares que charter, ayer ocurrió lo contrario, o sea lo que suele ocurrir por lo general en nuestro aerodromo. Llegaron vuelos charter del extranjero en una proporción de dos por uno, con relación a los vuelos regulares.

Esto fundamentalmente se debió a que el miércoles está dedicado al tráfico de pasajeros alemanes, y aunque el número de pasajeros que llegan ya es menor al de semanas anteriores, siempre se ve movimiento en las horas en que vienen estos aparatos con los clientes de Neckermann.

Diez fueron exactamente los aviones que vinieron de diferentes puntos de Alemania, y la mayoría de ellos muy llenos. Con excepción de uno, procedente de Munich.

Aunque el próximo miércoles, seguramente, también seguirán llegando pasajeros alemanes, como lo han hecho ayer, notaremos una ligera diferencia, que no estará en la vestimenta ni en el equipaje, si no en la edad. La mayoría de los viajeros que han de llegar, ya pertenecerán al turismo de invierno, y por lo tanto serán personas — casi todos — que hayan transpuesto los sesenta años.

Ya creo haberles dicho que se esperaba estos contingentes de gente mayor, como ocurrió el año pasado, y que los preparativos están siendo ultimados para recibirlos como corresponde.

Acerca de esto y de otras cosas más, derivadas del mismo tema, estuve hablando con los señores Ferrer y Martín, de Viajes Rumbo, y el señor Company, de Spantax.

BRITANICOS

En plena tarde, en uno de los aviones de Iberia procedentes de Barcelona, llegó un grupo de agentes de viajes británicos. Estos señores, que sumaban 24 personas, ya han visitado diferentes lugares de la Costa Brava, y ahora harán algo similar en nuestra isla.

Todos ellos pertenecen a la agencia Sunair Holidays, de Londres, y fueron recibidos por don Juan Nicolau, que representa a dicha Agencia en Mallorca, y por el director de Viajes Clumba.

Conoció a los señores J. C. Hayman, director de Sunair Holidays, y al señor J. Evans, también alto cargo de la misma casa, quienes me explicaron que el motivo de esta visita era familiarizar a las personas que venden forfaits en Inglaterra, con Mallorca, que es el «producto» que venden.

ENTUSIASMO

Tuve oportunidad de conversar con el señor Barceló, director de Viajes Barceló, tanto sobre la temporada de invierno, que para ellos se inicia el día 13 de este mes, cuanto sobre la próxima Embajada de Mallorca, que esta vez, ampliando horizontes, irá hasta Italia.

Me contaba el señor Barceló, que las demandas han sido tantas, que han superado la cifra calculada en un principio.

La salida desde Palma, será en barco, y el primer tramo, o sea hasta el puerto de Nápoles será cubierto en un día y medio.

MAS INVIERNO

El próximo mes, otra compañía alemana, LTU, iniciará sus vuelos de invierno, que esta vez aumentan mucho con relación al año anterior. El

número de vuelos por semana de esta compañía será de cinco.

Los aviones de LTU, que se desplazarán hasta nuestra isla, son todos a reacción y su capacidad es aproximadamente de noventa plazas.

COLEGAS

Procedentes de Madrid, en el último aparato de Iberia que viene desde la capital, llegaron dos periodistas hispanoamericanos, quienes fueron recibidos por el señor Fermoselle, de Información y Turismo.

Hacia Alemania, marchó el señor Ripoll, director del Hotel Quijote y de otros hoteles más en Cala Ratjada.

De Londres, en el caravelle de Iberia, llegó el señor Goodman, director de las Casas Comerciales Mark y Spencer.

SUMA

Leí ayer o anteayer, que un aparato de Brathens llevó hasta Alicante setenta inválidos que pasarán vacaciones en aquella ciudad. Pocos minutos después, ese aparato, sin pasajeros, aterrizó en nuestro aeropuerto, para recoger a otros viajeros con destino a Suecia.

Lo curioso de todo esto es que los inválidos que llegan a Mallorca, tanto en invierno como en verano, y en especial de los fines de semana, suman tres, cuatro y hasta cinco docenas, o tal vez más, lo que sucede es que no nos hemos preocupado de contabilizarlos. Creo que solamente entre los vuelos regulares, en sábado o domingo de verano, nos llegaron una veintena de señores en silla de ruedas, y otros que no usan este vehículo de puro valientes que son.



No se necesita hacer ningún esfuerzo para encontrar la belleza en el aeropuerto, y ustedes estarán conmigo, si ven diariamente las fotografías que publico en esta sección y si dedican una mirada a esta señorita que es recepcionista de Iberia y su nombre es Puri Blanco. (Foto «Juanet».)

OTRAS COSAS

El señor Schiro, Alcalde de Nueva Orleans, que llegó el pasado martes, por la agencia de Viajes Mellá, deberá marchar en el transcurso del día de hoy.

La compañía de aviación Karair, continuará viniendo, durante todo el invierno, procedente de Helsinki, una vez a la semana. El avión no solamente tocará Mallorca, sino también Málaga. Y con esto concluyo la crónica por hoy. Hasta mañana.

COCO MENESES

¿NECESITA FUNDAS PARA SU COCHE? ¿Desea embellecerlo? ¿Quiere hacerlo cómodo? TAPICERIA MIKAR le ofrece el más variado surtido de cuarte de coche que necesita al precio más bajo del mercado. Se le monta en el acto. Fausto Morell. 98 (Junto a la Plaza P. Garau)



## TESTIMONIOS DE PESAME RECIBIDOS EN «BALEARES»

Con motivo del fallecimiento de nuestro Jorge Andreu

Estos días se están recibiendo en el periódico multitud de cartas, tarjetas y telegramas de pésame con motivo del fallecimiento de nuestro inolvidable compañero Jorge Andreu Alcover «Cojueto».

De entre ellos queremos mencionar este del Vicesecretario General del Movimiento don Alejandro Rodríguez de Valcarcel:

«Me acabo de enterar de la fatal desgracia. Vivirá permanente en mi el recuerdo de un hombre bueno, de un caballero sin tacha, y de un camarada ejemplar. Con vosotros mi dolor, mi afecto y mis oraciones.»

También se han recibido sentidos testimonios del Alcalde de Manacor, Rafael García Serrano, José Barona, Doctor Llopis, Rafael Alcover, Gabriel Barceló Adrover, Doctor del Valle Fité, Bartolomé Amorós, Canónigo don Sebastián García Palou, Director de «Última Hora», Presidente y Secretario de la Federación de Fútbol señores Puelles y Alzamora, don Pedro Batañá y don Pablo Espejo Maroto.

A todos nuestra gratitud más sincera. \* \* \* También se ha recibido, con una cariñosísima carta de don Miguel Frau Amengual, un cheque para el «Banco de los Pobres».

# La excesiva presión fiscal es el problema más grave de las Baleares

## ES NECESARIO ROMPER EL TRADICIONAL INDIVIDUALISMO DE LAS ISLAS

Opina D. Rafael Maura Villalonga, Candidato a Procurador en Cortes

1. — ¿Por qué se ha presentado Vd., como candidato a Procurador en Cortes?

—Para prestar un servicio a la sociedad. Creo que hasta ahora lo he prestado, aunque en un sector más reducido, a través del ejercicio de mi profesión de Abogado, y que la experiencia que he adquirido (en cuanto a «servicio» y también estudio y aplicación del Derecho) la puedo llevar a un sector más amplio de la sociedad.

2. — ¿Cuál es su lema?

—No tengo ninguno. Tengo un «programa».

3. — ¿Líneas fundamentales de lo que pudiera llamarse su «Programa»?

—Ya las he expuesto en ese periódico (y en otros de la Provincia), y desde luego no me aparto un ápice en lo que tengo declarado, que puede resumirse así:

a) promover una legislación de más amplia protección a la familia y sus individuos.  
b) Romper el tradicional individualismo de las islas.  
c) Informar a los electores acerca de la gestión realizada.  
d) Ser independiente, o sea no estar unido a ninguna tendencia política partidista, por lo que solamente tendré en cuenta las opiniones de los electores, evitando la presión de cualquier grupo o grupos.

4. — ¿Qué problema entre los que tiene planteados la Provincia trataría Vd. de exponer y resolver con prioridad?

—La excesiva presión fiscal a que se viene sometiendo las Islas desde hace aproximadamente unos dos años.

No obstante creo que los «nuevos» Procuradores no tendrán éxito en su labor si simplemente se limitan a plantear la solución de problemas que afectan únicamente a «su» Provincia; lo que si puede hacerse (y en su caso lo haré) es buscar una mayor flexibilidad en la aplicación de las leyes, de modo que en cada caso se tengan en cuenta las particularidades (si las hay) de cada Provincia.

5. — ¿Cuál es su opinión sobre esta mayor representatividad popular en las Cortes, a raíz y con origen en la nueva Ley Orgánica del Estado?

—Que es un acierto. Los individuos de la sociedad necesitan verse representados, y saber que sus opiniones pueden verse escuchadas a través de su representante.

6. — ¿Tiene Vd. «vocación política»?

—Sí, siempre que se entienda «vocación política» como idea de servicio.

7. — ¿Exponga brevemente lo que más le interesa de cada uno de los que más le interesan en sus oponentes, en los restantes candidatos (referido a cada uno de ellos)?

—No tengo suficientes elementos de juicio para expresar una opinión justa. A la mayoría de ellos no los conocía personalmente, y la primera oportunidad de entablar conocimiento ha sido en el acto de proclamación oficial de Candidatos.

8. — ¿Qué actitud piensa Vd. adoptar si no resulta elegido?

—La del deportista después de haber participado en una competición.

9. — ¿De qué sectores de la comunidad y de la opinión se considera Vd. auténticamente representativo?

—De los electores, o sea de las familias de esta Provincia.

10. — ¿En nombre de qué ó quien hablaría Vd. si estuviera sentado en uno de los escaños de las Cortes?

—Siempre en nombre de los electores.

11. — Cuando el elector escriba un nombre en la papeleta ¿cree que lo hará movido por la personalidad del candidato ó por sus ideas?

—Naturalmente dependerá de la personalidad del elector. Algunos lo harán realmente movidos por la persona del Candidato o sus ideas; otros influidos por el medio ambiente que les rodea.

12. — ¿Cuánto dinero piensa gastarse Vd. en la campaña electoral? ¿O cuánto cree que le va a costar?

—La verdad es que no tengo hecho presupuesto alguno.

13. — ¿Cuáles cree Vd. que son los problemas más importantes que tiene planteada la familia en España?

—Tal vez el más importante sea el relativo al nivel de vida de cada familia.

La importancia del problema estriba en que sin un nivel de vida digno y adecuado, no puede real-

mente conseguirse el desarrollo de los individuos, ni tampoco de la familia como organismo de la sociedad.



RAFAEL MAURA

## DON MAXIMO ALOMAR JOSA, PROCURADOR EN CORTES EN REPRESENTACION DE LAS CORPORACIONES LOCALES

En la mañana de ayer, se celebró la elección de Procuradores en Cortes, en representación de las Corporaciones Locales de Baleares. La mencionada elección se realizaba mediante compromisarios nombrados por éstas, correspondiendo a cada uno un número de votos proporcional al Ayuntamiento que representaban.

El acto se celebró en la Diputación Provincial de Baleares, ante la Junta Provincial del Censo Electoral, que preside don Carlos Alvarez Novca, Presidente de la Audiencia Territorial.

Los Compromisarios de las distintas Corporaciones fueron depositando sus votos, mediante papeletas de diferentes colores según los censos que representaban.

Efectuado el escrutinio resultó elegido por la casi totalidad de los votos emitidos el Alcalde de Palma, don Máximo Alomar Josa.



## POCO MOVIMIENTO DE ENTRADAS

Hizo su escala el soviético «Taras Schevenko»

De nuevo parece que una vez pasada la euforia de todas las semanas, el movimiento de entradas ha vuelto a carecer de interés. Pocos fueron los buques llegados ayer a nuestro puerto y de escasa importancia las mercancías movidas por las grúas. Prácticamente todo se redujo a unas partidas de carga general. De entre las excepciones se registró la llegada del mercante alemán «Cappenberg», que ahora desde Argel ha venido con un importante lote de madera. Este ha sido la única excepción a la regla.

Pese a que ya no registran aquellos llenos espectaculares de los meses de pleno estío, los buques correo que cubren las distintas líneas siguen afluyendo a nuestro puerto con un elevadísimo número de pasajeros de todos los países. Una de las cosas que indudablemente ha contribuido a ello es el magnífico tiempo de que gozamos.

### ENTRADAS

Los buques llegados ayer a nuestro puerto fueron los siguientes: «Ciudad de Burgos», procedente de Alicante, con pasajeros y carga general. «Juan March», llegado desde Barcelona, con pasajeros y carga general. «Cala Mondrago», desde Torreveja, con carga general. Este pasó a los Astilleros Palma. «Cala Contesa», desde Torreveja, con carga general. «Rocio del mar», desde Barcelona, con carga general. «Riva», desde Barcelona, con carga general. «Cala Morlanda», desde Barcelona, con carga general. «Marino Riquer», desde Ibiza, con carga general. «Miguel», desde Castellón, con carga general. «Malvarrosa», desde Valencia, con carga general. «Sloman Algier», alemán, desde Tarragona, con carga general. «Cappenberg», alemán, desde Argel, con madera. «Tara Schevenko», desde Málaga, con turistas en crucero de placer.

### PASO DE TRASATLANTICOS

De nuevo ayer hemos tenido en nuestros muelles trasatlánticos la visita del paquebote de bandera soviética «Taras Schevenko», que ya otras veces ha estado en nuestros muelles en visita turística. Como ya decíamos ayer, el buque en este viaje ha sido fletado por una prestigiosa agencia de viajes alemana, y todos los pasajeros son germanos.

Durante la estancia en Palma del trasatlántico, su pasaje descendió a tierra para realizar esa serie de visitas a la ciudad y diversas excursiones por las zonas turísticas más importantes. Luego más tarde, cumplida su visita, el buque salió de nuevo para proseguir con su crucero.

### EL ULTIMO

Por la noche estaba anunciada la llegada del correo francés «El Djézair», de la Compañía Mixta de Navegación. El buque llegaría desde Argel con un importante número de pasajeros en su ruta hacia Marsella. Tras permanecer por espacio de una hora en Palma, habrá salido nuevamente hacia el puerto francés.

Este ha sido el último de los buques que ayer eran esperados y que, como se ha visto, no han sido muchos. Esperemos que hoy se alegre algo la jornada.

### ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es marejada.

J. J.

## ANTINEA

Fábrica de postizos (el surtido más grande de Mallorca). Pelucas. Encargos de toda clase. VENTA A PROFESIONALES. Llame al 217844. Nuestro representante les visitará. — Conde Sallent 47 - entlo. - PALMA

## CRONICA DE SOCIEDAD



Salom, don Jaime Salvá Juliá, don Rafael Mesquida Bota, don Guillermo Borrás Rosselló y don Juan Villalonga Amorós. Por parte de la novia, don José Sanchiz y Alvarez de Quindós, don Juan Manuel Bonnin Cifre, don José Bonnin Carreras, don José Ripoll Serra, don Gabriel Juan Vicens, don Manuel Ramis Bauzá y don Antonio Rueda Jiménez.

Terminada la ceremonia se trasladaron al Club «Es Fortis», donde fueron obsequiados delicadamente con un cocktail.

Los novales esposos, a quienes deseamos un sin fin de felicidades, salieron en viaje de novios para distintas ciudades de la península y Canarias.

### Petición de mano

Por don Bartolomé Brusotto Pérez y doña Margarita Cerón Lobo y para su hijo Francisco ha sido pedida a don Salustiano Rosillo Gelats y doña María Teresa Mascías Sánchez, la mano de su encantadora hija María Teresa.

La boda se celebrará en breve.

### Convaleciente

Se encuentra en plena convalecencia, después de haber sido operado, nuestro buen amigo don Carlos Franquinet de Saint Remy, quien como se sabe sufrió una aparatosa cogida en un festival taurino, celebrado en Felanitx, por la colonia de Cala d'Or.

Celebraremos la pronta recuperación física de nuestro estimado amigo.



### Primeras Comuniones

En la iglesia de las Hermanas Carmelitas de Valencia, de manos del Rdo. don Agustín Andreu, recibieron por primera vez el Pan de los Angeles, las niñas Silvia Barona Vilar y Mari-Carmen Gon-

zález Barona, hija y sobrina, respectivamente, de nuestros distinguidos amigos, don José Barona Alcalá y doña María del Carmen Vilar de Barona.

Reciban las nuevas comulgantes y familiares nuestra cordial enhorabuena.

### Enlace Vidal-Pizá

Se ha celebrado el pasado martes el enlace entre D. José Vidal Sampo y la bellísima Srta. Francisca Pizá Salom. El matrimonio tuvo como marco la iglesia de San Josep del Terme, en la Indioteria. Celebró la unión y dirigió después una hermosa y sentida plática a los novios el señor Ecolomo de la parroquia don Jorge Ferragut.

Apadrinaron a la novia don Bartolomé Pizá Frau y doña Magdalena Sampo Pallicer. Por el novio lo hicieron doña Antonia Salom Crespi y don Tomás Vidal Cerdá.

Actuaron de testigos don Jaime Pizá y don José Estarellas, por parte de la novia, y don Mateo Terrasa y don Francisco Alorda, por el novio.

Tras la ceremonia religiosa los novios y un numeroso grupo de invitados fueron obsequiados con un almuerzo en un hotel de Palma. La feliz pareja, a la que deseamos una feliz luna de miel, salió con destino a diversas ciudades de Levante y de Castilla.

### Enlace Vaquer-Bonnin

En la capilla de Santa Ana del Palacio de la Almudaina, de esta ciudad, artísticamente adornada tuvo lugar el enlace matrimonial de la señorita Francisca Concepción Bonnin Cifre con don José Vaquer Garí.

La novia, que estaba preciosa con sus galas nupciales, entró en el templo del brazo de su padre, don Francisco Bonnin Carreras. El novio acompañaba a su madre, doña Apolonia Garí Salom.

Celebró la misa y dirigió senda plática a los contrayentes el Rdo. Padre don Antonio Morey Vadell, Canellán Mayor del Ejército del Aire.

Apadrinaron al novio sus padres don Miguel Vaquer Juliá y doña Apolonia Garí de Vaquer. A la desposada, sus padres don Francisco Bonnin Carreras y doña Catalina Cifre de Bonnin. Firmaron el acta como testigos



**GOBIERNO CIVIL DE BALEARES**

**REUNION**

Anunciada para el próximo sábado día 7 la visita a esta ciudad del Excmo. señor don José Fariña Ferreiro, director del Banco de Crédito Local de España, todos los Ayuntamientos y Diputación Provincial que tengan relación con dicha Entidad, por operaciones en trámite o que deseen establecer contacto con la misma, pueden concurrir a la reunión que se celebrará en el salón de actos de este Gobierno Civil a las doce horas y treinta minutos del indicado día.

**NUEVO ESTABLECIMIENTO**

El pasado día 29, festividad de San Miguel, tuvo lugar la solemne bendición e inauguración del nuevo local «Saneamiento Forteza», sito en la calle Nicolás de Pax, número 23.

Bendijo el establecimiento el Rdo. don Gaspar Reynés, asistiendo al acto numerosos invitados que fueron obsequiados con un lunch y atendidos gentilmente por los Sres Forteza y familia.

El establecimiento está montado con los últimos adelantos propios para atender las más finas exigencias de sus clientes; todo lo cual mereció los elogios de la numerosa concurrencia.

Felicitemos a los Sres. Forteza y les deseamos prosperidad en su conocida empresa.

**EL SEMINARIO INAUGURO EL CURSO ACADÉMICO**



El pasado martes, a las siete de la tarde, se celebró la apertura de curso académico 1967-68, en el Seminario Diocesano de Mallorca, oficiando la misa de invocación al Espíritu Santo, don Guillermo Fiol, Vicario General, quien pronunció un adecuado sermón.

Ocuparon sitios distinguidos el Rector del Seminario, don Pedro Sureda; del Seminario Menor, don Miguel Orell; claustro de profesores e invitados.

Estuvieron presentes en la ceremonia religiosa, los alumnos de los seminarios teatino y diocesano.

Después de la homilía, hicieron los profesores asistentes, con emocionado fervor, la profesión de fe.

**PRIMER SALON NACIONAL DE FOTOGRAFIA**

**ORGANIZADO POR EL CLUB VINCES**

DEL 15 DE OCTUBRE AL 5 DE NOVIEMBRE DE 1967.

**BASES**

1. — Podrán tomar parte todos los aficionados residentes en territorio nacional.
2. — Tema LIBRE en Blanco y Negro (excepto el premio Especial Tema Folklórico).
3. — Cada Concurante podrá presentar un máximo de tres obras.
4. — El tamaño deberá ser lado mínimo 30 cms.
5. — A las colecciones se acompañará un sobre cerrado en cuyo exterior se anotará el lema y en su interior títulos de las obras así como nombre y dirección del concursante. Al dorso de cada obra deberá figurar el mismo lema y los títulos correspondientes. Las Fotografías que opten al Premio Folklórico deberán consignarlo al dorso de las mismas.

Primer Premio Trofeo Club Vines.

trofeo Especial a la Mejor Fotografía de Tema Folklórico.

1. Accésit y trofeo.
2. Accésit y trofeo.
3. Accésit y trofeo.
4. Accésit y trofeo.
5. Accésit y trofeo.
6. Accésit y medalla.
7. Accésit y medalla.
8. Accésit y medalla.

Los trofeos arriba indicados han sido donados por las siguientes entidades:

Club Vines, Casa Planas, Casa Vila, Hoteles Miraf y Cenia, Autocares Palma, Casa Oliver (Premio Folklórico), Hotel Marítimo, Foto Salleras.

**ASAMBLEA PROVINCIAL DE BALEARES DE LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA**

**HOSPITAL DISPENSARIO DE PALMA DE MALLORCA**

Resumen de las actividades benéficas realizadas en el pasado mes de septiembre.

Accidentados asistidos en la Sala de Urgencia, 74.

Enfermos del Servicio ambulatorio asistidos en Dispensarios, 421

Enfermos hospitalizados (con 262 estancias), 33.

Total de enfermos asistidos en el Hospital-Dispensario, 528.

Servicios prestados por Ambulancias (con un recorrido de 362 kms.), 14.

Palma de Mallorca, 1 de octubre de 1967.

**fidecaya**

**Cédula de ahorro progresivo**

Resultados de los sorteos del 30 de Septiembre de 1967, celebrados ante D. Germán Adamez Horcajuelo, Notario de Madrid.

**AMORTIZACIONES TOTALES**

1.º sorteo núm. 0.553

2.º sorteo núm. 4.562

**AMORTIZACIONES PARCIALES**

1.º núm. 0.707      6.º núm. 1.709

2.º núm. 7.582      7.º núm. 1.197

3.º núm. 3.031      8.º núm. 9.530

4.º núm. 0.307      9.º núm. 3.859

5.º núm. 1.222      10.º núm. 9.526

Pida información a:

FIDE CAYA, S. A. E.

Calle de Alcalá, 79 - MADRID (9.º)

Agencias en todas las capitales y poblaciones importantes

**INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO**

«Gas y Electricidad S. A.» contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria, realizará, los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico.

Viernes 6, de 6 a 8 horas. — Estaciones Transformadoras S Hort de Se Cadenera, Ca L'Amo en Jordi, C'as Correu y C'an Frisa.

Viernes 6, de 6 a 16 horas. — Estación Transformadora Son Amer.

Viernes 6, de 6,30 a 11,30 horas. — Estación Transformadora Polígono Industrial Son Castelló (Obras), Club de Tiro, Son Guallet, C'an Dalmau, La Real, Son Tugores, Son Sa Mata, Elino, Son Patx, Son Sardina, Radio Popular. Se Garriga y Mili Petit.

Viernes 6, de 7 a 14 horas. — Calles Nube, Plaza Mediterráneo, Consignatario Schembri y Patrimonio.

Viernes 6, de 9 a 11 horas. — Estaciones Transformadoras C'an Lluent, Son Cormet, Es Campament, Es Mateus, Es Romanis, Son Simó, Es Revellá, C'an Bestard, Es Camp Roig, Sese Velez, C'an Alou, C'an Moll, Son Catla, Vey, Son Catla Nou, Es Llevons, C'an Estela, La Rápita. C'an Mendana y S'Estañol

**MUTUALIDAD LABORAL DE BANCA**

**CONVOCATORIA ESPECIAL PARA ESTUDIOS TECNICOS SUPERIORES O UNIVERSITARIOS**

Convocatoria especial para Estudios Técnicos Superiores o Universitarios.

Se pone en conocimiento de todos los afiliados a la Mutualidad Laboral de Banca se han creado ayudas para cursar estudios Técnicos Superiores o Universitarios para el curso 1967-68.

Requisitos para solicitarlas; Tener alguna de las siguientes condiciones:

a) Ser mutualista, hijo de mutualista o huérfano de mutualista fallecido en accidente de trabajo, teniendo el solicitante o sus padres, en cualquiera de los casos, cubierto el período de carencia.

b) Ser hijo de pensionista.

c) Ser pensionista de orfandad.

Los interesados en solicitar tales ayudas que crean reunir cualquiera de las condiciones antes señaladas podrán interesar de esta Delegación Provincial, Avda. Argentina, 113-C, los impresos precisos para tal petición. La convocatoria está expuesta en el tablón de anuncios de esta Delegación Provincial.

Palma de Mallorca, 4 octubre de 1967.—El Delegado Provincial, Jaime Riutord.

**Hoy, 24 págs.**

**dimplex**  
es calefacción y es ambiente

Radiadores eléctricos tipo panel  
Precio (excepto Baleares):  
3.990 pts. (Imp. Incl.)

- Calefacción**
- Produce calor regulable a discreción.
  - Por ser eléctrica, no necesita almacenar ni reponer combustible.
  - Va provista de termostato automático, y lleva un interruptor de seguridad.
- Ambiente**
- Templa con uniformidad, y conserva indefinidamente la temperatura deseada.
  - Aun en lo más crudo del invierno, mantiene el hogar cálido y agradable.
  - El radiador no quema. Sin embargo, difunde por toda la casa confort y bienestar.



Por favor, mándeme un ejemplar de su folleto ilustrado en color de aparatos de calefacción eléctrica DIMPLEX, y de su lista de precios

**dimplex**

NOMBRE: \_\_\_\_\_

DOMICILIO: \_\_\_\_\_

VIVOMIR, S. A.  
Avd. JOSE ANTONIO, 620 5  
Tel. 2214000 - BARCELONA-7

- DE VENTA EN:
- CASA CABOT** Palma de Mallorca
  - ELECTRICA VELAZQUEZ** Velázquez, 29 Palma de Mallorca
  - ELECTRICA FEMENIA** B. Ferrá, 3 Palma de Mallorca
  - ELECTRICA ESPAÑOLA** J. Tous Ferrer, 48 Palma de Mallorca

**SEAN CONNERY ES JAMES BOND**

**BOND SOLO HAY UNO**

**ESTE!**

EN LA OBRA DE IAN FLEMING  
**SOLO SE VIVE DOS VECES**

PRESENTADA POR HARRY SALTZMAN ALBERT R. BROCCOLI DIRIGIDA POR GILBERT ROALD DAHL  
MUSICA DE PRODUCCION DISNEY  
HARRY SALTZMAN - ALBERT R. BROCCOLI - JOHN BARRY - KEN ADAM  
**PANAVISION® TECHNICOLOUR®**



# «ELDORADO»

GRANDIOSA COMO LOS NOMBRES QUE LA ENCABEZAN

Así es "Eldorado", el extraordinario western que acapara la atención y el aplauso mundiales, al que los más exigentes críticos califican como un clásico del género. En su fase de producción, "Eldorado" se planeó con tal meticulosidad que bien podía asegurarse cuál era la meta perseguida: obtener un filme perfecto cuyo mundial impacto se recordase durante muchos años. Para ello no se regatearon medios ni esfuerzos, entregándose de un modo total cuantos intervinieron en su rodaje.

es el productor y director de "Eldorado". La madurez y la fina sensibilidad de Hawks nuevamente se ponen de manifiesto, pero ahora de un modo tan evidente que bien puede decirse que ha conseguido su nueva obra maestra.

John Wayne y Robert Mitchum encabezan el reparto de "Eldorado", donde vemos los nombres de James Caan, Charlene Holt, Paul Fix, Arthur Hunnicutt y Michele Carey. "Eldorado" es un filme en Technicolor distribuido por Paramount Films cuyo estreno tendrá lugar próximamente en nuestra ciudad.



## INAUGURACION TEMPORADA EN SALA ASTORIA

### «LECCIONES DE AMOR EN SUECIA»



Sala Astoria inicia el próximo lunes su brillante temporada 1967-68 con el esperado estreno de «Lecciones de amor en Suecia».

¿Sabe usted lo que son «Lecciones de amor en Suecia»? Ante todo se trata de un inmensurable film, una estupenda comedia-cómica, exclusiva de Selecciones Capitolio, en la cual usted podrá conocer cómo son y de qué forma se dan las lecciones de amor «a la sueca». Lecciones siempre agradables, siempre deliciosas, especialmente si son dadas por maestras idóneas, y en verdad que lo son las suecas que a lo mejor, como le ocurrió al bueno de Bob Hope, le sorprenden con

una proposición de matrimonio... Y esto da idea de lo que es el amor en Suecia, de lo que son las lecciones que allá se dan, y de cómo debe ser de intencionada, de graciosa la película «Lecciones de amor en Suecia».

Bob Hope, en plan de insuperable artista, como jamás se le viera tan en sazón, encabeza un excelente reparto en el cual encontramos también al famoso actor-cantante Frankie Avalon, que nos regalará el oído con algunas estupendas canciones, la bellísima Tuesday Weld, y la encantadora Dina Merrill, amén de las bellas suecas que dan color y sabor al film.

# EL CINE Y SUS NOTICIAS

### «VIVIR POR VIVIR»

La nueva película de Claude Lelouch «Vivir por vivir» ha batido records de recaudación en sus primeras cinco semanas de exhibición en París y los alcanzados por «Un hombre y una mujer» en Turín y Roma. «Vivir por vivir» será presentada en la Semana Internacional de Cine de Color que se celebra en Barcelona y se espera la asistencia de su autor.

### PANTALLAS DE BARCELONA

En las pantallas de Barcelona se proyectan las siguientes películas todavía no estrenadas en Palma: «Los chicos con las chicas» de Javier Aguirre con «Los Bravos»; «Sólo se vive dos veces», con Sean Connery; «Las que tienen que servir», de José María Forqué, con Conchita Velasco y Amparo Soler Leal; «Una cuestión de honor» de Luigi Zampa, con Ugo Tognazzi; «Capricho» de Frank Tashlin, con Doris Day y Ray Walston; «Arreglo de cuentas en San Genaro», de Dino Risi con Nin Manfredi Senta Berger; «Aventura en el Atlántico», «Cinerama»; «Barbaroja» (Arte y Ensayo) de Akira Kurosawa; «El criminal» de Joseph Losey; «Eldorado» de Howard Hawks; «F de Finta», de Gordon Douglas con James Coburn; «Gran golpe de Niza» de Mario Caiano, con Gerard Landry; «Gran Prix», de John Frankenheimer; «Homicida justificado» de Buzz Kulick, con David Janssen; Joar Collins; «La gran fuerza» de Gerard Oury, con Louis de Funès y Bourvil; «La tía de Carlo», en minifaldas, de Augusto Fenolla, con Cassen; «Los cuatro salvajes», de Mario Caiano, con Anthony Deneuve; «Sábado noche domingo por la mañana», de Carol Reisz con Albert Finney y Shirley Anne Field (Arte y Ensayo) «Triple Cross», de Terence Young co-Christopher Plummer y Romy Schneider.

### DOS CINES DE ARTE

### Y ENSAYO EN MARCHA

Ya se han puesto en marcha dos cines de Arte y Ensayo en Madrid. En uno se proyecta «Repulsión» y en el otro «Mamm» Roma» de Pier Paolo Pasolini.

### PELICULAS OUF SE

### PROYECTAR EN

### LA SEMANA DE CI

### NE EN COLOR DE

### BARCELONA

«Totus» (Alemania) de Johannes Schaaf; «La coleccionista», de Eric Rohmer; «Vivir por Vivir» de Claude Lelouch (Francia); «Los últimos tentados» de Zoltan Varkonyi (Hungría); «Blow-Up» de Michaelangelo Antonioni (Inglaterra); «F extraniero» de Luciano Visconti (Italia); «Los cañones» de Juan Cháñez (México); «En la selva no hay estrellas» de Robies Godoy (Perú); «Marusia y Napoleón» de Buczkewski (Polonia); «Las encantadas» de Carlos Vilar (Argentina); «Zodia Fecundación» de Mavroul Marousi (Rumania); «Elvira Medlean» de Bo Widerberg (Suecia); «Games» de Curtis Ha-

ington (Estados Unidos); «Dante no es únicamente severo», de Jacinto Esteve y Joaquín Jordá, (España).

### EL PREMIO DE LA O.C.I.C.

### EN VENECIA

La película que ganó el Premio de la Oficina Católica Internacional de Cine en el último Festival de Venecia, fue «El salto» de Christian Chalonge. El tema aborda la

### SITUACION DE LOS OBREROS PORTUGUESES

que abandonan clandestinamente su país y buscan trabajo en París.

### OTRA CO-PRODUCCION

### RODADA EN ESPAÑA

«Scoop» es el título de una co-producción que acaba de iniciar el director francés Jacques Deray, con el actor italiano Giuliano Gemma también conocido como Montgomery Wood. Yos exteriores se rodarán en España como había esperat.

### «PROCESO DE GIBRALTAR»

Como no podía menos de suceder ya es en proyecto una película sobre el problema de Gibraltar.

### CINEFILO

### COMANDO



STEVE McQUEEN BOBBY DARIN FESS PARKER  
HARRY GUARDINO JAMES COBURN  
MIKE KELLIN con NICK ADAMS  
presentando a BOB NEUHART

### En el mismo programa

MANOLO ESCOBAR  
MI CANCION ES  
PARA TI

COLOR  
(Aut. todos los públicos)

partir de esta semana

DOMINGOS Y FESTIVOS  
SESIONES NUMERADAS

«Sala Astoria»

### COMANDO

«COMANDO»

«COMANDO»

«COMANDO»

«COMANDO»

«COMANDO»

«COMANDO»

«COMANDO»

«COMANDO»

«COMANDO»

«COMANDO»

«COMANDO»

### COMANDO

«COMANDO»

«COMANDO»

«COMANDO»

«COMANDO»

«COMANDO»

«COMANDO»

«COMANDO»

«COMANDO»

«COMANDO»

«COMANDO»

**JAIIME III**  
Cinema

**HOY ESTRENO**

La escandalosa historia de una mujer de la noche

**UNA LUZ EN EL HANPA**

AQUELLA SE CONOCIA POR  
«PARAISO DE DULZURA»  
Y EN REALIDAD ERA UN  
INFIERNO DE DESEOS

**UNA LUZ EN EL HANPA**

CONSTANCE TOWERS  
ANTHONY EISLEY  
MICHAEL DANTE  
PRODUCTOR Y DIRECTOR  
SAMUEL FULLER  
ALLIED ARTISTS

LO QUE DESCUBRIO KELLY A LA LUZ DEL DIA  
ERA MUCHO MAS VERGONZOSO QUE LO QUE SE  
OCULTABA EN LA OSCURIDAD INTIMA  
DE SUS NOCHES

UNA HISTORIA ATREVIDA Y  
NARRADA SIN FALSAS VESTI-  
DURAS DE RECATO Y TIMIDEZ

SOLO PARA MAYORES

EN EL MISMO PROGRAMA:  
**SINGAPUR HORA CERO**  
COLOR-SCOPE

A PARTIR DE ESTA SEMANA,  
DOMINGOS Y FESTIVOS  
SESIONES NUMERADAS

¡COMO  
PARA RESUCITAR  
A UN MUERTO!  
¡MUJERES  
RUBIAS Y  
SUECAS,  
NADA MENOS!  
¡Y UNOS  
TEMPERAMENTOS  
QUE HACEN  
IRREMEDIABLE  
LA EXPLOSION...  
DE  
CARCAJADAS!

**LECCIONES DE AMOR EN SUECIA**

TECHNICOLOR

BOB HOPE - TUESDAY WELD - FRANKIE AVALON - DINA MERRILL - JEREMY SLATE - FREDERICK DE CORDOUA



## DOMINGO, INAUGURACION DE LAS AUDICIONES DE SARDANAS

El próximo domingo, día 8, habrá su presentación al público en los jardines del Paseo Marítimo, la Cobia titular de la Casa Regional Catalana, «La Principal de Mallorca».

En su afán de superación y a los efectos de ofrecer estos conciertos de música popular catalana con la máxima calidad musical, la Cobia se presentará en la modalidad de tres tenoras, con partituras arregladas a tal efecto.

El programa, seleccionado entre las sardanas más bailadoras, se dará a conocer a través de la prensa el mismo día de la actuación.

Como en años anteriores, las audiciones darán comienzo a las doce de la mañana.

### NUEVO DOMICILIO

A PARTIR 1.º SEPTIEMBRE  
HORARIO: de 8 a 13,30  
y de 15,30 a 18,30  
excepto sábados tarde

Ceilla. 25-41-41  
Averías 25-17-21  
EUSEBIO ESTADA, 267



UN CHALADO EN ORBITA y ANA. (Prog. autorizado mayores).

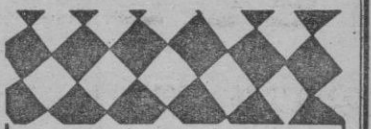
RIVOLI. (Refrigerado). — Desde las 3'15: REGALO A LOS RUSOS (Laurence Harvey y Daliah Lavi); Technicolor. — UNA LLAMADA A LAS 12 (Ingrid Tushlin, Maximilian Schell y Samantha Eggar). (May. 18 años).

VICTORIA. — Desde las 6: EL BARCO DE LOS LOCOS y PISTOLAS DE MUERTE. (Prog. autorizado mayores).

PELOTA NACIONAL FRONTON BALEAR:

Todos los días desde las 4'45 sesión continua Paradas quincenalmente

- SALAS DE FIESTA
- \* BACOMO (E. Prenat) Baile todas las noches
  - \* CLUB LATINO: todos los días baile Desde las 22 a las 3 horas
  - \* CASA VALLES — Todos los días. bailes y atracciones.
  - \* EL CAIMAN (San Agustín): Todos los días de 10 noche a 2 madrugada baile
  - \* TROCADERO: tarde y noche gran espectáculo



un solo verdadero establecimiento

### PRÉNATAL

todo para la futura mamá todo para el niño

PALMA DE MALLORCA  
AVDA. JAIME III, 66  
(Catálogo gratuito)

# MONICA



LE ESPERA **MAÑANA** EN



MONICA en



Monica STOP

CON MANUEL DICENTA JOSE MA PRADA LUIS S. POLACK, "TIP"

DIRECTOR: LUIS MA DELGADO PRODUCTOR EJECUTIVO: ANDRES VELASCO EASTMANCC UNA PRODUCCION HIDALGO P.C.S.A. CANCIONES EDITADAS EN DISCOS COLUMBIA

¡MONICA LE TRAE LA SONRISA MAS SIMPATICA DEL MUNDO Y TODA LA GRACIA DE SU PERSONALIDAD, EN UNA COMEDIA MUSICAL QUE NO LE HARA PENSAR NI TANTO ASI!

(AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

HOY (sólo de 3'15 a 9'15) ULTIMO DIA  
EL HOMBRE DEL BRAZO DE ORO

#### CINES

ACTUALIDADES. — (Todos los lunes, matinal a las 10'30). — Hoy desde las 3: LA MUJER DE PAJA (Gina Lollobrigida, Sean Connery y Ralph Richardson) (Technicolor) y HORIZONTES DE SANGRE (Armando Silvestre) (Autorizadas mayores).

ASTORIA. — (Refrigerado). Desde las 3: COMANDO (Steve Mc Queen y James Coburn) y MI CANCION ES PARA TI (Manolo Escobar) (Eastmancolor) (May. 14 años).

AVENIDA. (Refrigerado). — Desde las 3'15: EL HOMBRE DEL BRAZO DE ORO (Frank Sinatra, Kim Novak, Eleanor Parker) y BAILANDO LLEGO EL AMOR (Color-Scope) (May 18 años)

#### Sala AUGUSTA

Desde las 3: EL BARCO DE LOS LOCOS y complementos (Programa aut. mayores).

BALEAR. — Desde las 3: JUGANDO A LA MUERTE Joan Crawford y Jhon Ireland) y complementos (Aut. mayores).

SALA BORN (Refrigerado). Desde las 3'15: CUMBRES DE VIOLENCIA y UN PEZ CON GAFAS.

CAPITOL. — Desde las 3: VIDA SIN FRENO (Pana-visión) (Suzanne Pleshette) y LAS MURALLAS DEL INFIERNO (Aut. mayores).

DORADO. — Desde las 3'30: UN CHALADO EN ORBITA y ANA. (Prog. autorizado mayores).

FANTASIO. — Desde las 3: RAFAGAS DE VIOLENCIA y ROMANOFF Y JULIETA (Prog. tol. menores y económico).

HISPANIA. — Desde las 3'15: EL DERECHO DE NACER (Aurora Bautista y Fernando Soler). — GLORIOSOS CAMARADAS (Tom Tryon). (Aut. mayores de 14 años).

JAIME III. (Refrigerado). Desde las 3: UNA LUZ EN EL HANPA (Constance Towers). — SINGAPUR HORA CERO (Stanley Kent, Annabella Incontrera y Yoko Tani); Color-Scope. (Mayores de 18 años).

LIRICO. — Desde las 3'15: JUGANDO A LA MUERTE Joan Crawford y Jhon Ireland) y complementos (Aut. mayores).

METROPOLITAN. (Refrigerado). — Desde las 3'15: AL PONERSE EL SOL (Raphael) (Eastmancolor) y LIO EN LOS GRANDES ALMACENES (Jerry Lewis) (Technicolor) (Autorizadas todos los públicos).

ORIENTAL. — Desde las 3: UN CHALADO EN ORBITA y ANA. (Prog. autorizado mayores).

PRINCIPAL. Desde las 3,15: VIDA SIN FRENO (Pana-visión) (Suzanne Pleshette) y FLECHAS SANGRIENTAS (Aut. mayores).

PROGRESO. — Desde las 6: JUGANDO A LA MUERTE Joan Crawford y Jhon Ireland) y complementos (Aut. mayores).

RIALTO. — Desde las 3'30:

## HOY ESTRENO

LAS CARCAJADAS SE VAN A OIR EN FORMENTOR...

PROGRAMA **salón rialto** CINEMASCOPE  
AUTORIZADO **Oriental** COLOR DE LUXE  
MAYORES **DORADO**  
PRESENTAN

20TH CENTURY-FOX PRESENTA

**JERRY LEWIS**

"UN CHALADO EN ORBITA"

**CONNIE STEVENS · ROBERT MORLEY**

DENNIS WEAVER y HOWARD MORRIS BRIAN KEITH DICK SHAWN

**ANITA EKBERG**

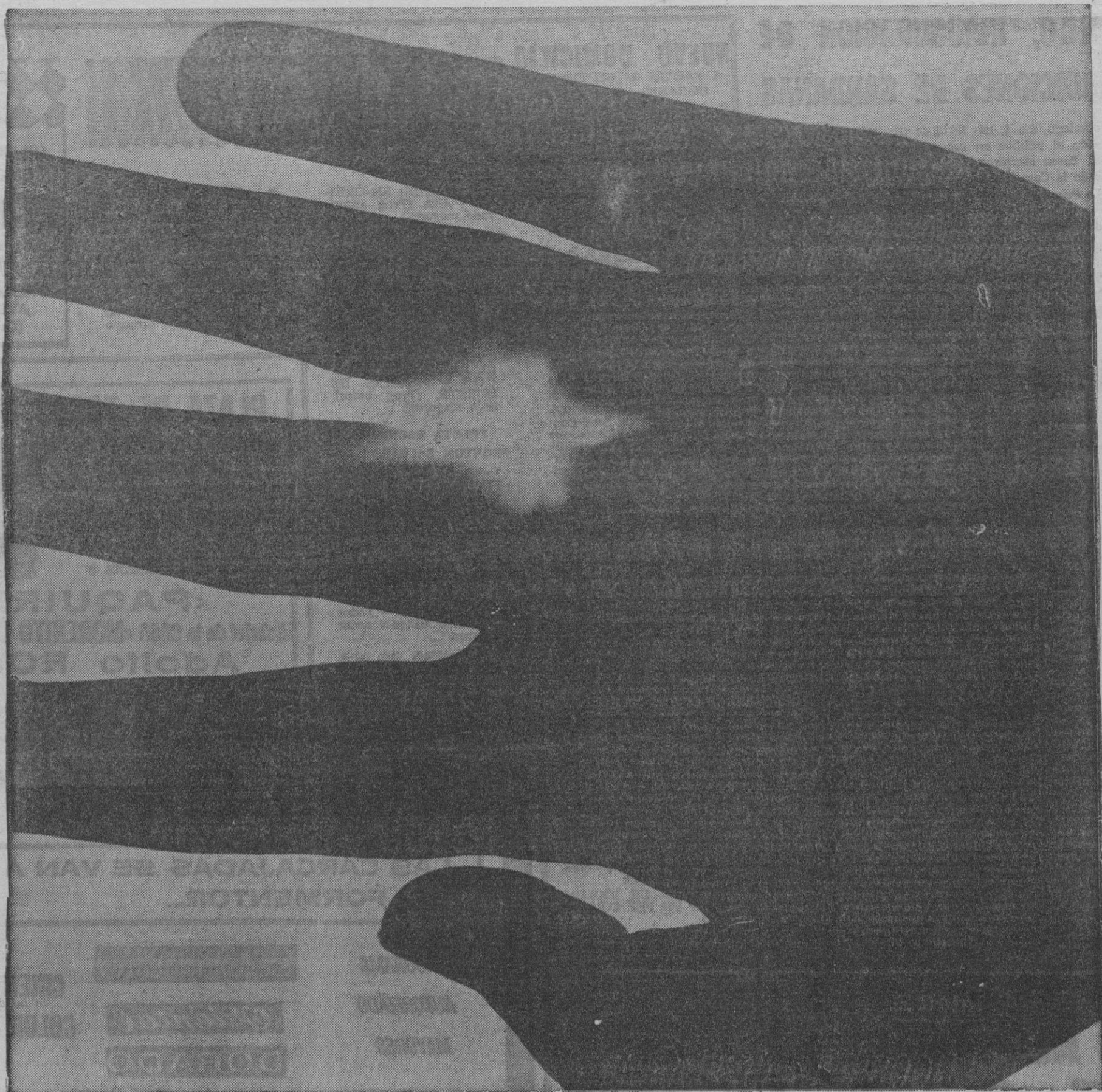
PRODUCCION POR MALCOLM STUART · DIRIGIDA POR GORDON DOUGLAS · WILLIAM BOWERS · LASLO VARNAY  
CINEMASCOPE · COLOR DeLuxe

...Y QUE ES «DE SUAVE» PONERSE EN ORBITA CON ANITA EKBERG Y CONNIE STEVENS...

COMPLEMENTO:  
**ANA CON SILVANA MANGANO**







No estamos orgullosos de cubrir el cielo de España.

Lo estamos de cubrirlo con lo mejor.



Tener 50 emisoras distribuidas por toda nuestra península y que la cubran perfectamente, creemos que es importante.

Pero aún lo es más esta preocupación de los 2.000 especialistas de la Cadena Azul, entre locutores, redactores y técnicos, que se afanan por hacerle llegar a cada momento la noticia, la canción, el gol y todas las cosas que le gustan y le interesan. Porque además de ser una preocupación

profesional, es también la inquietud por hacérselo llegar con un estilo moderno, agilo, interesante, alegre.

Exactamente el estilo de radio que Vd. prefiere.

asociación PUBLICITARIA ESPAÑA, S.L.

**CADENA AZUL**

TODO LO QUE LE INTERESA ESTÁ EN LA CADENA AZUL

EMISORAS DE LA CADENA AZUL EN: ALBACETE ALICANTE ALMERIA BARCELONA BEJAR BILBAO BURGOS CACERES CADIZ CALAHORRA CASTELLON CORDOBA HUELVA LA CORUÑA LA LINEA LEON MADRID MALAGA MURCIA OVIEDO PALENCIA PALMA DE MALLORCA PAMPLONA PONFERRADA SAMAR DE LANGREO SAN SEBASTIAN SORIA SANTA CRUZ DE TENERIFE SANTANDER TARRAGONA VALENCIA VALLADOLID VIGO VITORIA ZARAGOZA Y CON FRECUENCIA MODULAR EN: ARANDA DEL DUERO BARBASTRO CALAYATUD, CARTAGENA, EL FERROL, EIBAR, IGUALADA, MADRID, MIRANDA, PALAMOS, PLASENCIA, SAN FELIX DE LLOBREGAT, TALAVERA, TORRELAVEGA Y VICH.

**SINTONICEN RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES»**



# tortulia en la plaza mayor

## EL «QUADRADO» DE SABATER

—Acabo de leer, de cabo a rabo (con perdón), el «José María Quadrado» de Gaspar Sabater.

—¿De cabo a rabo? —Sí, señor. De cabo a rabo (con perdón). El libro me ha frustrado y me ha entretenido. El de Gaspar Sabater es un libro útil, y práctico y, en este sentido, me atrevo a calificarlo de exhaustivo. Como yo no conocía el de don Antonio María Alcover, me ha ido de perillas para hacerme cargo, en una visión de conjunto, de la obra y de la figura del «insigne polígrafo», a quien no han faltado entusiastas que le han considerado como «el Menéndez y Pelayo mallorquín».

—Cuidado. Quadrado era de Ciudadela.

—¿Qué más da queso o formatge? Además, ya conoces nuestra vieja tendencia mallorquina a apropiarnos la naturaleza de los hijos ilustres que ha dado el archipiélago balear sin distinguir si son de Menorca o de Ibiza. Esta especie de megalomanía nuestra viene de que los mallorquines somos en el fondo unos imperialistas ferocemente centralistas. Todo el centralismo que reprochamos ahora a Madrid o antes a don Pedro IV, el Ceremonioso, monarca catalán, es el que a nosotros nos sobra por ser otros costats. Acuérdate del «Regne de Mallorca» y de todas las señas históricas-egocéntricas con que la historia nos ha marcado en el transcurso de los siglos. Pero volvamos al «Quadrado» de Gaspar Sabater.

—Dale cebollas de la Normal.

—Gaspar Sabater es un trabajador infatigable y entusiasta que merece el premio de ver publicado este libro en forma discreta y digna. El original fue presentado al Premio Quadrado, de los Ciudad de Palma.

—Y no fue premiado ¿Por qué?

—Nunca he podido explicármelo. Pero no seré yo quien discuta las decisiones de un jurado. Lo único que puedo decirte es que tengo la impresión de que se obró con insólito rigor al declarar el premio desierto. El elenco de los «Palma» está (en sus respectivas especialidades) «farcit» de obras de menos mérito que el «José María Quadrado» de Sabater, «cuya donada entrega al quehacer literario, declada a su constante dedicación pedagógica, le hacen tan acreedor de estímulo y de afecto».

—¿De quién es lo que has entrecorrido con un expresivo movimiento de cejas?

—De Guillermo Diaz-Plaja, el prologista del libro.

—Buen padrino...

—Que sabe lo que dice cuando considera el libro como «una tarea de información y síntesis correctamente documentada, para dar puntual y eficaz noticia de una personalidad impresionante».

—Gaspar suele documentarse correctamente.

—Es un lector ávido, un bibliógrafo voraz. Aunque en el índice bibliográfico que inserta al final del libro omite, entre otras aportaciones, la de Tomeu Rosselló-Portel, publicada en forma de artículos en «El Día», sobre la faceta de Quadrado como director de «La Palma», revista «nacida a la vida bajo el signo y la orientación de nuestro escritor». Tomeu opinaba que el gran mérito de Quadrado fue, sobre todo el de haber creado, dirigido y escrito aquella interesante publicación.

—El libro te ha gustado.

—Se trata ante todo de una obra de divulgación. Se necesita ser un titán para acometer un estudio serio, un análisis profundo de la ingente obra de Quadrado. Gaspar no lo es, evidentemente, como tampoco lo soy yo ni lo eres tú ni lo son sus detractores, que los tiene como cualquier hijo de vecino. Lo que pasa es que los que han negado mérito suficiente a su obra (hablo también de la obra de conjunto, de la obra periodístico-literaria del amigo Gaspar) no han tenido en cuenta su enorme volumen, la diversidad de temas que trata así como tampoco el amor el contagioso entusiasmo, que pone en sus trabajos nuestro querido escritor.

—Sus detractores, si es que los tiene, tampoco son titanes. De todos modos no se han

atrevido a «meterse» con la obra de Quadrado.

—Aquí está el quid. Que tal vez pudiendo hacerlo, (no es tan fiero el león como lo pintan) no se han «metido» ni con Quadrado ni con nadie o casi nadie. Ahí está el detalle.

—En cambio Gaspar...

—Se «mete» con todo el mundo. Un viejo pariente mío, que había estado en la guerra de Cuba, siempre me decía: «La Infantería no conoce obstáculos».

—Con lo cual quería decir...

—Que los «cuerpos facultativos», técnicamente muy preparados, no tienen, o no tenían entonces la agilidad y la libertad de movimientos que caracterizaban a la fiel, a la sufrida a la por encima de todo heroica Infantería.

# Diganos ud. algo

## D. ANDRES MALTAS

### «PASE LA FRONTERA CLANDESTINAMENTE, CON EL INTENTO DE OFRECER MI SUBMARINO»

No hace mucho, por un «diganos» que se hicimos a un señor que se declaraba inventor de un platillo volante y de una arma de fuego sin detonación ruidosa, recibimos una carta anónima que no entendimos mucho. Era una carta con evidentes deseos de ofender, pero la verdad es que en este sentido se quedaba a mitad de camino. El señor anónimo tergiversaba las cosas y nos hacía responsables del supuesto exceso de imaginación que pudiera tener el entrevistado. Ignora este señor que si a un periodista le dicen: «Un hombre ha mordido a un perro», sea verdad o mentira deberá dar la noticia, con muchísima más razón que si el mordisco lo ha proporcionado el perro.

Llegó a nosotros don Andrés Maltas Cesteros, que se dice inventor de un original submarino. De cuanto nos explicó, nos interesó sobre todo la parte humana del hombre a través de su lucha por dar a conocer y sacar provecho a su invento.

—¿De dónde es usted?

—De Moraleja del Vino.

—Zamorano... De usted ya han hablado los periódicos locales.

—Sí; pero, no han contado mis dos viajes a París, a donde fui a ofrecer mi invento.

—¿A quién?

—A quien lo aceptara, papádomo, naturalmente.

—¿Lo había ofrecido anteriormente al Gobierno español?

—¿Puede usted imaginar lo contrario?... Pero, el papeleo tenía que durar demasiado...

—Y usted tiene prisa.

—Si fuera millonario no la tendría.

—Cuenta su primer viaje a París.

—Pasé la frontera sin documentación, clandestinamente, y en la parte francesa estuve comiendo y durmiendo por cuenta de la policía del país vecino... Por fin llegó un delegado técnico de la base naval de Port Vendres y un intérprete, y tuvimos una entrevista que duró cuatro horas.

—¿Convenció su invento a las autoridades francesas?

—Me pasó de listo, que es lo mismo que ser tonto... Me preguntaron si las pruebas se podrían realizar con un submarino viejo, y yo, por fanfarronear, les dije que era preferible hacer uno nuevo, ya que les costaría menos que el arreglo del viejo... Esto me perjudicó.

—¿Y qué ocurrió después?

—Poco más o menos lo mismo que en Madrid... El papeleo iba a durar demasiado. Me dieron dinero para regresar a Puigcerdá, pero por mi cuenta y riesgo marché a París... Estuve en la capital

—Entonces tu crees que Gaspar es un infante...? —Exactamente. Gaspar pertenece a la heroica infantería de la pluma. Por eso, además de escribir libros, escribe en los periódicos, es un periodista, diríamos, entusiasta, audaz y optimista.



GAFIM



### LA DISPOSICION ANTIPARASITARIA

—Remilgomes d'En Bielet! En lloc de posarme es «cable» antiparasitari per mi m'ha afuixat es des freno!

(—¡Mil rayos con Gabriel! ¡En lugar de ponerme el cable antiparasitario, creo que me ha aflojado el del freno!)

## SUCEDIO HACE 100 AÑOS

4 OCTUBRE 1867

Leemos en el «Diario de Palma»:

Los periódicos llegados de Mahón dan los siguientes detalles del furioso temporal aquí registrado: «Aterrador ha sido y es el que reina estos días y apenas recordamos otro mayor. Empezó el viernes por la noche y ha ido aumentando con una fuerza extraordinaria. El huracán, no el viento, fue tan fuerte que a la hora en que escribimos estas líneas aún parece venirse abajo el sólido edificio que habitamos; rompió ventanas y puertas ha quebrado muchos cristales, hundió chimeneas, desgajó los rútuos de varias tiendas arrojando algunos con furia lejos de la pared en que estaban adosados, entre ellos uno de nuestro establecimiento, hizo perder el equilibrio tumbando algunas personas, arrancó árboles, hizo caer la fruta que era ya bastante escasa, destruyó los sembrados, troncó astas del telégrafo, arrebató tejas apagó por la noche los faroles y por conclusión de todo son muchas las averías que ha causado en los buques que están cumpliendo cuarentena en el lazareto e isleta.

Ahora más que nunca con motivo del fausto suceso de haberse establecido definitivamente el cable telegráfico entre Cayo Hueso y la costa de Florida, el que completa y asegura las comunicaciones telegráficas entre España y su más rica e importante Antilla, debemos nosotros pedir con ahínco al Gobierno de S.M. el restablecimiento del telégrafo submarino que hace tan largo tiempo se inutilizó a fin de enlazar otra vez las Baleares con la península, teniendo en cuenta los incalculables perjuicios que de una manera demasiado directa se irrogarían a los intereses comerciales de estas islas, si ahora que diariamente se sabrá el estado de la plaza de La Habana y demás islas americanas, no tratará aún el Gobierno de habilitar el cable tan deseado por todos los habitantes de esta provincia. No podemos comprender que una mejora tan necesaria haya sido mirada hasta ahora con marcada indiferencia no obstante que las dignas autoridades de esta provincia la hayan solicitado repetidas veces. Pero como hoy esta interesante cuestión ha ofrecido un nuevo aspecto con motivo de la unión de Cuba con la península por medio del telégrafo atlántico, es evidente que ello reportará ventajas a los comerciantes, puesto que diariamente podrán transmitir sus órdenes e instrucciones para sus negocios y las relaciones mercantiles y sociales que mantienen Mallorca con Cuba, son hartos conocidas.

En una obra que se estaba haciendo en la calle de Palacio un albañil ha caído esta mañana de un andamio quedando bastante herido, siendo conducido al Hospital.

ESEA



francesa dos días y tres noches, pasando muchas fatigas que algún día contaré en un libro autobiográfico... Por fin, en el Consulado de España en París, me dieron un pasaje y diez mil francos, bajo palabra de honor de que regresaría a España.

—Y lo hizo.

—Había empeñado mi palabra... Volví a Madrid para insistir sobre invento... Por último me deshice del compromiso con el Ministerio y marché de nuevo a París, dispuesto a vender mi submarino al país que fuera.

—¿Y qué pasó en este segundo viaje?

—Estuve en Embajadas, pero en todas me dijeron que sin un prototipo de mi invento nada era posible.

—¿Qué piensa hacer ahora?

—Muy pronto marcharé a un país de América... Ya sabe usted: Quien la sigue la consigue.

—¿Cómo describe usted su invento?

—De la manera siguiente:

El submarino actual es un barco que, teniendo siempre el mismo volumen, aumenta y disminuye de peso. El submarino de mi invención es un barco que, teniendo el mismo peso, aumenta y disminuye de volumen. Para la primera operación, es decir, para el submarino actual, se emplean los llamados «tanques de lastre», que se llenan o se vacían de agua, según se quiera sumergir o emerger. Para mi sistema he ideado unas «cámaras de autocompensación», que se dilatan o se comprimen según se trate de realizar una u otra maniobra. En las experiencias realizadas con la maqueta, esta dio un peso de 5,125 kilos fuera del agua y se sumergió por su propio peso. Al sacarla del agua, con la ayuda de un cable, yo descoroné las dos «chimeneas» que hay en el submarino y accioné una de ellas con un destornillador y la otra con una llave de tuercas. Volví a cerrárlas y la maqueta se pesó de nuevo. Pesaba lo mismo; la volvímos a echar al agua, y flotaba! Era la demostración completa. Además, colocamos la maqueta del revés y ella sola se volvió a poner normal, fenómeno que se repite tantas veces se realiza la operación.

La verdad es que uno no entiende mucho, por lo que se limita a decir: Que los técnicos se las compongan con él.

CALDENTEY

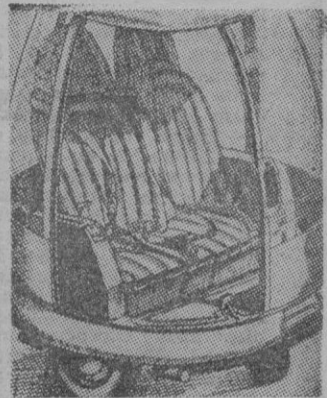
## EL FUTURO DE LOS PEATONES

Los hombres que ordenan el vivir del hombre, se están preguntando, entre otras muchas cosas, cuál será el porvenir del peatón en las ciudades del futuro.

—No habrá peatones, se dicen. Vamos hacia un futuro —inmediato, que ya ha comenzado— en el que el hombre será trasladado de un sitio a otro como una simple mercadería...

De inmediato, ante esa perspectiva, uno les dice a los ordenadores:

—No habrá peatones, ¿pero, por dónde irán los automóviles y cómo saldrán de los atascos?



Ahí está el intringulis. Tiene que haber medios mecánicos para trasladar a la gente, se cuenta con que la gente no vaya a pie, y el problema a resolver es éste: lograr que el hombre se pueda trasladar, con cierta rapidez, de un lugar a otro, sin que ocupe sitio con su cacharro y sin que emplee para nada sus piernas.

Ingenieros, dibujantes, hombres de fantasía, inventores de todo lo inventable trabajan para conseguir el medio apropiado para los futuros peatones, los sufridos habitantes de las ciudades del futuro, y ya nacieron prototipos de lo que ha de estar al servicio del habitante de las inhabitables urbes del mañana. Lo que al parecer tiene más éxito, entre los ingenios diseñados, es una especie de asiento para dos, enganachable a una especie de camión para el reparto de la leche, que transportará al hombre desde su hogar al andamio. El camión —o cadena sin fin— repartirá seres humanos como antes repartía botellas de leche o periódicos...

A nadie de los que ordenan el futuro se le ha ocurrido que el hombre pueda volver a emplear sus piernas. Estas, las piernas, tendrían de destino los calcetines y las varices, lo que es un destino bien poco brillante si se piensa un poco en ello.

JUAN BONET

# ayer Ciudad EN LA

## LA REFORMA DE LA RAMBLA Y SUS CONSECUENCIAS

Hace unas dos semanas, poco más o menos, se iniciaron las obras de pavimentación de las calzadas de la Rambla. Cuando hace unos meses se anunció la subasta de las obras, se habló ya de las consecuencias que llevaría consigo el desviar la circulación que normalmente transitaba por las calzadas ahora e nobras por otras calles. En esta misma sección se apuntó la conveniencia de abrir a la circulación, momentáneamente, la calle de San Jaime, por creer que dicha vía era la más adecuada, aun teniendo en cuenta su poca anchura, para absorber la circulación que normalmente seguía por Via Roma.

Parece que el encargado de resolver el problema, no le pareció adecuada la solución de la calle de San Jaime, y el tráfico se ha visto obligado a desviarse por las calles de Jardín Botánico, Caballería, para doblar después a la izquierda al alcanzar la calle de la Concepción, y desembocar, después de salvar un recodo bastante difícil en la Avenida Jaime III.

Esta peregrina y entorpecedora solución, tiene como única ventaja el no aumentar el nudo de cruces que supone Borne-General Mola-Jaime III, en definitiva la encrucijada de Pio XII, pero co-

mo desventaja crear un problema mucho mayor, o quizá varios problemas más graves.

Las calles por las que se ven obligados a transitar los vehículos son apenas suficientemente anchas para los más pequeños vehículos utilitarios. Los de proporciones mayores transitan rozando las paredes laterales, roce auténtico o figurado según el tamaño del vehículo, con los consiguientes daños en el primer caso, y más de un susto serio a los vecinos de dichas calles en cualquiera de los dos.

Pero no termina aquí el problema. Ha sido necesario colocar un Policía Municipal, para que dirija la circulación en el lugar en que esta pequeña avalancha de vehículos alcanza Jaime III, para evitar los atascos que se producían.

Si la solución adoptada ha producido tantos inconvenientes y ha sido necesaria la presencia de un Policía para dirigir la circulación, no comprendemos que inconvenientes pueden existir para abrir la calle de San Jaime al Tráfico, siendo esta calle bastante más ancha, menos tortuosa y que sólo implicaría el traslado del Policía a 20 metros de distancia.

J. R. C.

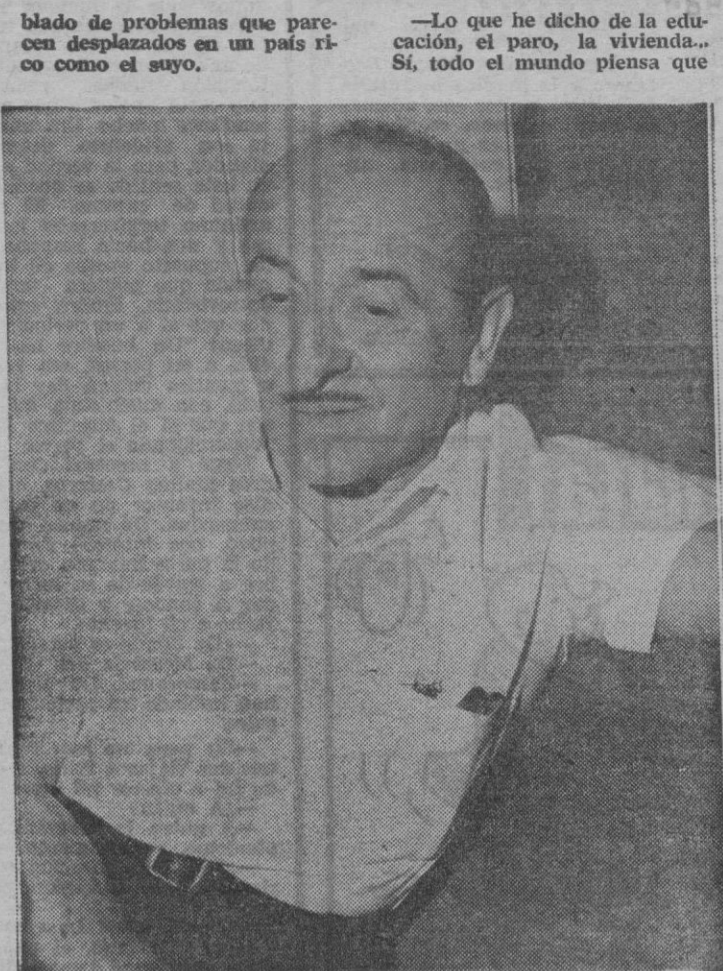


# EL ALCALDE DE NUEVA ORLEANS, LA CIUDAD «NEGRA» DE EE. UU., NUNCA HA TENIDO UN INCIDENTE PROVOCADO POR EL PROBLEMA RACIAL

## «EN MI CIUDAD - DICE - NADIE COGERA LA LEY POR SU MANO: NI BLANCOS, NI NEGROS, NI CHINOS»

Pasa unos días en Palma el Alcalde de Nueva Orleans, la ciudad estadounidense famosa por haber sido cuna del jazz; éste, su primer alcalde, es el señor Víctor Schiro, que habla un español bastante correcto aunque él pida disculpas constantemente.

—Yo he aprendido español escuchando hablarlo. Perdono mis deficiencias... —Habla usted muy bien, señor alcalde... El señor Schiro me recibe en mangas de camisa, muy llanamente, sin ningún protocolo. Salta a la vista que es un alcalde de lo más democrático: —Desde cuándo rigen usted los destinos de su ciudad? —Ahora hace siete años y concluiré mi mandato en mayo de mil novecientos setenta y uno. —No puede ser reelegido? —La ley lo prohíbe. Nuestros alcaldes sólo pueden ser elegidos en dos períodos, de cuatro años. Yo lo habré sido diez años excepcionalmente, ya que entré como sustituto del anterior, cuando éste fue nombrado embajador. —¿Y antes de ser alcalde, qué era usted? —Llevo veinte años en el gobierno de mi ciudad. Antes que yo fui Presidente del Cons. Municipal. —¿Qué diferencia hay? —El Presidente es el poder legislativo; el alcalde es el ejecutivo. —¿Y cuando acabe su vida política, qué hará? —Tengo un buen negocio de seguros. Y también continuaré laborando por mi ciudad, desde mi punto de ciudadano. Trabajaré por Nueva Orleans, por air or, sin retribución.



MR. VICTOR SCHIRO, ALCALDE DE NUEVA ORLEANS (USA), QUE SE HALLA ESTOS DIAS EN VISITA A NUESTRA CIUDAD. — (Foto Terrades.)

—¿Cuánto gana ahora, como alcalde? —Tengo un sueldo de treinta mil dólares anuales. —Casí dos millones de pesetas. No está mal para ir viviendo. Hay que reconocer que los Alcaldes de EE.UU. están bien pagados. —¿Cuántos habitantes tiene su ciudad? —Lo que nosotros llamamos la gran Nueva Orleans, el centro urbano, lo que está bajo el gobierno de mi alcaldía, se eleva aproximadamente a un millón doscientos mil habitantes. Esta es la gente que hemos de proveer de agua, luz, trabajo, bomberos, policía... —La suya es una vieja ciudad... —Vieja en Estados Unidos. El próximo año celebraremos el doscientos cincuenta aniversario y haremos un amplio programa de festejos... —¿Cuáles son los problemas de su ciudad? —No hay problemas diferentes para las grandes ciudades: tráfico, viviendas, sobre todo viviendas modestas, falta de trabajo, falta de escuelas... Si en algo se distingue es en el problema de la policía, lo mismo que en tantas ciudades de nuestro país. Hace falta más policía para luchar contra tanto crimen. —¿Qué pasa en los Estados Unidos con tanto crimen? —Nuestras leyes se han hecho viejas, son flojas, y los criminales han aprendido a burlarlas. Hay demasiada gente que sabe que por un delito comitido, apenas pasará unos días en la cárcel. —Esto aparte, usted ha ha-

biado de problemas que parecen desplazados en un país rico como el suyo.

—Lo que he dicho de la educación, el paro, la vivienda... Si, todo el mundo piensa que...

—¿Y ustedes están prevenidos? —Lo garantizo. En mi ciudad hay una ley establecida y nadie la sustituirá. Nadie cogerá la ley por su mano en Nueva Orleans: ni negros, ni blancos, ni chinos. La Ley sólo es una y no tiene color. Puede haber guerra algún día. Pero como estamos preparados, siempre habrá justicia. No entramos en detalle, porque la justicia tiene matices. Este Alcalde me explica. (Continúa en la página 20)

**PALMA, EL PRIMER LUGAR DE ESPAÑA**

**PARA TELEFONAR: MONEDAS EN LUGAR DE FICHAS**

**EL PROXIMO SABADO COMENZARA A FUNCIONAR EL NUEVO SISTEMA EN LOS APARATOS PUBLICOS**



Repeticiones veces ha insistido «BALEARES» en la necesidad de que los teléfonos públicos funcionaran con monedas de curso legal, substituyendo las fichas que siempre se han de adquirir en aquellos lugares, donde se expenden fichas. Lugares que se encontraban con dificultad cuando se imponía el uso de alguna de las nuevas cabinas instaladas por la Telefónica en la vía pública. Precisamente estas cabinas eran los puntos más alejados del lugar donde podía comprarse una ficha... La verdad es que las cabinas de teléfonos instaladas en plena calle perdían toda su eficacia al estar en la obligación de utilizarlas mediante ficha.

Por ser una pequeña campaña en la que nuestro periódico había puesto especial interés, no place sobremanera poder reproducir hoy la siguiente carta, remitida a nuestro Director por el Jefe Regional de Baleares de la Compañía Telefónica, señor Mariano Aler Carpena.

Dice así la misiva:

Mi querido amigo: Tengo mucho gusto en informarle que el próximo sábado, día 7, vamos a empezar en Palma de Mallorca la sustitución de los teléfonos.

en nuestro país no hay necesidad y que sobra el dinero... Es una falsa oración. Los municipios lo pasan mal. El dinero de los impuestos es para el gobierno federal y queda muy poco para los municipios.

—¿Y qué hace el gobierno federal con el dinero? —Tiene sus problemas, ya sabe. La Luna, nuevos aviones, más barcos, la defensa... Es comprensible que tenga tantos gastos.

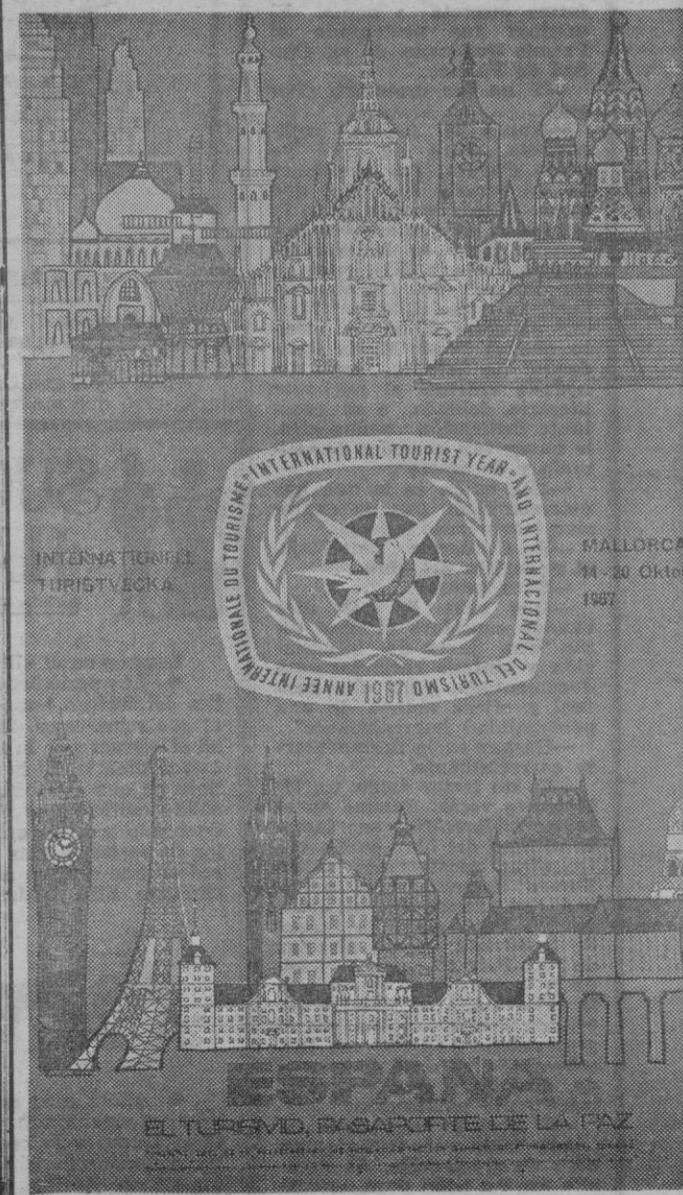
El Alcalde Víctor Schiro no se queja con estas palabras. Plantea una situación y la explica. Sin hacer reproches.

Y volvemos con los problemas.

—¿Hay muchos negros en Nueva Orleans? —El cuarenta por ciento de la población. —¿Y no tienen guerra? —Nunca, todavía, hemos tenido un problema entre negros y blancos. Ya vé usted en el extremo del Sur de los Estados Unidos. A nuestra ciudad llegaron los primeros negros norteamericanos, los hemos tenido siempre y nunca ha habido una disputa. —¿Cómo lo explica? —Es porque con los años hemos aprendido a convivir. Fíjese que donde hay problemas es en aquellas ciudades donde los negros han ido llegando, donde no tienen tradición de una población negra. Yo, como alcalde, presido muchos comités donde hay negros entre los componentes. Y de común acuerdo, conocemos los problemas y tratamos de resolverlos. —¿Cree que nunca habrá guerra por esta cuestión, en su ciudad? —Puede ser. En el Norte, los negros han creado un mo-

## ESTE ES EL CARTEL DE LA «SEMANA INTERNACIONAL DEL TURISMO»

Este es el cartel, pregón volandero de la «Semana Internacional del Turismo» a celebrar en Mallorca y ya tan próxima. El cartel ha sido editado por la Subsecretaría de Turismo y lleva el emblema alegórico y la leyenda «El turismo, pasaporte de la paz, que auspicia el Año Mundial del Turismo que conmemoramos. Arriba y abajo, dos estupendas viñetas que reproducen conocidos monumentos de diversas ciudades de Europa y América. Y una fecha: del 14 al 20 de Octubre. Y un lugar: Mallorca. Indudablemente nos aguardan intensas e importantes jornadas.



Querido y admirado señor Díaz-Plaja: En la última edición dominical de diario «ABC» publicaba usted un artículo bajo el título de «Los otros Gibraltares», en el que comentaba algunas circunstancias referidas principalmente a Mallorca, comparándola con la cuestión de Gibraltar. Se dice de su artículo que usted piensa que además del término «Peñón» ha en España los «otros Gibraltares» de los establecimientos donde se hablan casi todos los idiomas menos el español: de los hoteles que se rigen exclusivamente por el horario inglés; de los establecimientos donde el propietario se da a entender que sólo interesa la clientela turística internacional.

—¿Verá usted, señor: si nos lo permite, nuestro punto de vista sobre la cuestión es que todo esto «oficialmente» resulta un poco triste y hasta puede que ligeramente humillante y servil. Pero tampoco, creemos, es para negarse las vestiduras. Al fin y al cabo, también ciertos «souvenirs» se fabrican en España pensando exclusivamente en los turistas y a ningún español, por ejemplo, se le ocurrirá comprar una botella de vino, de plástico, decorada con «torreadores» y ballenas. Igualmente a los que vivimos en tierra turística por excelencia, no se nos ocurrirá entrar en ciertos establecimientos, como no sea con el deliberado propósito de respirar un rato su auténtica atmósfera de Torre de Babel. Y en estas ocasiones, a los que nos molesta ni sorprende que el camarero se dirija a nosotros en inglés o en suceso.

—Se puede decir, en consecuencia, que no existe la reciprocidad y que si un español no sabe una palabra de inglés, al entrar en un hotel inglés, tendrá que renunciar a darse a entender. O sea, que se tendrá que fastidiar. Efectivamente, es así. Pero por otro lado, España recibe anualmente catorce millones de turistas, e Inglaterra «no». No se puede tener xenofobia y llamar al turismo. No se puede ser «achovinista» y cubrir el déficit de la balanza de pagos casi exclusivamente a base de divisas que proporciona el turismo.

—¿Por qué tenemos que considerar que un hotel que se rige por horario inglés en las comidas constituye un «otro Gibraltar»? Si su clientela es inglesa, ¿por qué no les da a dar de comer a las horas que tienen ellos por costumbre? Si nos referimos a la literatura, admirado escritor y académico ya difunto Lope Aguado del vulgo que por el día que es justo hablarle en necio para darle gusto... ¿Qué no vamos a hacer en este comercio, ni en este «ocio», en este evidente mercantilismo que constituye primordialmente la industria turística?

—¿Así que con su permiso, estimado señor Díaz-Plaja, vamos a hablar de lo que a nuestro entender constituyen los nudos y verdaderos «otros Gibraltares». Es otro de lo que hace tiempo queríamos hablar y de cuya experiencia los mallorquines sabemos lo nuestro. Le agradeceremos de verdad que su artículo nos haya dado una magnífica ocasión para «entrar en materia».

—Nos referimos a estos hoteles que ocupan un solar mallorquín y que son de absoluta propiedad extranjera, generalmente de alguna Agencia de Viajes casi siempre inglesa o alemana. Estos hoteles sí que son por muchos, con ciertos otros «terros Gibraltares».

—Son hoteles que para un «aeternum» usufructuarán el paisaje, el sol, la paz, de Mallorca a cambio de unos meses de «los durante seis meses del año invaden por completo un... hermosa casa, de turistas de forajit, cuyo forajit han pasado ya «en su país de origen, en su propia moneda» a la Agencia de Viajes propietaria de dicho hotel, y que por tanto no aportan al erario español «ni una sola divisa».

—Es más: paradójicamente podríamos añadir que estos hoteles «consumen en gran cantidad» productos que España tiene que importar del extranjero previo su pago de divisas. Por ejemplo, la carne congelada. Claro está que estos hoteles pagan sus impuestos, Pe-

ro no hablamos de impuestos, sino de divisas, que no es lo mismo. En realidad el proceso suele ser el siguiente: un señor mallorquín o no— construye un hotel muchas veces a crédito y con intención evidente de especular. Mucho antes de terminarlo ya lo ha vendido a unos extranjeros, que le proporcionan a este señor particular una ganancia de equis miles de pesetas, plusvalía que generalmente no pagará los debidos impuestos por el «camuflaje» y todas estas mancuernas evasivas, que todos sabemos. El resultado es que

—¿Y sea usted, admirado don Guillermo Díaz-Plaja: no hace mucho se erigió en Mallorca un hotel «fantasma» que no había cumplido el mejor trámite de los exigidos, y ni siquiera notificado, y pedido permiso a nadie. Cuando nuestros medios competentes en la materia entraron en contacto con su «propietario» resultó ser éste un súbdito extranjero que solamente alegó que «creía que los hoteles extranjeros no tenían que pedir permiso a nadie y que cuando se le habló de imponerle sanción— realmente mínima— puso el grito en el cielo y nos llamó «pueblo inferior y subdesarrollado». Lo mismo podíamos decir de ciertos «salas de fiestas» a la que la Guardia Civil llamó la atención por cuestiones de moralidad. El «dueño», también extranjero no tuvo otro argumento más que el insulto.

—No hace escasamente dos días que el periodista que suscribe fue a hacer una información a determinado hotel de la Isla. Extrañado por la falta de amabilidad y dudoso trato recibido... le dieron después a título de información: «Es que este hotel es propiedad de alemanes... y desde luego en este sentido son un poco especiales y distintos a nosotros».

—Si, propiedad de alemanes, «pero en Mallorca». Al igual que otros muchos. Una verdadera vergüenza. Esta es nuestra opinión, querido don Guillermo Díaz-Plaja, por muchos conceptos, verdadero mallorquín honorario. Estos son los auténticos «otros Gibraltares». Al dirigirse a usted esta carta abierta, lo hacemos con la esperanza de que posiblemente estará usted en gran parte de acuerdo con nosotros. Con esta esperanza, vaya por adelantado el renovado testimonio de nuestra admiración más sincera.

**CARTAS ¿A QUIEN?**

**LOS OTROS GIBRALTAIRES**

El destino de la Rocca, que se alza en la punta meridional de España, como un pequeño santuario uruguayo. Esteve, de materia al comentario periodístico, y es tratado, en cada caso, a la vez por los dos «BALEARES» de Palma de Mallorca, «ero».

«Yo de Toledo y estoy pasando unos días de vacaciones en esta hermosa isla. Me parece todo a casi todo en Mallorca. Los mallorquines son simpáticos hasta los últimos puntos de vista. Pero yo he leído en «BALEARES» de Palma de Mallorca, «ero».

«Yo de Toledo y estoy pasando unos días de vacaciones en esta hermosa isla. Me parece todo a casi todo en Mallorca. Los mallorquines son simpáticos hasta los últimos puntos de vista. Pero yo he leído en «BALEARES» de Palma de Mallorca, «ero».

«Yo de Toledo y estoy pasando unos días de vacaciones en esta hermosa isla. Me parece todo a casi todo en Mallorca. Los mallorquines son simpáticos hasta los últimos puntos de vista. Pero yo he leído en «BALEARES» de Palma de Mallorca, «ero».

«Yo de Toledo y estoy pasando unos días de vacaciones en esta hermosa isla. Me parece todo a casi todo en Mallorca. Los mallorquines son simpáticos hasta los últimos puntos de vista. Pero yo he leído en «BALEARES» de Palma de Mallorca, «ero».

**LA CARIDAD, AHORA SOBRE RUEDAS**

**Las monjitas de la Barriada de San Francisco, ya tienen coche**

**EL VEHICULO HA SIDO COSTEADO ENTERAMENTE POR SUSCRIPCION POPULAR Y AUN HA SOBROADO PARA UN BOTIQUIN AMBULANTE**

La Barriada de San Francisco, tiene 297 familias, y un total de mil quinientas personas, ya ven ustedes. Ahora la barriada está en fiestas y entre los actos de su Programa tan inefables como «Carreras de cintas bordadas por distinguidas señoras de la localidad» (sic) tuvo lugar ayer uno por muchos conceptos emotivo, entrañable y ejemplar.

Resulta que las Hermanas Franciscanas, Hijas de la Misericordia de San Francisco, llevan en el pueblo exactamente cuarenta y cuatro años. Lo que supone casi nueve lustros de caritativa, silenciosa y abnegada labor. Ya se sabe: «es monjes blancos», verdaderos ángeles del Señor que mantienen—exclusivamente de la caridad—sus escuelas elementales y que a cualquier hora del día o de la noche acuden a auxiliar a los enfermos sin pedir nada a cambio. Cuando hace 44 años las monjitas franciscanas llegaron a aquella barriada, solamente había once casas. Lo que posteriormente habría de ser la Casa Conventual, apenas si eran cuatro paredes medio derruidas.

Las buenas Hermanas, esta personificación humilde y callada de la caridad, cumplan su misión en medio de grandes dificultades, dada la distancia que existía entre una casa y otra y entre éstas y el convento. Las monjitas necesitaban un vehículo. Y ya lo tienen. Es un «Citroen 2-CV» que ha sido enteramente costeado por suscripción popular. Y hasta ha sobrado dinero para equiparlo con ciertos accesorios y con un estupendo botiquín de urgencia.

Ayer a mediodía había aire de júbilo y de fiesta en la Barriada de San Francisco. El pueblo entero se congregó en torno a las monjitas para asistir a la entrega del coche. El Alcalde pedáneo, don Bernardo Bonet, hizo entrega de las llaves en el transcurso de un breve y cálido parlamento. Se hallaban presentes la Superiora Sor María Lourdes Gil, la fundadora Sor Damiana (que por tanto lleva 44 años en la barriada y que ayer estaba emocionadísima) y el resto de la comunidad, junto a autoridades y fuerzas vivas de la localidad. Una de las Hermanas, la que tiene el



UN MOMENTO DE LA ENTREGA DEL VEHICULO QUE POR SUSCRIPCION POPULAR LA BARRIADA DE SAN FRANCISCO HA REGALADO A LAS MONJITAS.

**Cultura General**

COMERCIO SECRETARIADO IDIOMAS BANCA ESTENOTIPIA

**A. Navin**

PROFESORADO COMPETENTE A SU DISPOSICION HASTA LAS 10 DE LA NOCHE

HUERTO 36 - Pral. (JUNTO LA ROMA)

**PEQUEÑOS REPORTAJES**

a cargo de **antonio piza y pablito**



ANALAYA Por RAT DEPORTIVA

En baloncesto, el ridículo

No acertamos a explicarnos ciertas cosas que ocurren en el deporte; y que francamente nos tienen desorientados. Ahora mismo la actuación de nuestros equipos como Selecciones está dando mucho que hablar en el fútbol, pero no menos le sucede al Baloncesto que está recibiendo una soberana lección en Finlandia, aun cuando se alineen en las filas del Equipo Español las mejores figuras del baloncesto hispano. ¿Qué ocurre? ¿Qué le pasa a nuestro baloncesto que está acaparando derrotas como para asegurar que estamos haciendo el ridículo?

Es difícil contestar a esta pregunta. Lo cierto es que un día sí y el otro también, vamos recibiendo noticias de como van vapuleando a nuestra Selección Nacional sin que en nada se parezca siquiera a aquel equipo del "Real Madrid" que tan bien se porta cuando disputa el trofeo de la "Copa de Europa".

Lo mismo podríamos decir de la Selección de Fútbol. Juegan como seleccionados y a perder. Mas tarde se enfrentan defendiendo los colores del "Real Madrid" —ponemos por caso— para la disputa de la "Copa de Europa", y si no se consigue el título, por lo menos se llega a la Final o se la roza de cerca. Y este y otros detalles continúan siendo inexplicables.

De seguir así las cosas, no quedará más remedio que ir pensando en la posibilidad de constituir un "Equipo Nacional" que actúe como tal de punta a punta de la temporada, con todas las ventajas que representa ser jugadores de equipo y las desventajas que naturalmente habría de acarrearles el saberse representantes de todo un deporte.

Ya sabemos que lo que acabamos de decir es pura quimera, y que es imposible, no obstante resulta deprimente el hecho de ver actuar a unos jugadores en sus equipos respectivos, verles triunfar y que más tarde, cuando son llamados por el Seleccionador Nacional para representar al país hagan el ridículo de la forma estrepitosa en que lo están haciendo.

Lo de la "Selección Nacional" de Baloncesto corre parejas con lo de la "Selección de Fútbol". Es un "quirigay" que no hay quien lo entienda; y lo grave de la cuestión es que quien sale perjudicado es el prestigio deportivo de toda España.

En fin, que habremos de aguardar a que aparezca la fórmula, para constituir estas selecciones que permitan a tales jugadores, dar el mismo rendimiento cuando se alinean con la camiseta del club o cuando les cabe el altísimo honor de vestir los colores nacionales. Mientras haya esta diferencia en favor de los intereses del club estamos lo que se dice perdiditos. Y este cuento va durando ya demasiado. ¿No les parece?

¡COLEGIALES!

CALZADOS VULCANIZADOS JAQUE

OBSERVE SU CALIDAD Y COMPARE PRECIOS EN

COMERCIAL CALZADOS ARAGON

MAYOR Y DETALL, ARAGON 40 DETALL G MOLA 19



ULTIMOS DIAS

LA PELICULA QUE EN SU SEGUNDA SEMANA SUPERA EL EXITO DE LA PRIMERA

PORQUE los

COMENTARIOS QUE HA DESPERTADO AVIVAN LAS ANSIAS DE LOS QUE TODAVIA NO SE HAN ATREVIDO A VERLA

RECUERDE:

DOMINGO EN PRINCIPAL Segunda función numerada

COPA FERIAS EL BARCELONA VENCE AL ZURICH (1-0) PERO QUEDA ELIMINADO

AL ZURICH SE LE ANULARON 3 GOLES

Barcelona, 4. (Afil).—El Barcelona ha vencido al Zurich por un tanto a cero en partido celebrado esta noche, correspondiente a la Copa de Ciudades en Ferias. Sin embargo, con este resultado, el equipo catalán queda eliminado del torneo, ya que en el partido de ida vencieron los suizos por 3-1.

Asistieron al encuentro unos 40.000 espectadores. Campo en buen estado y tiempo magnífico.

Los equipos, a las órdenes del árbitro portugués señor Aníbal, da Silva Oliveira, presentan las siguientes alineaciones: Zurich: Grob; Munch, Leimgruber, Kyburz; Neumann, Trbellin; Winiger, Martinelli, Kunzli, Kuhn y Meyer.

Barcelona: Sadurní; Benítez, Gallego, Eladio; Muller, Torres, Oliveros, Pellicer, Zaldúa, Fusté y Rexach.

El partido se ha iniciado con intenso dominio barcelonista que desde los primeros compases se ha traducido en un intenso cerco al marco suizo. Iniciándose el juego con dos disparos a puerta de Fusté. Sin embargo, la intensa presión no da sensación de peligro, mientras que los suizos se muestran muy incisivos en sus contraataques, en uno de los cuales, a los 13 minutos, Kunzli, en claro fuera de juego, consigue marcar un gol, que es anulado. A los 16 minutos aprovechando un centro de Benítez, Zaldúa remató de cabeza contra el suelo, deteniendo el esférico Grob sobre la misma rava.

Un nuevo gol es conseguido por el delantero suizo a los 23 minutos de juego, rematando un centro del extremo Winiger, pero el tanto es anulado también por fuera de juego éste algo más dudoso que el anterior.

Poco después, otro disparo del propio Kunzli, pone en apuros a Sadurní. Pero el dominio del Barcelona sigue siendo intenso, y el propio Benítez ensaya dos veces el tiro a puerta, saliendo en ambas ocasiones el balón bastante desviado. Aprovechando un centro de Oliveros, Zaldúa conecta un buen cabezazo y el esférico sale rozando el poste. El último peligro de esta primera parte llega con un centro de Eladio, bombeado desde lejos, que se cuela en el

marco, pero Grob consigue desviarlo a córner.

Con el empuje a cero tantos se llega al descanso.

En el segundo tiempo, el Barcelona sigue sin profundizar en sus avances, con juego muy horizontal. En cambio los suizos aprovechan sus esporádicos contraataques para llevar el peligro al marco de Sadurní, y a los seis minutos Kunzli lanza un impresionante remate a la base del poste izquierdo de Sadurní; el balón, al rebotar, va a parar a las manos

de Sadurní. El público abronca al Barcelona por su mal juego. A los 11 minutos Pereda sustituye a Pellicer y parece que el Barcelona da algo más de profundidad a sus avances. A los 17 minutos cede el Zurich un saque de esquina, que lanza Rexach, y Zaldúa, lanzándose impetuosamente al remate, cuando Grob iba a despejar el balón con el puño, consigue el único gol del partido. Poco después un disparo de Gallego desde lejos lo desvía ligeramente Zaldúa, lo que engaña a Grob, pero el balón sale fuera rozando el poste. A los 23 minutos, Rifé sustituye a Rexach. A los 27, se produce el único cambio en las filas suizas, saliendo Fanner en lugar de Trebellin. A los 29, Zaldúa, sólo ante puerta, tira fuera, aunque la jugadora tampoco hubiera tenido valicez, por señalar el árbitro fuera de juego. A los 37 minutos escapa Kuhn, que burla la salida de Sadurní y envía el balón a las mallas. En principio el árbitro daba por válido el gol pero finalmente lo anula... indicaciones del juez de línea, ante una enorme bronca del público, que consideraba válidos avances que continúan la tónica del gol zuriqués. Y con algunos de falta de profundidad de la delantera del Barcelona, finaliza el partido con nueva bronca para el Barcelona y aplausos para el Zurich, que se hizo acreedor a seguir adelante en la Copa de Ferias e incluso a un resultado favorable en este segundo partido.

El Barcelona ha jugado muy mal, sobre todo en el primer tiempo, sin saber zafarse del férreo marcaje del Zurich, que ha jugado muy bien su táctica defensiva. El dominio territorial no sirvió al Barcelona absolutamente para nada, por falta de rapidez en sus ataques y premiosidad en el disparo. En las filas azulgranas cabe destacar tan sólo a la defensa y el trabajo de Fusté. En el equipo del Zurich, voluntad en todos sus hombres, tuvo a los más destacados en el portero Grob, toda la defensa, especialmente Neumann y Leimgruber, y en la delantera a Winiger, Kunzli y Martinelli, muy peligrosos en sus escapadas. Mal arbitraje del portugués Da Silva Oliveira, que favoreció al Barcelona en jugadas decisivas.

FUTBOL COMITE DE COMPETICION

Madrid, 4. (Afil).—Se reunió el Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol. A la vista de las actas de los partidos correspondientes a la jornada del domingo, Copa del Generalísimo, impuso las siguientes sanciones:

Tres partidos de suspensión al jugador Antonio Ramirez, del Castellón por insultar al árbitro después de terminado el encuentro.

Y multa al Club Deportivo Alcoyano por haber arrojado el público piedras al terreno de juego

FUTBOL

PARTIDO PARA EL DIA 7

Campeonato Aficionados. Grupo «C»: Molinar a las 16:30: Molinar—San Jordi.

PARTIDOS PARA EL DIA 8

II División: Inca, 16:30: Constancia—Mestalla.

Copa Uruguay. Grupo «A»: Son Malferit, 16:30: Soledad—Poblense.

Binisalem, 16:30: Binisalem—At. Baleares.

Grupo «B»: Manacor, 16:30: Manacor—Santa Catalina.

Luis Sitjar, 16:30: Palma—Ibiza.

Campeonato Aficionados. Grupo «A»: Lloseta, 16:30: Llosetense—Sóller.

Alaró, 16:30: Alaró—L'Altura.

Santa María, 16:30: Santa María—Montaura.

Grupo «B»: Seminario, 10:00: Vivero—La Paloma.

La Vileta, 11:30: Viletense—Unión.

Son Malferit, 9:45: Arenas—Buñola.

Grupo «C»: Aranjassa, 16:00: Aranjassa—Rotlet.

Sant Jordi, 16:30: Sant—Jordi—Molinar.

Lluchmayor, 16:30: España—Collerense.

Grupo «D»: Pollensa, 16:30: Pollensa—Zarra.

Campanet, 16:30: Campanet—Cultural (Pto. Pollensa).

Inca, 10:30: Constancia—Alcudia.

Grupo «E»: Molinar, 10:00: Internacional—Bellavista.

La Salle, 11:15: Poniente—At. Rafal.

Estadio Balear, 10:00: San Javier—Son Cotoneret.

Grupo «F»: Felanitx, 16:15: Felanitx—Manacorense.

Candepera, 16:30: Escolar—Serverense.

Grupo «G»: Manacor, 10:45: Sanmartí—San Marcos.

Muro, 16:45: Murense—Montuiri.

Grupo «H»: Luis Sitjar, 11:30: Mallorca—Andraitx.

Antoniana, 12:15: Mallorca—Industria.

Antonjana, 10:30: Independiente—Español.

Campeonato Juveniles. I División: Son Malferit, 11:30: Patronato—Binisalem.

La Salle, 9:45: San Felipe—Constancia.

Luis Sitjar, 15:00: Mallorca—San Javier.

Rafal, 11:00: At Rafal—España.

Montesión, 9:30: Montesión—Soledad.

PRIMERA VICTORIA INTERNACIONAL

El atletismo femenino ha estrenado su casillero de triunfos en el todavía breve conjunto de su ejecutoria internacional. Ni a la tercera fue la vencida —Bélgica tuvo la culpa en La Coruña—, ni hubo que aguardar al quinto encuentro para ver que no lo hay malo en tal lugar. El cuarto pasado ha sido positivo en el lisbvetta Estadio de Jamor, ante una afición que confiaba en sus representantes y ha tenido que rendirse a la evidencia de una superioridad tan manifiesta que sólo cedió el puesto de honor del podio en los 80 metros vallas, con un auténtico copo español del resto de las pruebas, en varias de las cuales se hizo «doble».

Y la Federación fraterna no veía las cosas muy claras. Primero porque la ausencia de Lidia Faria se presentaba como un problema insoluble: Pero a'go estaba lesionada y parece que también tenía problemas de tipo federativo, con lo que la Selección vecina perdió quizá por trece tantos más de diferencia sobre lo que habría sido normal, que podemos fijar entre los veinte que señalamos en el pronóstico —con inclusión de Lidia— y los treinta posibles de haber participado quien estaba inscrita en 200 lisas, 80 vallas y lanzamiento de peso para la primera jornada y disco, 400 metros y relevo 4x100 para la segunda. Además, se incluyeron en el conjunto a las atletas de Mozambique Eulalia Mendes —segunda en 400— y Kathleen Blanda —segunda en altura con 1'49, tras lo que atacó sin éxito el 1'52 que significaba «records» portugueses y que saltó Sagrario Aguado—, y la procedente de Angola, Julia Mingués, que fue última en disco —lanzó sin ser su especialidad y hubo de conformarse con 2'48—, altura —tiene 1'48 y se quedó en 1'40— y longitud, donde hizo 4'74 metros.

El viento y la falta de lucha impidieron mejores marcas españolas en muchas especialidades. Primero, en el relevo, en el que se registró un 4'94 a sólo cuatro décimas de una plusmarca nacional absoluta que tienen con facilidad a su alcance las cuatro mismas participantes Gayo, Albertos, Miret y Orobia. Segundo, en 400, porque Josefina Salgado, pudo acercarse a los 58-5 del record que ella ostenta. Tercero, en longitud, porque el aire dificultó el lanzamiento de la carrera de Cristina Alonso, que hizo dos metros entre 5'60 y 5'70, que superaban de largo los 5'53 de su tope actual, y se anotó unos para ellas modestos 5'30 metros.

Maria Teresa Castañeda luchó con furia en los 400 y con un minuto y cinco décimas se segundo rebajó en cinco décimas su mejor marca personal, estableció un nuevo record de Madrid. En disco, María García Peña lanzó con facilidad más de cuarenta y dos metros, a pesar de estar mal marcado el sector, lo que dificultó y «despista» en el momento de lanzar. Manuela Simoes logró el único triunfo portugués, en 80 vallas con la buena marca de 12-4; pero hay que tener en cuenta que abrió el programa y los nervios estaban a flor de piel, porque María Jesús Sánchez pasó toda la semana precedente «de médicos». Añadamos que ese «rono» lo ha hecho María Jesús tres veces este año —el que ganó— si bien se limitó a 12-6 en los pasados Campeonatos de España, y que Ana María Molina venció en éstos también con 12-4 para pasar ahora ambas a 12-5 y 12-6, respectivamente.

Destaquemos en el lado portugués el nuevo «record» junior de peso de 11'3 metros, logrado por Adilia Silveira. De cualquier forma, parece haberse producido un estancamiento en su atletismo femenino que no puede hoy día, ni con Lidia Faria, competir con el nuestro. En ello hay que seguir, y programar para la próxima temporada otros encuentros «de fuego» que nos lleven a conocer nuestras verdaderas posibilidades y nuestra auténtica categoría. En principio, hemos obtenido la Primera Victoria Internacional y eso, incluso psicológicamente, reviste una gran importancia. JOSE M. F. GAYTAN (Exclusiva de Prensa)

Run-Run

Hoy tendremos la oportunidad de saber si el Mallorca es realmente un equipo bueno, pues frente al Real Madrid seguramente no se jugará con cerros.

Los conocidos deportistas Hermanos Nieto y Blas, han abierto al público, en una nueva etapa, la taberna «Sa Volta», en la calle Apuntadores. Y allí, cada noche, se forman simpáticas tertulias deportivas. Pero no crean que se trata de fútbol, sino de ciclismo. Resulta que el más pequeño de los Nieto ha sido ciclista y domina el tema como un Anquetil.

Cobo ha dicho a Amador: —Entrénate con nosotros por que estando en forma tienes un puesto en el Constancia. Respuesta: —Los entrenos se celebran a una hora que a mí me causa extorsión, debido a mi negocio.

Conste que vimos a Amador en un partido y, la verdad, parece el mismo de cuando jugaba con el Mallorca.

Claro que no aguantó hora y media... que todo hay que decirlo.

Otro que se entrena, porque le gusta y por aquello de «haga deporte»: Ricardo Zamora. Le vimos en el «Luis Sitjar» debajo los palos y, la verdad, creemos que todavía podría rendir mucho.

Ante de salir hacia Vigo, Dauder, sonriente, le dijo: —¿Quieres jugar con el Mallorca? —¿A mí barrigueta —le respondió el portero.

En el mismo entrenamiento, Dauder actuó de portero. Arayo le hizo una entrada tan valiente, que el mister se produjo un corte en la frente. No dudará de la valentía del delantero... MOSCARDON



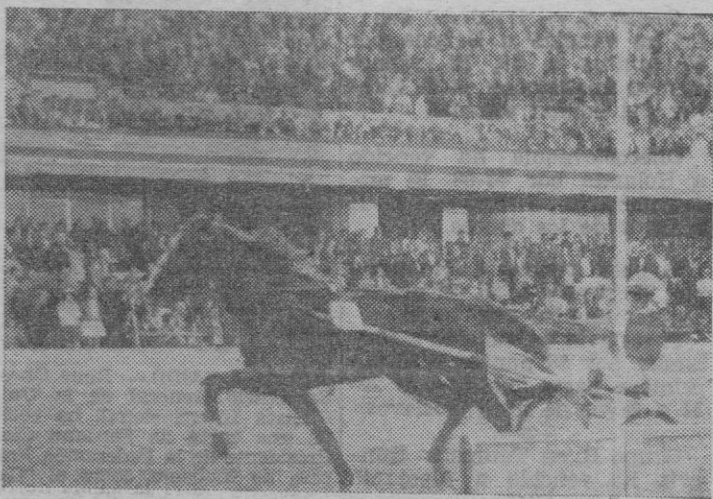
HIPICAS

MUCHAS NOVEDADES PARA EL DOMINGO

SE PRESENTA EL FRANCÉS «QUOLONCES» Y REAPARECEN ESPERADOS TROTADORES

Ha mejorado respecto al avance el programa definitivo, cuya transcripción vamos a dar más abajo. No han sufrido variación la primera segunda y sexta carreras, pero sí la tercera, cuarta y quinta, especialmente esta última, con el gran aliciente del debut de Quolonces, el último de los trotadores franceses llegados a Mallorca. A 68 se eleva el número de ejemplares inscritos, un buen augurio para la Diada de la Hispanidad que se celebra el próximo día doce, en la que, a no dudarse, veremos la selección de lo mejor de las plantillas de Palma y de Manacor reunidas en Son Fardo.

En la primera carrera figuran 17 trotones inscritos, figurando entre ellos nueve ejemplares de tres años, la generación que ahora ya empuja de veras. Muy interesante la reaparición de Lfrica, la ganadora del último Gran Premio Nacional y no menos interesante la de Listo, el tercer clasificado en la gran prueba y que lleva varios meses de inactividad. Por si fuera poco hacen su segunda salida en Son Pardo Lin Sol y Lin Hanover y se presenta Lactea, una hija de Madero, si nuestros informes son exactos. Entre antiguos conocidos vemos los nombres de Jaranillo y el del prometedor Lider Khan.



«Lfrica», de don Guillermo y don Jorge Cañellas, vuelve a la pista tras las esporádicas actuaciones después de su triunfo en el «Gran Premio Nacional».

En la segunda carrera vemos once trotones inscritos. Es una carrera algo desigual ya que junto a caballos de la «tercera carrera» vemos a Raboliot, Gordon Carinebjerg y otros.

En la tercera prueba ha sido añadido Fil d'Or y es la renombra de «nacionales» que tanta confianza despierta a los aficionados. Resulta interesante ver cómo en esta carrera figuran cuatro trotadores de cuatro años en franco plan ascendente. Nos referimos a Joli Sport Jordania, Jamin Hanover y Junior Fox, que venció el domingo pasado.

Es la cuarta carrera la que más novedades presenta, ya que además del debut de Quolonces hace su segunda salida Oh Picon y vuelve tras larga ausencia Petrarque, que en el avance figuraba en la carrera estelar. También ha sido añadido Igen Ornebjerg y reaparece también el elegante y peligroso O de Valse, de esporádicas actuaciones difícil, pero con clase.

En la carrera estelar figuran ocho ejemplares. Ha sido añadido Kasimodo y reaparece el rápido y difícil Omer V. El handicap ha sido reducido ya que no figura inscrito el crack Oncler B y siendo Nominó L el que cierra la lista. También corre por primera vez en esta categoría el elegante Reyja y vuelve a ella Bufón.

La prueba que cierra el programa es la «segunda», la que hace unas semanas provocó quedara desierto el Trío. En ella debuta Lancia tra; una serie de excelentes actuaciones en la prueba telara, reaparece Impar y figura ya entre los mejores la pujante Ley.

que como el domingo tendrá dificultades rivales que batir. A continuación el programa definitivo:

Primera carrera: Lorena Fox, Lady Rodney, Lactea, Lin Hanover, Lin Sol y Lot, 2300 m.; Lider Khan, 2340; Esterel II y Bertino, 2350; Jalisco, 2380; Gallarda, 2400; Listo, 2440; Lfrica y Jaranillo, 2460; Jim d'Or, Irancio e Ivan Kid, 2480.

Segunda carrera: Hecla II, Falucho y Jineta, 2300; Jamin Hanover, Junior Fox, 320; Fil d'Or, Fru Fru, Inoueto, Entendido y Jordania, 2340; Joli Sport y Cristina, 2360.

Tercera carrera: Frisán, Reina Rubi, 2300; Jamin Hanover, Junior Fox, 320; Fil d'Or, Fru Fru, Inoueto, Entendido y Jordania, 2340; Joli Sport y Cristina, 2360.

Cuarta carrera: Igen Ornebjerg, Bird y Quolonces, 2300; Oh Picon, O. de Valse, Harmonisley y Nogaró, 2320; Petrarque, 2340; Ouragán, 2380.

Quinta carrera: Kasimodo, Omer V, Bufón y Reyja, 2300; Nominó L, 2320; P. Soixante, Pipo, Nominó L, 2360.

Sexta carrera (TRIO): Impar, Lancia, 2300; Juanita d'Or y Elken, 2340; Terezano, Indor, Islero, Jamar y Ley, 2360; Inter y Jepsy, 2380.

ALGO SOBRE LA DIADA

DE OTONOC

Aunque no havan salido las condiciones de la Diada de Otoño que tendrá lugar el próximo jueves día 12, parece ser que el programa estará formado por diez pruebas, cinco a correr en la sesión matutina y otras tantas en la vespertina. Casi con toda seguridad podremos afirmar que habrá una carrera especial para ejemplares de tres y cuatro años —sumemos ventaja para los más jóvenes— y que la carrera de «nacionales» estará algo mejor dotada que de costumbre.

CENTAURO

POSIBLES REFUERZOS EN EL CONSTANCIA



El confidente de positivo acudió temprano a la redacción.

—Traes buenas noticias?

—Ni fu ni fa.

—Es cierto que el Constancia se refuerza?

—Parece muy probable que fiche a los hermanos Lemmos —si no los ha fichado ya— pues en Inca les han visto muy buenas condiciones.

—En Palma no ocurrió lo mismo.

—Es posible que no tuvieran en cuenta que los muchachos llevaban diez meses de inactividad y que, aun cuando sean jóvenes, encajan el cambio de clima y de ambiente.

—Se dice también que el Constancia busca a un central...

—Así es. Y todas las miradas se dirigen hacia Bolao; pero este jugador, de momento, no se ha decidido a continuar jugando o dedicarse totalmente a sus negocios.

—¿Qué harías tú?

—No puedo pensar con la mentalidad de un profesional del fútbol, porque no lo soy. Lo único que realmente me desagrada es la manera con que el Mallorca ha procedido con Angel. Merecía un poco más de atención. Conste que, en estos momentos, ignoro quién tiene la culpa de ello; y tampoco me preocuparé en buscarlo.

—Sigue el problema de guardameta en el Mallorca...

—Ahora marcha Paris a Madrid, para sumar a la expedición que irá a Cádiz. Sinceramente, si el guardameta todavía no está curado de la fractura de costilla, me parece temerario alinearle.

—Con un vendaje duro a lo mejor...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

—¿Vendaje duro a un portero? ¡No digas barbaridades! Si es verdad que todo equipo tiene una racha mala, que sea ahora, al comienzo de la Liga. De todas formas, en cambio...

Fútbol Regional

C.F. SOLLER, 4 - MONTAURA, 1

En el Campo d'En Mayol tendieron el domingo por la tarde los dos clubs mencionados, y el partido resultó interesante hasta la mitad del segundo tiempo, que fue cuando el Sóller tomó ventaja suficiente para tener asegurada su victoria.

Debido a no estar disponibles en el equipo local algunos de los que hasta ahora habían sido jugadores clave, debieron ser incluidos en el mismo algunos elementos nuevos, que causaron buena impresión individualmente, y es de esperar que lleguen a adaptarse al conjunto.

En sus comienzos el partido se le torció al Sóller, pues el primer gol de la tarde se lo anotó el Montaura en remate del extremo Jiménez. Empatado luego el equipo local con un gol muy bonito marcado por Salvador. Poco antes del descanso los sollerenses tomaron ventaja con su segundo gol, conseguido por Fontanet.

Se llegó al descanso con ventaja sollerense por 2 a 1. El segundo tiempo se caracterizó por un dominio sollerense de mucha insistencia, alternando de

vez en cuando con aislados contraataques del Montaura.

El Sóller marcó otros dos goles. El tercero, a los 22 minutos, en una jugada individual de Molino que se infiltró hasta tres metros del marco, y esquivó con serenidad la salida del guardameta, para fusilar el gol, a meta batida.

El cuarto lo consiguió Fontanet, a los 36 minutos, en remate codicioso a saque de esquí, lanzado por Saura.

Por el equipo visitante destacaron el defensa central Moranta y el portero Morro.

Por el Sóller, Bernat, Colom y Molino.

Arbitró con acierto el colegiado don Jaime Ripoll López. Ambos equipos actuaron con ejemplar deportividad.

C. F. Sóller: Luque; Bernat, Colom, B. Pomar; Solá, Saura; Salvador, José, Fontanet, Molino, Castañer Gual.

Montaura: B. Morro; J. Martorell, M. Moranta, Martorell II, J. Moranta, Mora; Jiménez, Jaume, M. Morro, González, Mairata.

JOB.

LLOSETENSE, 9 - L'ALTURA, 0

El pasado domingo por la mañana, tuvo lugar el encuentro de fútbol correspondiente al Campeonato de Aficionados, grupo A, enfrentándose el equipo titular y veterano en las lides deportivas, C. D. Llosetense, al recién formado club de aficionados L'altura, venciendo el primero el abultado tanteo de 9-0.

A las órdenes del colegiado señor Serra que tuvo un buen arbitraje y sin complicaciones gracias a la deportividad demostrada por ambos conjuntos los equipos formaron de la siguiente manera:

LLOSETENSE: Villalonga; Pérez, Pons (Marqués), Vallespir, Bonafé; Bestard Coll C.; Ripoll, Coll S., Pons F., Suau y Ramón.

L'ALTURA: Bestard; Pons, Sambrino, Villalonga R.; Servera, Llorens; Ramón I Villalonga, Coll, Ripoll (Coll II) Ramón (Alco-

los goles fueron conseguidos Coll S. (4), Coll C. (2), Ripoll Suau (1) y Pérez (1).

Poco hay que añadir a este resultado que justifica muy claramente la situación actual de ambos conjuntos en la clasificación

general. El C. D. Llosetense, ostenta el primer lugar contando por victorias todas sus actuaciones en el actual campeonato, y en contrapunto L'altura ocupa el último lugar clasificatorio no conociendo de lleno ningún sabor a victoria de detalle que también tiene su mérito toda vez que resulta a menudo más difícil el ser un buen perdedor que un buen ganador.

El dominio completo del partido disputado el pasado domingo en el Campo de Son Balde, correspondió al Llosetense, siendo muy asediada la portería defendida por Bestard y que a pesar de encajar nueve tantos hizo gala de buenas faltades, lo cual añadido a su juventud (el portero más joven de la categoría regional) son auspicios de triunfo en el deporte balompédico. Por el contrario L'altura puso en pocas ocasiones en peligro la portería defendida por Villalonga.

Por el centro del terreno de juego se destacaron el medio Coll C. y el delantero centro Coll S., por el Llosetense, y Sampietro y Ramón R. por L'altura.

SANTA

EXCURSIONES MONTSERRATOURS BAJA TEMPORADA

| Días                                   | Precios especiales | Ptas. |
|--|--------------------|-------|
| 4 1/2 Levante - Cuenca - Madrid ... .. |                    | 2.725 |
| 5 Costa Blanca - Mar Menor ... ..      |                    | 2.600 |
| 8 París en bandeja ... ..              |                    | 4.250 |
| 10 Italia Antigua ... ..               |                    | 6.250 |
| 12 Costa del Sol - Andalucía ... ..    |                    | 6.450 |
| 14 Italia Maravillosa ... ..           |                    | 7.975 |

Informes e Inscripciones: VIAJES BARCELÓ Avda. Alejandro Rosselló, 102 Teléfono 226949

VIAJES ULTRAMAR EXPRESS Paseo de Mallorca, 132-142 Teléfono 227045

VIAJES ORTEGA Velázquez, 18 Tel 216206

VIAJES ORBITA Avda. Jaime III, 41 Teléfono 221500

VIAJES CEVAS Avda. Jaime III, 8 Teléfono 227246

DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S.A.

Obras públicas, urbanizaciones y edificaciones



Edificio Cobasa

Comunica a sus clientes, amigos y público en general, que las oficinas de su Delegación en Palma han sido trasladadas al Edificio Cobasa, Plaza Hornabeque, número 11, primero, A

Teléfonos: 234049 - 236145 - 46 - 47

ANTIPARASITARIOS PARA EL AUTOMOVIL CON CABLE DE ABSORCION SELECTIVA

PREVENGASE Y PIDALOS A SU PROVEEDOR HABITUAL

Antiparasitaje obligatorio según B. O. del E. de fecha 12 - VIII - 1966.

HOMOLOGADO POR R.T.V.E. CON EL N.º 541/66

El auténtico Cello con su PINZA CORTADORA

promoción especial 4'70 Ptas.



# UNA PEÑA DE PETANCA EN EL «BAR MILAN», SERA INAUGURADA EL PROXIMO MARTES

**Y se denominará C.P. Campanillas**

Hemos sido amablemente invitados para asistir a la inauguración de una entusiasta Peña de Petanca, que tendrá su sede en el Bar Milán de la Plaza del Dr. Fleming.

El nacimiento de esta peña obedece al hecho de que al iniciarse en Palma la práctica de este deporte, se formó una tripleta que se denominaba Campanillas que comenzó teniendo grandes éxitos.

Por esta razón se decidió que la Peña se denominara Campanillas. Formaban esta tripleta los señores Mateo Pericás, Amengual y Nadal, los cuales junto con sus seguidores determinaron que el presidente de la Peña fuese don Mateo Pericás.

Esta simpática Peña repetitivamente será inaugurada el próximo martes y promete constituir este acto un verdadero acontecimiento.

# TIRADORES ESPAÑOLES A LA SEMANA PREOLIMPICA DE MEXICO

Madrid, 4. (Pyresa). — El próximo día 12 partirán para Méjico, donde intervendrán en la Semana Preolímpica de la Capital Azteca, los tiradores al plato que la Federación Española ha designado para estas pruebas.

Se trata de los tiradores de Foso Olímpico, Jaime Bladas y José Luis Alonso, y el de Ski a José Luis Martínez Ubago, quienes en compañía del Director Técnico, Gaspar Castañón, permanecerán en Méjico hasta el día 29. Las competiciones comienzan el día 15 y en su desarrollo, los tiradores españoles podrán apreciar las condiciones en que un año después se celebrará la Olimpiada, con la influencia de altitud, cambios de horarios (11 horas con relación a España), diferencia de plomeos, escopetas, tipos de máquinas y de platos.

# ESPAÑA HA VENCIDO, EN BALONCESTO, A BELGICA (89-76)

Helsinki, 4. (Alfil). — En la sexta jornada del Campeonato Europeo de Baloncesto, se han registrado los siguientes resultados:

Grupo A, en Helsinki: España ha vencido a Bélgica por 89 puntos a 76. El primer tiempo finalizó con 44-31 a favor del equipo español.

Checoslovaquia ha vencido a Holanda por 78-68. El primer período terminó con 37-24 a favor de los checos.

Polonia venció a Rumania por 75 puntos a 58. El primer tiempo finalizó con 35-30.

Yugoslavia ha vencido a Finlandia por 63 puntos a 59. La primera parte finalizó con 29-22 a favor de los yugoslavos.

Grupo B, en Tampere: Hungría ha vencido a Alemania Oriental por 59-55. La primera mitad terminó con 29-26, favorable a los húngaros.

Israel gana a Francia por 75-68, en partido cuya primera mitad finalizó con 28-32, a favor del conjunto galó.

Rusia venció a Bulgaria por 84 a 61. La primera parte finalizó con 42-26.

Italia derrotó a Grecia por 74 puntos a 58. La primera mitad finalizó con 30-20.

Clasificación de los grupos A y B del Campeonato de Europa de Baloncesto después de la sexta jornada:

| GRUPO A           | J. G. P. F. C. P. |
|-------------------|-------------------|
| 1. Checoslovaquia | 6 5 1 481 400 11  |
| 2. Polonia        | 6 5 1 483 420 11  |
| 3. Finlandia      | 6 5 1 406 378 11  |
| 4. Rumania        | 6 4 2 432 428 10  |
| 5. Yugoslavia     | 6 3 3 449 397 9   |
| 6. España         | 6 1 5 447 508 7   |
| 7. Bélgica        | 6 1 5 438 497 7   |
| 8. Holanda        | 6 0 6 383 491 6   |

| GRUPO B            | J. G. P. F. C. P. |
|--------------------|-------------------|
| 1. Rusia           | 6 6 0 535 340 12  |
| 2. Italia          | 6 4 2 399 375 10  |
| 3. Israel          | 6 4 2 432 435 10  |
| 4. Grecia          | 6 3 3 393 440 9   |
| 5. Bulgaria        | 6 3 3 397 412 9   |
| 6. Francia         | 6 2 4 366 419 8   |
| 7. Hungría         | 6 2 4 367 429 8   |
| 8. Alemania Ortal. | 6 0 6 366 416 6   |

## ARBITROS PARA EL DOMINGO

**RIGO, en Pontevedra MENENDEZ DE LEON, en Inca y SEGRELLES, en Cádiz**

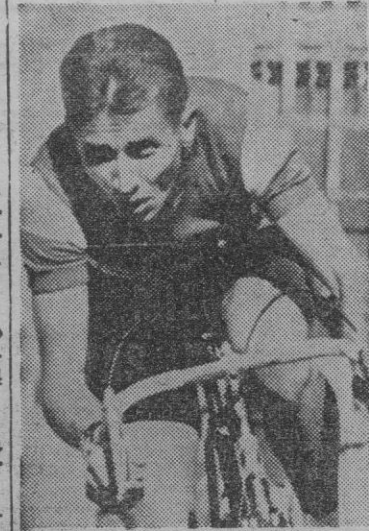
### PRIMERA DIVISION

Pontevedra - Atlético de Bilbao, señor Rigo.  
 Elche - Valencia, señor Ortiz de Mendibil.  
 Las Palmas - Sabadell, señor Lloris.  
 Málaga - Zaragoza, señor Zariquiegui.  
 Córdoba - Betis, señor Oliva.  
 Sevilla - R. Sociedad, señor Camacho.  
 R. Madrid - Español, (día 7), señora Martín Alvarez.  
 Barcelona - At. Madrid, señor Bueno.

### SEGUNDA DIVISION

GRUPO PRIMERO  
 Rayo Vallecano - Celta, señor Saiz.  
 Coruña - Burgos, señor Olavarría.  
 Valladolid - Badajoz, señor Campillo.  
 Europa - Ferrol, Sr. García Jaime.  
 Torrelavega - Lérida, señor Canera.  
 Osasuna - R. Santander, señor Ventura.  
 Badalona - Gijón, señor Valle.  
 Oviedo - Langreo, señor Moreda.  
 GRUPO SEGUNDO  
 Murcia - Castellón, señor Alonso Pérez.  
 Levante - Hércules, señor Muñoz.  
 Alcoyano - Tenerife, señor Bañón.  
 Constancia - Mastalla, señor Menendez de León.  
 Cádiz - Mallorca, señor Segrelles.  
 Huelva - Jerez, Sr. Balsa.  
 Granada - At. Ceuta, señor Rodríguez Barroso.  
 Calvo Sotelo - Jaén, señor Altuna.

# EL CASO ANQUETIL



París, 4. (Alfil). — René Chesal, Secretario General de la Unión Ciclista Internacional, ha recibido una carta de Fernand Clerc, Presidente de la Federación Francesa de Ciclismo, sobre el «Caso Anquetil». Su texto es el siguiente:

«Tengo el honor de informarle, en mi calidad de Presidente de la Federación Francesa de Ciclismo, que me opongo, en lo que a nuestra Federación se refiere, a toda decisión que tome la Unión Ciclista Internacional relativa al «Caso Anquetil». — Record de la Hora. Le agradeceré transmita esta carta al Presidente de la «UCI».

**Blapidón**  
 un producto KAMI  
 CONTRA EL RESFRÍADO  
 Consulte su Médico

**CASA ROJALS**  
 MUDANZA A PROVINCIAS Y EXTRANJERO  
 Casa Rojals  
 SIETE ESQUINAS S. N. 739  
 PALMA DE MALLORCA  
 MUDANZA-CONSULTE PRECIOS  
 Siete Esquinas. 5-Tel. 212227-Palma

**T.V. con U.H.F.**  
 750 pesetas mes  
 Frigoríficos 400 pts. mes  
 DEL PRIMER PAGO AL ÚLTIMO  
 Últimos modelos Sin aumentos  
 Precios de fábrica  
 VISITENOS! HOY VERA I.V.  
**Electrónica VIDAL**  
 SINDICATO. 137-1.

**EUROPA, S.A.** Domicilio Social en Barcelona  
 Paseo de Gracia, 83  
 BARCELONA-8  
 COMPANIA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACION  
 Oficina en Palma de Mallorca: Margarita Calmari. 28. 2.º  
 Autorizada por la Dirección General de Seguros En el Sorteo celebrado el día 30 de Septiembre de 1967, ante Notario han resultado premiados los títulos portadores de las combinaciones siguientes:  
 U. J. W. N. LL. C. F. V. Q. L. Y. G.  
 T. L. LL. A. M. D. L. Z. M. S. C. A.  
 Solicite información sobre esta modalidad en Previsión y Ahorro

# NUEVO HORIZONTE

## TITULOS PUBLICADOS

### SERIE EDITORIAL

- NUEVO HORIZONTE DE VIDA ESPAÑOLA, 20 ptas.
- EL CAMPO ANDALUZ, 10 ptas.
- LA TRANSFORMACION AGRARIA, 20 ptas.
- DESARROLLO ARMONICO EN ZONAS DE EXPANSION AGRARIA, 20 ptas.
- LA FORMACION PROFESIONAL Y LA NUEVA SOCIEDAD, 15 ptas.
- 25 AÑOS ABIERTOS AL FUTURO, 15 ptas.
- EL DESARROLLO REGIONAL DE ESPAÑA, 20 ptas.
- ANTE EL MERCADO COMUN EUROPEO, 20 ptas.
- JOSE ANTONIO EN EL NUEVO HORIZONTE, 15 ptas.
- EL MENSAJE DE JOSE ANTONIO, 20 ptas.
- FRANCO ANTE EL NUEVO HORIZONTE, 20 ptas.
- RUMBOS DE LA EMPRESA NACIONAL, 20 ptas.
- PANORAMA DE LA EDUCACION, 20 ptas.
- EL PUEBLO ESPAÑOL, 20 ptas.
- HACIA NUEVAS ESTRUCTURAS COMERCIALES, 20 ptas.
- EXPANSION NECESARIA DEL COMERCIO EXTERIOR, 25 ptas.
- DESARROLLO SOCIAL DE LA CULTURA, 20 ptas.
- NUEVA ORDENACION BANCARIA, 20 ptas.
- LA NUEVA LEY DE ORDENACION DEL CREDITO Y LA BANCA, 20 ptas.
- PLANIFICACION DEL DESARROLLO ECONOMICO, 25 ptas.
- PERFECCIONAMIENTO DE LA FUNCION REPRESENTATIVA, 20 ptas.
- CAMINOS DE SUPERACION SOCIAL, 20 ptas.

### SERIE FORO DE IDEAS

- LA PROVINCIA Y EL GOBERNADOR CIVIL, 20 ptas.
- PUEBLO Y ESTADO, 25 ptas.
- LA TRADICION EN JOSE ANTONIO Y EL SINDICALISMO EN MELLA, 30 ptas.

Los problemas e inquietudes de nuestro tiempo, y de manera especial aquellos que tienen relación con el proceso de crecimiento del pueblo español, son considerados objetivamente —con sinceridad esperanzada— en las páginas de la colección «Nuevo Horizonte».

**EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA**  
 en Gastambide, 59, Teléf. 2430001-MADRID-15

## Los teléfonos de «BALEARES»

REDACCION  
 ADMINISTRACION  
 TALLERES  
 23 59 40 . 41 . 42

PUBLICIDAD  
 23 11 77 . 22 17 45

Director 232186 - Administrador 236382

## AVISO SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio, en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente relleno el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

Don ... ..  
 Recibe «BALEARES» en C/. ... ..  
 ... .. N.º ... .. de ... ..  
 desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle ... ..  
 ... .. N.º ... ..  
 Población ... ..  
 A partir del día ... ..

Agradecemos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíen con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES» Paseo Mallorca 29 PALMA

# TEIDE CALOR NEGRO

RADIADORES FIJOS Y PORTATILES  
 TERMOSTATO INCORPORADO O INDEPENDIENTE, A ELECCION  
 ENTREGAS INMEDIATAS  
 ESTUDIOS PROYECTOS INSTALACIONES  
 Calle San Pedro, 90 - Teléfono 222600



LA CULTURA LE CLASIFICA, NO LO DUDE.

## ACADEMIA GAMUNDI

LE OFRECE LA MEJOR PREPARACION TEORICA Y PRACTICA DE OFICINA EN UNA EMPRESA.  
 PROPORCIONAMOS BUENAS COLOCACIONES A NUESTROS ALUMNOS.

Academia Gamundi  
 C/. San Miguel, 141  
 Teléfono: 222148  
 Centro de Estudios Práctico-Mercantiles (ambos sexos)

# CUNICULTOR GRANJA EXTRONA

Al servicio de todos los cunicultores de España le ofrece los últimos modelos en jaulas y una gran variedad en conejos nacionales y extranjeros.

GRANJA PILOTO EXPOSICION Y VENTA EN:

MENENDEZ PELAYO, 29 y 46

TEL. 227.46.55 BARCELONA-12

DESEAMOS COLABORADORES (SOLICITE MAS INFORMACION)



## BODEGA

# LA LLUBINENSE

Comunica a sus amigos y público en general, la reapertura que tendrá lugar hoy, día 5 de octubre, a las 7 de la tarde.

Calle Pedro Llobera n.º 34 - Teléfono 221080



COMO TODOS LOS AÑOS

**DON FRANCISCO ALCOVER OFRECIO UNA BRILLANTE FIESTA A TODOS LOS NIÑOS RECOGIDOS EN LA CASA PROVINCIAL DE LA INFANCIA**

**ELLOS, PARA CORRESPONDER, LE HICIERON ENTREGA SIMBOLICA DE VARIOS OBSEQUIOS**



Don Francisco Alcover, acompañado de varios familiares y un grupo de amigos y colaboradores, escucha con atención las canciones que interpretan para él los niños de la Casa Provincial de la Infancia a los que ayer ofreció una brillante fiesta.

De todos es sabido que, año tras año, don Francisco Alcover, con motivo de celebrar su onomástica, con-

Al término de la composición se vio emocionadísimo a don Francisco. Pero los niños, en su afán

razón, lo creemos a pie juntillas. Para muestra bastó la fiesta con que ayer obsequió a los doscientos cincuenta



Don Francisco Alcover, sorprendido ayer en su casa, durante la fiesta anual que dedica a los niños, con un grupo de amigos y religiosos que acudieron a felicitarle en su onomástica. (Fotos Terrades.)

grega en su casa a todos los niños acogidos en la Casa Provincial de la Infancia de nuestra ciudad para obsequiarlos con una brillante fiesta infantil que culmina en una espléndida merienda.

de agradar a su favorecedor no acabaron ahí ni mucho menos, sino que también quisieron representar varios cuentos y relatos infantiles que hicieron las delicias de todos los presentes por la espontaneidad de los chiquillos y, principalmente, por el entusiasmo que ponían en su misión.

niños acogidos al benéfico establecimiento. ¡Ahí es nada!

**REMITIDO**

Ayer ocurrió otro tanto. A las cinco de la tarde, don Francisco Alcover rodeado de su familia y algunos amigos íntimos y colaboradores, recibía a los doscientos cincuenta niños que llegaron acompañados de varias religiosas y los instructores de los chiquillos. Ellos, tras saludar al anfitrión, se sentaron en el jardín de la casa en donde un grupo de niñas, a modo de rondalla, interpretaron varias composiciones que se acompañaron con guitarras y laúdes. Una de las canciones, compuesta especialmente para don Francisco Alcover y que dice así:

«A nuestro buen protector, queremos felicitar, dándole paz y alegría, le venimos a cantar».

Después, don Francisco Alcover hizo servir una suculenta merienda para todos sus infantiles invitados. Dos niñas, en representación de todo el grupo, se dirigieron hacia el señor Alcover y le hicieron entrega de unos obsequios simbólicos, pero que para don Francisco tuvieron una gran importancia por venir principalmente de los niños. «sus niños», como ya llama a los muchachos de la Casa Provincial de la Infancia.

Una religiosa nos llevó aparte para decirnos, emocionada, que nunca podrían agradecer todos los favores que continuamente recibían de don Francisco. Nosotros, que sabemos de su buen co-

**LAS EXPOSICIONES**

Por GAFIM

**VIDAL SERRULLA EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES**

**ARTES**

Vidal Serrulla ha expuesto una hermosa colección de acuarelas. Vidal Serrulla es catalán por nacimiento y por seguir las directrices de los grandes maestros que en Cataluña han hecho de la acuarela una modalidad pictórica muy característica. Nos referimos al momento acuarelistico que ilustró, sobre todo, el nombre de Caferino Olivé. Un realismo lleno de seguridad, de firmeza, pero también impregnado de la poesía, del lirismo, del espíritu, que ha hecho del acuarelismo catalán diríamos clásico, una de las modalidades más idóneas para captar el dulce, el humanizado paisaje de la región, sin que ello signifique su falta de aptitud para la correcta interpretación de temas de gran austeridad o reciedumbre.

Vidal Serrulla tiene personalidad, pero sigue una tradición que le honra. Nada absolutamente nuevo, pero tampoco nada vulgar y adocenado.

**JUNCÁ EN GALERIAS QUINT**

Juncá, también catalán, sigue caminos sino completamente inéditos, poco trillados. Es de los que dan importancia a la materia y hace bien, pues nada menos que todo el llamado arte abs-



«Paisaje», de Vidal Serrulla.

tracto se ha sustentado fundamentalmente sobre la base del valor intrínseco de los materiales sustantivos. La representación contiene, en las obras de Juncá, un aire declaradamente figurativo. Pero su valor reside esencialmente en la feliz combinación entre la verosimilitud de esos paisajes perfectamente encuadrados y el «misterio» que se consigue con procedimientos heterodoxos (si es que hoy puede ha-

blarse de heterodoxia en pintura), pero indudablemente eficaces.

Los paisajes de Juncá tienen unas innegables virtudes adjetivas. Son muy decorativos.

**PICTOPOEMAS EN EL RINCON DEL ARTISTA**

**RINCON DEL ARTISTA**

He aquí otro ejemplo de colaboración —que no simbiosis— entre el literato y el pintor. Pero ¿quién ilustra a quién? O bien ¿qué ilustra a qué? ¿Son los poemas los que «ilustran», es decir, hacen de «pie» a las pinturas o son éstas las que ilustran a los poemas?

En esta colaboración del poeta Heracleo López Bonilla con el pintor-dibujante Ferrer Albor se plantea una vez más el viejo pleito entre la obra literaria y la ilustración de sus páginas. ¿Debe ilustrarse una obra literaria de creación? ¿Ayuda o, por el contrario, obstaculiza la ilustración el trabajo del lector? En muchos casos puede, incluso, valorar el libro, el volumen, pero no la obra.

Digamos que nosotros somos partidarios de que tanto la poesía como la prosa deben ir impresas a palo seco, menos en los casos en que se pretendan efectos puramente adjetivos.

En el caso concreto de estos Pictopoemas digamos que la experiencia, si así podemos llamarla, no resuelve ninguno de los indicados planteamientos. Sin embargo, no puede considerarse negativa.

Aunque podríamos hacerlo, no vamos a juzgar los poemas desde el punto de vista literario y mucho menos desde el ángulo de su aptitud plástica. Si, en cambio juzgáremos los dibujos y pinturas de Ferrer Albor diciendo escuetamente que no están del todo mal.

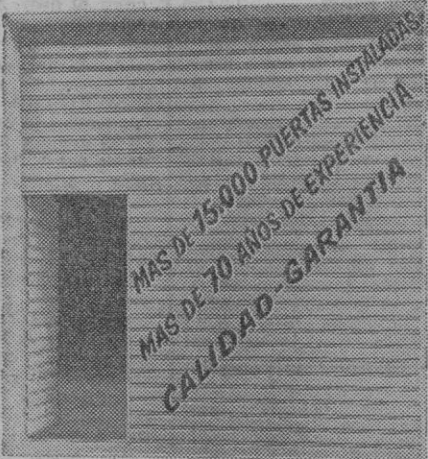
GAFIM

**EL SENSACIONAL LIBRO DE M. RAMIS ALONSO**

**«VIVIR Y PENSAR»**

Pídalo a su librero, o a «Ediciones ARS»  
Apartado Correos, 71 - Barcelona (6)

**PUERTAS METALICAS**



NUEVO SISTEMA DE PORTILLO - (PATENTADO)



31 DE DICIEMBRE, 57-61 \* TELEF. 25 04 40

**IV EMBAJADA TURISTICA BALEAR**

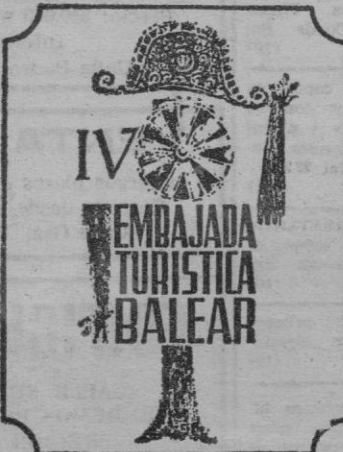
**NOTA INFORMATIVA**

**ACTO DE CONFRATERNIDAD ITALO - ESPAÑOL**

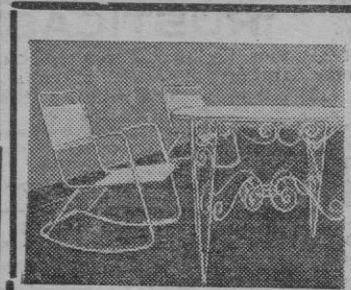
con ocasión de la  
**IV EMBAJADA TURISTICA BALEAR**  
por tierras de Italia

Se celebrará el día  
**5 Octubre**  
a las 10 de la noche  
en el Cine Palacio Avenida

LOS EMBAJADORES INTERESADOS EN ASISTIR PUEDEN PASAR POR NUESTRAS OFICINAS. AVDA. ALEJANDRO ROSSELLO, 102. A RETIRAR LA INVITACION.



VIAJES BARCELO, S. L.



**MUEBLES PARA TERRAZA**

Modelos exclusivos artesanía  
**P. ISERN PALOU**  
Conde Sallent, 49

**NOGAT**

Raticida de acción rápida  
QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT en polvo y pasta fosforada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a laboratorios SOKATARG Ter 16. Barcelona 13 recibirá un interesante folleto.



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telfs. 221745, 231177 y \*235940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

**SE VENDE:** a 50 kilómetros Palma, 300 cuarteradas, terreno montañoso, agua manantial y casa señorial. Precio 4.000.000 pesetas. Facilidad.

**SE VENDE:** 34 cuarteradas con almendros, higueras y pinar, todo cercado de pared. Precio 2.500.000 pesetas. Facilidad.

**SE VENDE:** 108 cuarteradas terreno montañoso, agua manantial. Precio 3.000.000 pesetas. Facilidad.



JAIME III, 135. 3º  
Teléfono 222046

**LOCAL CON VIVIENDA:** Calle Viñaza, alquiler, vend. ALEX. Plaza Rastriño, 9, 2º. (12)

**ALQUILO DESPACHOS:** Jaime III, Borne, Alejandro Roselló, Morey Anselmo Clavé. ALEX. Plaza Rastriño, 9, 2º. (15)

**ALQUILO LOCALES:** Desde 1.750. ALEX. Plaza Rastriño, 9, 2º. 223971 (10)

**PISO** renta limitada, zona Blanquerna cuatro dormitorios, vend con facilidades. SAN 3 San Felipe Neri, 38. (15)

**PISOS EXENTOS** junto Fortí y Estadio Balear, vend con muchas facilidades. SANS. San Felipe Neri, 38. (16)

**COMPRO LOCAL** de negocio, céntrico, bien orientado, con o sin inquilino rentabilidad mínima 10%, pago contado. Informes: E OLIVER. Santo Domingo, 18, 1º (mañanas). (25)

**COMPRO 3 pisos.** Pago contado, mínimo tres dormitorios. PROPIETARIA Jaime III, 67. (12)

**PASEO MARITIMO** piso señorial y moderno, 3 baños completos, 1 aseo, 5 dormitorios dobles más dormitorio servicio, 2 salones muy espaciosos, chimenea y vista bahía, terrazas, agua caliente y calefacción central, 2 ascensores, garaje en propiedad bajos finca, etc. Precio muy interesante, facilidades pago. Informes en exclusiva: E. OLIVER. Santo Domingo, 18, 1º (mañanas). (52)

**FINCA RUSTICA** en Binissalem, 4 cuarteradas, con casa, cambio por piso en Palma. Fincas JULIA Jaime II, 44. (17)

**PISO** terminado esquina calles Tiziano, San Joaquín 3 dormitorios dobles, baño y aseo, 11' m2. 5 años facilidades pago. Vende Fincas JULIA Jaime II, 44. (24)

**LOCALES DE NEGOCIO** en traviesa Blanquerna, ideal para tienda, representación, bar, etc., facilidades. Vende Fincas JULIA Jaime II, 44. (18)

**SEÑOR francés** por ausentarse urge vender piso centro Ca'n Pastilla, al contado 495.000 totalmente amueblado. Agencia San Martín. Pl. Mayor, 48. Telf. 225342. (22)

Vendo pisos de lujo, 4 dormitorios. Junto Avenidas.

Pisos y áticos A punto de terminar. Traviesa San Miguel.

Pisos llaves mano, cerca Instituto desde 645.000.

Despachos en casco Palma. Entresuelos distintas zonas.

Informes: Aragón 20.

### ¡HUERTOS!

Buscamos huertos pequeños, hasta cinco cuarteradas. - Inmobiliaria BROSSA. Calle Brossa, 3.

### ¡CASITAS!

de campo y montañas preferibles con tierra, necesitamos. - Inmobiliaria BROSSA. Calle Brossa, 3.

### ¡RUSTICAS!

precisamos fincas rústicas, pueblos interior, todo tamaño, distancia máxima de Palma 35 kms. - Inmobiliaria BROSSA. Calle Brossa, 3.

### Solares y Terrenos

**VENDO** solar San Agustín, 1.800 metros, espléndida vista, apropiado apartamentos o chalet. VALENTI Muntaner, 4 (esquina San Miguel). (18)

**FINCAS JAUME**, Avda. Alejandro Roselló, 80. Vendo solares 2.300 y 2.100 m2. En Valdemosa. Precio muy interesante. (17)

**VENDO** parcela de terreno propia para ser urbanizada en zona cercana a Palma, lindante con el mar y grandes vías de acceso. Informes: Sr. Bannasar Lugo, 4, Palma. (28)

**VENDERIA** en Paguera cuatro solares céntricos, precios interesantes. Razón: Luis Martí 95. (13)

**SOLAR** de 468 m2. en Calle Padre Vives: vend con facilidades. ROSSELLO Avenida Alejandro Roselló, 103. (16)

**VENDO** solares entre La Estación y El Estadio. Teléfono 224500. (10)

**VENDO** solares en la carretera de Manacor, de 1.800 m2 y solar en la Carretera de Inca, de 14.000 m2. Ag. QUETGLAS. Telf. 212603. (24)

**VENDO** solar 1.129 metros. Esquina muy comercial. Telf. 212795. (19)

**SE VENDE** solar en Esón Fustera, 450 ptas. m2. Informes: 222497. (11)

### Hipotecas

**FINCAS JAUME**, Avda. Alejandro Roselló, 80. Dispongo 800.000 ptas para hipoteca sobre rústica. (14)

**COLOCARIA** 2.500.000 sobre urbana en Palma. Fincas Riera Jaume Conde Sallent 47. (12)

**NO DEJE** que su capital se devalde invierno con las mejores garantías y al interés actual. Informes: Señor Ramonell Tel 224545. (21)

**HIPOTECAS Y PRESTAMOS** con rapidez y economía. BELTRAN Velázquez c/so. (10)

**NECESITO** capital primera hipoteca trato directo. Telf. 216532. (10)

**COLOCARIA** en primera hipoteca 2.000.000 pta: sobre finca rústica o urbana de renta. Agencia ALZINA Jaime II 32. (18)

**INVERTIRIA** en varias partidas 6.000.000 ptas.; máxima reserva y rapidez. PALMER Reserverta Caimari, 35, 1º: 4º de 12 a 2. (20)

## Locales

**COMPRO**, contado, despacho, local negocio, céntrico. Teléfono 222289. Horario comercio. (10)

**LOCAL** cerca Hotel Bahía, muy apropiado para bar o cafetería. Vendo con facilidades. ROSSELLO Avenida Alejandro Roselló, 103. (18)

**ALQUILO** local próximo Avenidas, dos entradas camiones, 260 m2. Padre Vives 85. Telf. 250097. (14)

**ALQUILO** local 115 mts., Benito Pons, 16, continuación cine Metropolitan. (10)

**VENDO** local 220 m2. con facilidades en Reyes Católicos. Reyes Católicos, 272, 1º. (13)

**TRASPASAMOS** local 300 m2. situado Héroes de Manacor. Ideal para exposición. Informes: 224043. (14)

**VENDO** despacho - vivienda libre. Información: Teléfono 256094. De 2 a 4. (11)

### JUNTO HEROES DE MANACOR

se vende local industrial, 450 m2 superficie. Teléfono 213619. Horas oficina.

### OCASION

Se vende local junto Héroes de Manacor, 90 m2., grandes facilidades de pago, a convenir. Ferrer de Pallarés, 30, 1º. (15)

## Fincas

**FINCAS JAUME**, Avda. Alejandro Roselló, 80. Vendo finca rústica 60 cuarteradas de secano y regadío, a 20 kms. de Palma. (19)

**BUSCO** pequeña finca montañosa, preferible con casa. Telf. 231776. (10)

**VENDO** finca urbana, cinco viviendas con bajos libres, 550 m2. solar. BOVER Plaza Mayor, 45. (15)

**VENDO** fincas rústicas desde 200 cuarteradas en Campana y otras situaciones. Ag. QUETGLAS. Tel. 212603. (18)

**VENDO** al contado primer piso con terrazas, sin estrenar. Aceptaré su oferta, si es razonable. Informes: Telf. 216698. De 2 a 3. (22)

**POR 100.000** - entrada, resto mensualidades vend' pisos VALENTI Muntaner 4 Esquina San Miguel. (13)

**RUSTICA**, una cuarterada almendros, casita, porche, establo, cisterna, cercada pared, buen acceso, buena vista. 200.000. BELLVER: García Orell, 32. (19)

**RUSTICA**, 3 cuarteradas, de ellas una de naranjos: naranjos para replantar otra cuarterada, caseta, pozo, estanque, orilla carretera. 750.000 ptas. BELLVER: García Orell 32. (25)

### ZONA SON ARMADAMS

Vendo pisos 136 m2., 3 dormitorios sala-comedor, baño y aseo, lavandería, cocina, oficina, terraza y galería, calefacción individual, chimenea, supermercado en planta baja. Precio: 850.000 ptas. a pagar en 10 años. Informes: INAGIN. Calle Padre Bartolomé Pou, 103. (13)

### VENTA DE PISOS

a largos plazos en varias zonas de Palma. Entrada desde 50.000 ptas. - Informes: Calle Gral. Ricardo Ortega 77-B. (12)

## EDIFICIO CYRASA

CALLE SUREDA (SOLEDA) VENDEMOS PISOS 3 DORMITORIOS PRECIOS INTERESANTES INFORMES: VIAJES CYRASA Calle Gral Goded 77. Avda Jaime III 104. Calle Sindicato 133 Entlo D. Tel 12141 17536 o 23547. (10)

**ENTRADA COMERCIAL DE PÁGUER** en el corazón de Páguera, la mejor inversión, tiendas en venta directamente del constructor, facilidad de pago. Informes: Jaime Sotelo 699 a. Oficina 205 (Calamayor) Telf. 230896-231899. Mañanas. (33)

**VENDO** o alquiler local de 230 a 280 m2, apto para taller o almacén. Calle Colliure, Camp Redó. Informes: Telf. 253311. (21)

**LOCAL** de 117 metros con otros 117 de sótanos, vendiendo de particular a particular. Zona Son Español. Facilidades pago. Jaime II, 84, 4º (mañanas). (24)

**TRASPASO** local calle San Jaime, apto cualquier negocio, menos bar. Informes: Sr. Gomila. Conde Sallent, 47. (16)

**VENDO 2 locales**, uno de 30 m2. con altillo y otro de 190 m2. Tel. 255597, de 7 a 9 noche. (21)

**ALQUILO** local 180 m2. traviesa Héroes de Manacor a 200 mts. Avenidas. Informes: Héroes de Manacor, 145. (15)

## Traspasos

**SE TRASPASA** peluquería buen porvenir. Rafael Rodríguez Méndez, número 12, 1º. (10)

**TRASPASO** pensión muy céntrica, muy barata. Informes: San Cayetano, 15. De 2 a 4. Telf. 214711. (16)

**TRASPASO** Bar-Bodega en funcionamiento, facilidades pago. Tel. 235007. (10)

**SE TRASPASA** local junto Plaza Gomila. Telf. 236989. (10)

**OCASION** se traspasa bar sófano en Porto-Cristo por 125.000 ptas., junto al Hotel Perelló, 90 m2. Razón: calle Baudill, 12 Bar Porto-Cristo. (24)

**TRASPASO** tienda comestibles en San Bartolomé, 41. Telf. 223202. Palma. (10)

**TRASPASO** local alquiler antiguo. Informes: Monserrat, 38. (10)

**SE TRASPASAN:** Tienda artículos piel y calzado situada en la calle Merced, 49 Palma. Tienda artículos de piel y calzados situada en la Avenida Nacional, 107 El Arenal. Tienda artículos piel y calzados situada en la Avenida Bartolomé Ritor, 9. Tienda s. 3a n. Pastilla. Pasar ofertas por escrito a Establecimientos Bonifá Torrente, 15 Inca. (54)

**SE TRASPASA** local esquina Reyes Católicos, 45 m2. Completamente terminado Luz, fuerza, pintura, etc. Precio a convenir. Teléfono 235010. (19)

**TRASPASO** o vend' peluquería en calle Mora, 1. (10)

**SE TRASPASA** local de negocios provisto de cámara frigorífica y teléfono cerca mercado "ante Catalina" Ptas 150.000 con facilidades. Información en calle Purlana 70 bis Teléfono 235934. (27)

**TRASPASO** colmado botelería en Cala Mayor Informes: Tel 236105. (10)

**TRASPASO LOCAL**, apto para almacén, garaje, taller. Alquiler razonable. Informes: Telf. 224230. (12)

**BAR** centro Palma, beneficios mensuales garantizados 60.000 ptas. traspasos con facilidades, precio muy razonable por no poder atender. Telf. 227888. (20)

**TRASPASO** local propio cualquier negocio. Francisco Martí Mora, 21. (10)

**POR NO PODER** atender traspaso o alquiler peluquería señoras. Tel. 235876. (10)

## TRASPASO

en Plaza apropiado banco tienda o gran almacén. Telf. 226828. (10)

## Alquileres

**CHALET** amueblado plena montaña a tres kilómetros Palma, alquiler por temporada. Informes: 223123. (13)

**FINCAS JAUME**, Avda. Alejandro Roselló, 80. Alquiler ático amueblado en Avenidas 3.250. (12)

**FINCAS JAUME**, Avda. Alejandro Roselló, 80. Alquiler piso muy céntrico 3.000 ptas. (12)

**INTERESAN** para alquilar, pisos con o sin muebles. CARDELL Plaza San Antonio, 65. (13)

**ALQUILO** primer piso amueblado en Monterrey, 53. cuatro mil quinientas. Teléfono 260355. (12)

**PARTICULAR** vende o alquiler primer piso grande, apto vivienda y despacho. Teléfono 224451. (12)

**ALQUILO** pisos amueblados. Informes: Tel. 211805. (10)

**SE ALQUILA** piso amueblado situación tranquila. Soledad. Telf. 233263. (10)

**ALQUILO** piso sin muebles, 2 dormitorios, 2.800 ptas. 4 dormitorios 3.500 ptas. Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 47. (18)

**ALQUILO** apartamento amueblado, 2 personas 2.000 pesetas. Fincas Riera Jaume. Conde Sallent 47. (13)

**ALQUILO** piso amueblado, 3 minutos P. España, 3.300 ptas. Sr. Campillo, calle Son Campos, núm. 20. 1º, 2º. (18)

**ALQUILO** piso sin muebles, 100 m2. en calle Velázquez, CARDELL Pl. San Antonio, 65. (15)

**ALQUILO** despachos 40 m2. y 160 m2. en calle Velázquez, CARDELL Plaza San Antonio, 65. (15)

**ALQUILO** pisos amueblados Arenal, económicos. Informes: Felu, 28. Tel. 216781. (10)

**ALQUILO** 1er piso en el Vivero. Telf. 227865. (10)

**AGENCIA FERNANDEZ**, alquiler apartamentos 2.500 ptas Plaza Sta Catalina Thomás 51. (11)

**PROPIETARIOS:** AGENCIA FERNANDEZ ofrece sus servicios toda clase de alquileres Plaza Santa Catalina Thomás 51. (15)

**ALQUILO** apartamentos amueblados, 2 habitaciones estrenar 3.000 VALENTI Muntaner, 4 (esquina San Miguel). (13)

**ALQUILO** entresuelo para despacho Centro Ciudad M Cortés Sindicato 123, 3º. (11)

**SE ALQUILAN** dos viviendas amuebladas 3.500 a 4.000 ptas. Informes: Juanito Valls, 4, pral. (14)

**AGENCIA FERNANDEZ** Pisos sin muebles para alquiler Plaza Santa Catalina Thomás 51. (12)

**APARTAMENTOS** espaciosos en Playa de Palma, se alquilan. Informes: Teléfono 216785. De 2'30 a 4'30. (15)

**PISOS** apartamentos chalets con y sin muebles. Alquilamos APARTAMENTOS mobiliario Calle Berenga de Formamtra 31 Teléfono 222858. (11)

**CA'N PASTILLA** locales para tiendas muy buena situación. Razón: Teléfono 261150. (11)

**ALQUILO** piso amueblado, 4 dormitorios. Tel. 214403. (10)

**ALQUILO** despacho amueblado en calle Cardenal Pou. Informes: Tel. 250749. (10)

**ALQUILO** local 350 m2 calle Aragón, 117. Tels. 223982, 221880. (10)

**ALQUILO** piso moderno, tres habitaciones, ascensor, solado, muebles modernos. Calle Eusebio Estada, por 4.000 ptas. Informes: Calle Sindicato, 70. Teléfono 224892. (21)

**ALQUILO** piso amueblado calle Vázquez de Mella, 23. Informes en el núm. 5, 2º. (13)

**SE ALQUILA** piso con muebles 2.500 ptas. al mes. Informes: Cerdaña, 11, 1º. (11)

**CHALETITO** en Portals, panorámico, amueblado, acogedor, se alquila. Teléfono 212476 tardes. (11)

**ALQUILO** pisos modernos con 3 dormitorios, sin muebles. Cerca Avenidas. Avenida ALZINA Jaime II, 32. (15)

**100 M PLAYA CALAMAYOR** ALQUILO chalet amueblado: 3 dormitorios dobles, terrazas grandes gran garaje, jardín 5.800 ptas 4 meses mínimo. Tel. 224019. (10)

**ARRENDARIA** finca rústica con opción a compra. Ofertas Telf. 227425. (10)

**ALQUILO** magnífico chalet en Son Armadams, 5 dormitorios, 2 baños, calefacción, jardín y terraza. ALZINA Jaime II, 32. (18)

## Casas y Pisos

**VENDO** casa con jardín en Alaró. Informes: Telf. 224952. (18)

**VENDO** piso exento contribución, 3 habitaciones, cerca Avenidas, 150.000, entrada 2.800 mes, intereses incluidos. VALENTI Muntaner, 4 (esquina San Miguel). (20)

**VENDO** pisos llaves mano, cuatro dormitorios, facilidades. BOVER Plaza Mayor, 45. (11)

**VENDO** pisos de 2, 3 y 4 habitaciones en diferentes zonas, terminados y en construcción, entrada desde 60 mil hasta 200.000. Teléfono 235155. (21)

**SE VENDE** piso Son Gotleu, precio 250.000. Informes: Telf. 230454. (10)

**OCASION** pisos grandes con terrazas, vista maravillosa, centro. Facilidades. 213582. (10)

**SE VENDE** 6º piso exento esquina Ricardo Ortega y Avenida Ferreteria. Latao Plaza San Antonio 57. (16)

**VENDO** pisos en construcción, exentos contribución. Cerca San Sebastián, 4 dormitorios, entrada 80.000 resto a 3.500 ptas mensuales. Informes: Demutec 33, 2º (junto Plaza Progreso). (25)

**ALQUILO** apartamentos amueblados, 2 habitaciones estrenar 3.000 VALENTI Muntaner, 4 (esquina San Miguel). (13)

**ALQUILO** entresuelo para despacho Centro Ciudad M Cortés Sindicato 123, 3º. (11)

**SE ALQUILAN** dos viviendas amuebladas 3.500 a 4.000 ptas. Informes: Juanito Valls, 4, pral. (14)

**AGENCIA FERNANDEZ** Pisos sin muebles para alquiler Plaza Santa Catalina Thomás 51. (12)

**APARTAMENTOS** espaciosos en Playa de Palma, se alquilan. Informes: Teléfono 216785. De 2'30 a 4'30. (15)

**PISOS** apartamentos chalets con y sin muebles. Alquilamos APARTAMENTOS mobiliario Calle Berenga de Formamtra 31 Teléfono 222858. (11)

**CA'N PASTILLA** locales para tiendas muy buena situación. Razón: Teléfono 261150. (11)

**ALQUILO** piso amueblado, 4 dormitorios. Tel. 214403. (10)

**ALQUILO** despacho amueblado en calle Cardenal Pou. Informes: Tel. 250749. (10)

**ALQUILO** local 350 m2 calle Aragón, 117. Tels. 223982, 221880. (10)

**ALQUILO** piso moderno, tres habitaciones, ascensor, solado, muebles modernos. Calle Eusebio Estada, por 4.000 ptas. Informes: Calle Sindicato, 70. Teléfono 224892. (21)

**ALQUILO** piso amueblado calle Vázquez de Mella, 23. Informes en el núm. 5, 2º. (13)

**SE ALQUILA** piso con muebles 2.500 ptas. al mes. Informes: Cerdaña, 11, 1º. (11)

**CHALETITO** en Portals, panorámico, amueblado, acogedor, se alquila. Teléfono 212476 tardes. (11)

**ALQUILO** pisos modernos con 3 dormitorios, sin muebles. Cerca Avenidas. Avenida ALZINA Jaime II, 32. (15)

**100 M PLAYA CALAMAYOR** ALQUILO chalet amueblado: 3 dormitorios dobles, terrazas grandes gran garaje, jardín 5.800 ptas 4 meses mínimo. Tel. 224019. (10)

**ARRENDARIA** finca rústica con opción a compra. Ofertas Telf. 227425. (10)

**ALQUILO** magnífico chalet en Son Armadams, 5 dormitorios, 2 baños, calefacción, jardín y terraza. ALZINA Jaime II, 32. (18)

**VENDO** piso, 2 habitaciones, sala comedor, dos terrazas, A estrenar. Calle Viñaza, esquina Aragón. De particular. Tel. 225777 (Tardes). (18)

**VENDO** pisos en Es Fortí, Plaza de Toros, Avenidas y otras situaciones. Ag. QUETGLAS. Tel. 212603. (16)



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telfs. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA DEL MOTOR

### Automóviles

SE VENDE Triumph Herald 1.200 descompartido, 115.000 pesetas. Informes en General Mola, 34. (12)

VENDO Karma Guía último modelo 1.500. Garaje Español. Aragón, 59. (10)  
VENDO Citroen 2 CV, P.M. 87.447. Tel. 252639. (10)

VENDO 600 D; 1.400 C; DKW ocho plazas seminueva; Varios 600; Dauphine; Autocar 9 plazas motor Land Rover; PTV; Citroen 5 caballos; Ford 9 caballos; Citroen pato 5.000 ptas. Francisco Martí Mora, 21. (31)

VENDO furgoneta Citroen buen estado; Renault Dauphine buen estado; Simca sport seminueva. Garaje ESPAÑOL. Aragón, 59. Teléfono 211619. (18)

ALQUILER Seats precios económicos. Tel. 236332. (10)

VENDO Citroen 2 HP. y Seat 600 muy buen estado. Garage JAIME, Héroes Manacor, 249. (15)

SE VENDE Dauphine de particular a particular. Farmacia Calafell. Sindicato, 135. (11)

VENDO Volkswagen P.M. 108.614, una mano, 30.000 kms. 150.000 ptas. Teléfono 222462. (12)

OPORTUNIDAD vendo, facilidades, Alfa Romeo 65.000 ptas. toda prueba. Honderos, 51. (11)

OCASION: vendo facilidades, Seat 600, 38.000 ptas.; Seat 600 D.; Seat 1.400 familiar como nuevo; Reno Dofin P.M. muy bueno; Reno 4-4 24.000 ptas.; Seat 1.400 A, 7 plazas prolongable. Honderos, 51. (30)

## BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los Trabajadores que necesiten los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art 3º Lev de 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

### Desean Trabajo

(553) CONTABLE. Joven, mallorquín con experiencia, llevaría contabilidad, sólo tardes, en empresa particular, respetable. Teléfono 221745, llamar de 9,30 a 12,30 y de 5,30 a 6,30 horas. (25)

(557) OFRECESE chófer 1ª. Informes: Telf. 232073. (10)

(555) SE OFRECE persona culta con vehículo propio, para trabajo inmobiliario, representación, etc., concertar visita llamando Teléfono 256854. (17)

(554) SEÑORITA hablando escribiendo inglés, francés, español, se ofrece para secretaría recepcionista. Llamar 230190 y pedir 1117. (16)

(551) ADMINISTRATIVO se ofrece, con experiencia. Informes: Caro, 9, 10, 14. (10)

(551) CHOFER carnet 2ª con experiencia. Informes: Caro, 9, 10, 14. (10)

### Ofrecen Empleo

(9720) APRENDIZ 15 a 16 años para peluquería señoras, se necesita en Plaza la Lonja, 3. Sueldo a convenir según aptitudes. (20)

(9708) APRENDIZ 14 años para tornería madera, se precisa. Calle Ramón Muntaner, 35. (12)

(9709) SE NECESITA mecánico con carnet de 2ª, bien retribuido, especializado en Seat. Informes: Garaje Canals-Mascaró. Palma Nova. (18)

(9705) BUSCO peluquero-a, experto, como socio peluquería señoras nueva. Beatriz de Pinós, 22. (12)

(9706) SE NECESITAN lavanderas. Hotel Copacabana. E. Arenal. (10)

(9715) SE NECESITA persona con conocimientos de peluquería canina, o que quiera aprender. Clínica Veterinaria, Harina, 6. Teléfono 223963. (18)

(9713) SIRVIENTA se necesita para dormir en la casa. Telf. 213833, de 3 a 5. (14)

(9710) MODAS MADRICAL necesita una aprendiz. Calle Velázquez, 25, entlo. (10)

(9.721) SIRVIENTA todo estar deseo. Plaza García Orell, 32, 3.º, derecha. (Columnas). (11)

(9704) SE NECESITA matrimonio sin hijos. Ella sabiendo cocinar, él servir mesa y ayudar trabajos de la casa. Buena presencia, con informes. Presentarse: Plaza Rosario, 11 Meró Joyero. Horas de oficina: 10-1; 4-7,30. (34)

(9690) PELUQUERIA JOHN. Oficiala peluquera, empleo fijo. Calvo Sotelo, 280, A. (10)

(9691) PARA COSER a máquina se necesitan chicas de 16 a 19 años, mejor con experiencia. Bien retribuidas. Informes: Menéndez Pelayo, 34. (20)

(6829) HOTEL 1ª B, calle Corp Marí, 40, Porto-Pi, necesita una planchadora. (11)

(9631) SE NECESITA señorita para cuidar niña, todo el día. Sueldo más comidas y habitación Para Informes: Calle Ausias March, 29, 7º piso, 2ª puerta. Sra. Stauffer (12)

(7090) SE NECESITAN planchistas 1ª y Electricistas en DARDER FIAT SEAT Roselló y Cazador, 44. Teléfono 252240. (16)

SE NECESITA aprendiz mostrador de 14 años. Bar Avenida. Tel. 221047. (14)

(9701) FABRICA de Joyería, necesita: Ayudante diseñador puntuará bachelier elemental. Los interesados de 15 a 17 años, llamar al 227545, para concertar entrevista. (22)

(9667) SECRETARIA hablando Inglés, con referencia. Informes: Hotel Villamil. Paguera. (10)

(9683) ESTUDIO GALES, necesita peluqueros caballeros. Zona turismo todo el año. Calle Marqués de la Cenía, 28. (16)

(9703) SE NECESITA aprendiz de 14 a 16 años. Eléctrica Bernat. Calle Olmos, 54. (13)

(9714) SE NECESITAN dos señoritas, una para atender casa señor solo, otra para oficina en el mismo piso. Imprescindible ser mecanógrafa. Buenas referencias. Tl. 253616. Arquiduc Luis Salvador, 322. (31)

(9617) SE NECESITAN AGENTES: Asuntos gran porvenir, ocasión crearse buena cartera, interesante comisión, inútil sin referencias, personas de máxima moralidad, trabajo todo el día u horas libres. AMBOS SEXOS, buena presencia, don de gentes. Presentarse: cualquier día, 6-7 tarde: Oficinas: Ballester, 16, 1ª 14. (44)

(9663) HOSTAL VILLAMAR, necesita camarera comedor. Luis Fábregas, 8. (Son Armadans). (10)

(9732) SE NECESITAN posaderos sin hijos con informes. Razón: Café Moderno, de 9 a 12 y de 6 a 7. (19)

(9730) SE NECESITA una mujer para lavandería y un conserje para la noche, Dirección Hotel Villa Sea: Camino Vecinal de Génova a San Agustín núm. 85. Telf. núm. 232118. (28)

(9663) HOSTAL VILLAMAR, necesita camarera comedor. Luis Fábregas, 8. (Son Armadans). (10)

(9732) SE NECESITAN posaderos sin hijos con informes. Razón: Café Moderno, de 9 a 12 y de 6 a 7. (19)

(9730) SE NECESITA una mujer para lavandería y un conserje para la noche, Dirección Hotel Villa Sea: Camino Vecinal de Génova a San Agustín núm. 85. Telf. núm. 232118. (28)

(9663) HOSTAL VILLAMAR, necesita camarera comedor. Luis Fábregas, 8. (Son Armadans). (10)

(9732) SE NECESITAN posaderos sin hijos con informes. Razón: Café Moderno, de 9 a 12 y de 6 a 7. (19)

(9730) SE NECESITA una mujer para lavandería y un conserje para la noche, Dirección Hotel Villa Sea: Camino Vecinal de Génova a San Agustín núm. 85. Telf. núm. 232118. (28)

(9663) HOSTAL VILLAMAR, necesita camarera comedor. Luis Fábregas, 8. (Son Armadans). (10)

(9732) SE NECESITAN posaderos sin hijos con informes. Razón: Café Moderno, de 9 a 12 y de 6 a 7. (19)

(9730) SE NECESITA una mujer para lavandería y un conserje para la noche, Dirección Hotel Villa Sea: Camino Vecinal de Génova a San Agustín núm. 85. Telf. núm. 232118. (28)

(9663) HOSTAL VILLAMAR, necesita camarera comedor. Luis Fábregas, 8. (Son Armadans). (10)

(9732) SE NECESITAN posaderos sin hijos con informes. Razón: Café Moderno, de 9 a 12 y de 6 a 7. (19)

(9717) SE NECESITA oficiala Peluquería Señoras Belán. General Mola, 43 Teléfono 215153. (11)

(9678) SE NECESITA representante introducido ramo hostelería, dedicación no exclusiva. Calle de Barón Santa María del Sepulcro, 51, 2º, 2ª. (19)

(7070) NECESITAMOS frigorífico de primera en MOYA. Ruben Dario, 12 y 14. (11)

(9711) ELECTRICISTA con nociones de Frigorista, precisa importante Empresa. — Informes: Plaza Rosario, 3. (10)

(9696) REPRESENTANTES TURRON necesita marca muy conocida para Palma y pueblos. — Dirigirse por escrito: "DELEGACION TURRON". Apartado nº 857 PALMA. (10)

(9674) AMA DE LLAVES se necesita sólo por las tardes para atender piso. Inútil presentarse sin buenas referencias. — SR. VIDAL. — De 11 a 12 mañanas, calle Juan Alcover, 98. (10)

(9726) MUJER PARA LIMPIEZA Se necesita para 3 horas diarias. — Presentación e informes en la Sección de Personal de este diario, de 9 a 13 horas. Paseo Mallorca, 31 — "BALEARES". (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(6732) HOTEL DE MAR, necesita pintor y un ayudante. Informes: Tel. 231846. (11)

(7228) PELUQUERIA TROBAT, necesita oficialas y aprendizas. Frente Correos. (10)

(9723) SE NECESITA chico de 18 a 20 años para trabajo fábrica. Informes: Capitán Cristóbal Real, 119. (16)

(9711) ELECTRICISTA con nociones de Frigorista, precisa importante Empresa. — Informes: Plaza Rosario, 3. (10)

(9696) REPRESENTANTES TURRON necesita marca muy conocida para Palma y pueblos. — Dirigirse por escrito: "DELEGACION TURRON". Apartado nº 857 PALMA. (10)

(9674) AMA DE LLAVES se necesita sólo por las tardes para atender piso. Inútil presentarse sin buenas referencias. — SR. VIDAL. — De 11 a 12 mañanas, calle Juan Alcover, 98. (10)

(9726) MUJER PARA LIMPIEZA Se necesita para 3 horas diarias. — Presentación e informes en la Sección de Personal de este diario, de 9 a 13 horas. Paseo Mallorca, 31 — "BALEARES". (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(6732) HOTEL DE MAR, necesita pintor y un ayudante. Informes: Tel. 231846. (11)

(7228) PELUQUERIA TROBAT, necesita oficialas y aprendizas. Frente Correos. (10)

(9723) SE NECESITA chico de 18 a 20 años para trabajo fábrica. Informes: Capitán Cristóbal Real, 119. (16)

(9711) ELECTRICISTA con nociones de Frigorista, precisa importante Empresa. — Informes: Plaza Rosario, 3. (10)

(9696) REPRESENTANTES TURRON necesita marca muy conocida para Palma y pueblos. — Dirigirse por escrito: "DELEGACION TURRON". Apartado nº 857 PALMA. (10)

(9674) AMA DE LLAVES se necesita sólo por las tardes para atender piso. Inútil presentarse sin buenas referencias. — SR. VIDAL. — De 11 a 12 mañanas, calle Juan Alcover, 98. (10)

(9726) MUJER PARA LIMPIEZA Se necesita para 3 horas diarias. — Presentación e informes en la Sección de Personal de este diario, de 9 a 13 horas. Paseo Mallorca, 31 — "BALEARES". (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(6732) HOTEL DE MAR, necesita pintor y un ayudante. Informes: Tel. 231846. (11)

(7228) PELUQUERIA TROBAT, necesita oficialas y aprendizas. Frente Correos. (10)

(9723) SE NECESITA chico de 18 a 20 años para trabajo fábrica. Informes: Capitán Cristóbal Real, 119. (16)

(9711) ELECTRICISTA con nociones de Frigorista, precisa importante Empresa. — Informes: Plaza Rosario, 3. (10)

(9696) REPRESENTANTES TURRON necesita marca muy conocida para Palma y pueblos. — Dirigirse por escrito: "DELEGACION TURRON". Apartado nº 857 PALMA. (10)

(9674) AMA DE LLAVES se necesita sólo por las tardes para atender piso. Inútil presentarse sin buenas referencias. — SR. VIDAL. — De 11 a 12 mañanas, calle Juan Alcover, 98. (10)

(9726) MUJER PARA LIMPIEZA Se necesita para 3 horas diarias. — Presentación e informes en la Sección de Personal de este diario, de 9 a 13 horas. Paseo Mallorca, 31 — "BALEARES". (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

(9725) SE PRECISAN AUXILIARES ADMINISTRATIVOS COMERCIAL MALLORCA, S. A. Reina Esclaramunda, 8 al 14. (10)

(9722) HOTEL BONANZA ILLETAS. PRECISA CAMARERAS. — Telf. 232145. (10)

PINTOR empapelador habitaciones 350 ptas., plásticos Faserit. Telf. 224485. (19)

CONSTRUCCIONES y reparaciones, servicio inmediato y presupuestos. Tels. 233104 - 221420 y 231484. (12)

PASTELERO competente, 15 años profesión, basco socio capitalista. Razón: Guillermo Costa, 1. (12)

BARNIZADOS todas clases se realizan y a domicilio. Teléfono 226235. (10)

NO SUFRA de los pies, tengo su remedio. JUSABI. Tomás Forteza, 34. (12)

BLANQUEO pinturas TUR. Casa PEPE San Magín. Tel. 230034. (10)

FERRAJERIA artística, ventanales, estanterías, escarpadas, trabajos rápidos / económicos llamar al Telf. 222070. (13)

TRABAJOS IMPRENTA URGENTES 24 horas. Tarjetas visita y comerciales y notas. Imprenta ANTORCIA. Zavellet, 21. Tel. 227353. (17)

SELLOS para colecciones, material plástico ALCOA. Alejandro Roselló, 80, 3º. (10)

BLANQUEADORES con cepillo, pintores. Mateo Enrique Lladó, 48. Teléfono 215747-211733. (11)

RECOGIDA Limpieza Conservación alfombras. Teléfono 250057. BENMA. (10)

GUARDAMOS sus alfombras. BENMA. Tel. 250057. (10)

LIMPIEZA sofás butacas sillones a domicilio. BENMA. Telf. 250057. (10)

GANE 2.000 a 3.000 pesetas semanales cultivando champiñones en casa. Exito extraordinario. Compramos producción. Información en Montblanc Calvet, 5, 3º, 2ª Barcelona-6. (23)

TAPICERO, trabajos a domicilio, tressillo, fundas, cortinajes. Razón: Tel. 232379. (10)

D. ANTONIO VIDAL adquirió por traspaso de doña Antonia Riera, la industria de hospedaje IOAN, sita en calle Jaime III, Ca'n Picafort. (22)

ESTANTERIAS METALICAS todas las medidas. Precios fábrica. Teléfono 254000. (10)

PERROS Se guardan perros alojados en casetas y parques individuales. Tel. 233897, de 5 a 7. (10)

\*\*\*\*\*  
\* LEA \*  
\* «BALEARES» \*  
\*\*\*\*\*

BACHILLERATO · COMERCIO · OPOSICIONES · IDIOMAS · MUSICA

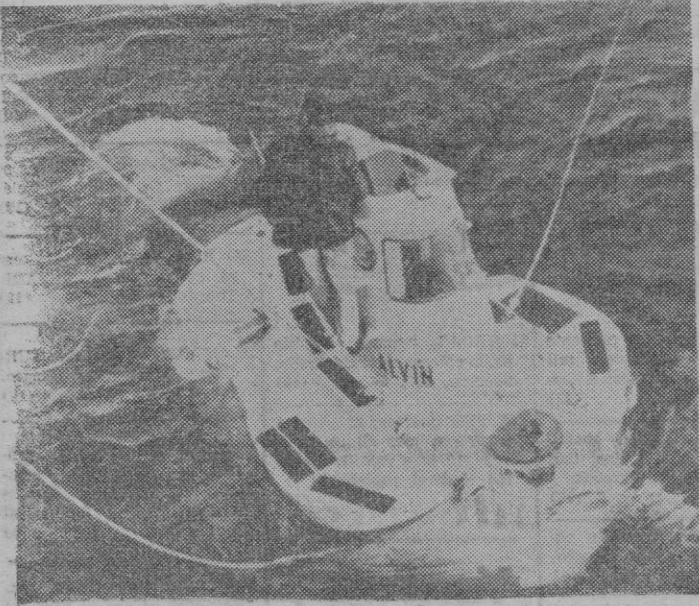
# Academia San Miguel

SAN MIGUEL, 73 PALMA



## EXPLORACION DE LOS FONDOS MARINOS

EL PETROLEO Y LOS MINERALES, EL PRINCIPAL ESTIMULO DE ESTOS ESTUDIOS



EL «ALVIN I», QUE ACTUO EN AGUAS ALMERIENSES DURANTE LOS EPISODIOS DE RESCATE DE LA BOMBA NUCLEAR, EL «ALVIN I» HA QUEDADO ANTICUADO; SU HERMANO «ALVIN II» ES MOVIDO POR ENERGIA NUCLEAR Y SUS BRAZOS DE RESCATE, O APRENSION, SON TELEDIRIGIDOS. — (Foto Cifra)

CIENTO veintitres industrias y diversas organizaciones norteamericanas de investigación se consagran en la actualidad a los trabajos oceanográficos.

Estimulan estas actividades las perspectivas de considerables beneficios a corto plazo en los dominios de la explotación petrolífera, la explotación de minerales en el fondo submarino y el hallazgo de nuevas fuentes de alimentación.

### LA MESETA SUBMARINA

Sólo en lo que se refiere al dominio de la explotación petrolífera, se ha calculado que los capitales invertidos hoy día se cuadruplicarán en el curso de los 10 años próximos.

Entre las compañías interesadas en los trabajos oceanográficos se hallan las firmas aeroespaciales, en razón de la similitud de los problemas a resolver: la adaptación del organismo humano a condiciones inhabituales de presión, la exigencia de los vehículos de exploración y el elevado número de medidas de seguridad que es preciso adoptar.

Las principales empresas norteamericanas que se consagran a estos trabajos recurrieron frecuentemente a los especialistas extranjeros que les habían precedido. «La Westinghouse Electric» construyó su primer submarino de exploración a gran profundidad — el «DeeStar 4000», capaz de alcanzar profundidades de 1.200 metros—, inspirándose en los planos del comandante francés Cousteau.

A este submarino le sucederá el «DeeStar 2000», capaz para sólo 600 metros de profundidad pero que presenta algunas ventajas considerables, entre ellas su maniobrabilidad. Refiriéndose a él, el director de la compañía, Walter Sparks, ha declarado:

«Es suficiente su capacidad de inmersión; con sus 600 metros nos permitirá acceder a la meseta submarina. Es suficiente, si

### SUMERGIBLES DE

#### EXPLORACION

La «Lockheed Aircraft», ac-

oa de lanzar su primer sumergible de exploración, el «Deep Quest», a bordo del cual cuatro hombres podrán descender a menos de 1.200 metros de profundidad. Este sumergible está provisto de dos «brazos» teledirigidos capaces de efectuar trabajos tales como la reparación de cables submarinos, o ayuda al salvamento de la tripulación de otros submarinos.

Actualmente, la «General Dynamics» construye por su cuenta de la Marina tres submarinos especiales: el «Autel I» y el «Alvin II» similares a los que recuperaron el año pasado la bomba H perdida cerca de las costas de Palomares, y el «RN-1», que serán los primeros sumergibles nucleares de gran profundidad. La «General Dynamics» es la principal constructora de submarinos atómicos en los Estados Unidos, pero también se siente ganada por la confección de estos «artefactos» con destino a la exploración submarina.

El pasado año, la Unión Soviética encargó a la «General Dynamics» un modelo «Star», pero la transacción quedó en suspenso a causa de la prohibición de la Marina estadounidense.

El director de los proyectos y programa de esta empresa, Victor Boatwright, afirma:

«Todavía no se ha llegado todo lo lejos que es de desear en estas empresas; pero la próxima etapa habrá logrado realizaciones utilísimas, como hacer fácil las tareas de reparación de tubos conductores, la unión de estructuras y otras empresas de tipo submarino que hasta hoy parecían inalcanzables.

Pero esas empresas privadas no son las únicas fuerzas activas en los Estados Unidos en el dominio de la exploración de los fondos marinos. Una campaña de 18 meses de duración será iniciada a principios de 1968 con la participación del Oceanographic Institution, del Observatorio Geológico de la Universidad de Columbia y del Instituto de Estudios Marítimos de la Universidad de Miami.

TRISTAN DOLNITZ  
(De los Servicios Especiales de EFE)

## Montuiri. ¿CERRARA SUS PUERTAS LA ESCUELA PARROQUIAL POR FALTA DE UN MAESTRO?

MONTUIRI. (De nuestro corresponsal, por teléfono) —Así parece, ya que después de las múltiples y laboriosas gestiones llevadas a cabo por nuestra primera autoridad eclesial no ha sido posible encontrar un maestro que se haga cargo de la mencionada escuela. ¡Treinta niños sin maestro! Sabemos que aver todavía no se

iniciado el curso, y lo más triste del caso es que todavía, a estas alturas, no sabemos tan siquiera si se abrirá. Sinceramente, nos encantaría volver a escribir mañana diciendo que ya tenemos maestro en Montuiri, pues ya hemos dicho que son muchos los niños que se ven perjudicados por tal ausencia.

# Ingrid Bergman, con sus cincuenta años, vuelve a la escena

Después de una estancia en Los Angeles, actuará durante seis meses en Broadway

Espera que la ciudad haya olvidado el escándalo que dio cuando se separó de su primer marido, Peter Lindstrom y, abandonando a su hija Pia, se marchó a casarse con Rossellini

Ingrid Bergman, que no necesita adjetivos por ser bien conocida de todo el mundo, vuelve a Nueva York, y volverá a Broadway, con un valor a toda prueba.

Ella, hace dieciocho años, flameaba en los grandes titulares de la prensa neoyorquina, cuando se separó de su marido el doctor Peter Lindstrom, abandonó su carrera de actriz en Hollywood y a su hija Pia para ir en tras del director de cine italiano, el famoso Roberto Rossellini.

Aquello, en aquel tiempo, constituyó un escándalo. Ahora ya no parece tanto a las nuevas generaciones, que ve aquello como un simple y desfasado melodrama, aunque, con buen sentido, sigue siendo un adulterio sin más ni más.

### VUELVE EN SUS

#### CINCUENTA

Este retorno de Ingrid Bergman se produce cuando la actriz ha cumplido ya sus cincuenta años. La señora o señorita Bergman, —no es fácil saber como llamarla después de tantos divorcios— volvió a América, descartada ya de Rossellini, y se presentó en Los Angeles con una obra de Eugenio O'Neill presentada por la compañía del Center Theatre.

Ella consideró, en la víspera del estreno, que debía dar una explicación a los americanos y no intentó siquiera ocultar que ya había llegado a los cincuenta años. Se presentó con un vestido muy sencillo, algo menos esbelta y garbosa que en sus buenos tiempos y sin maquillaje. Su pelo, ya gris, se recogía graciosamente en la nuca y terminaba en una «cola de caballo».

Explicó que se atrevía a presentarse en la ciudad que la conoció como estrella sin par y juvenil porque amaba el papel que se le había confiado. Y añadió que, después de seis semanas en Los Angeles, volvería a Broadway «No he estado en Broadway —añadió— desde hace veintinueve años, cuando hice el papel de Juana de Lorena.

### EXPLICANDO SU VIDA

Ingrid Bergman, para aquellos que la habían desconocido cuando fue la segunda gran sueca de Hollywood —tras la «divina» Greta Garbo— dijo que había sido de su vida desde que se marchó. «Desde que dejé Hollywood, dijo, he trabajado en muchas

películas en Europa, en el teatro y en televisión. Yo puedo actuar en cine, en teatro o en televisión, porque soy toda una actriz. Durante mis diez años de estancia en Hollywood hice sólo cinco películas que estoy segura que la gente no ha olvidado. MAS INGLESA AHORA

### AL HABLAR

Ingrid Bergman ha perdido al hablar su acento sueco. Vivió en las afueras de París con su tercer marido, Lar Schmitdh y trabajó muy intensamente en Inglaterra. «Cuando me preguntaba a mí misma por qué no volvía a Hollywood para trabajar, tenía siempre la misma contestación que daba a los que me lo preguntaban: porque soy europea y me siento orgullosa de serlo y de vivir en Europa». «No obstante —añadió— estoy dispuesta a viajar y a ir allí donde se me ofrezcan papeles que sean de mi agrado».

El treinta y uno de octubre actual, la Bergman se presentará en Nueva York y actuará durante seis meses. Ella espera que «las mariposas» hayan desaparecido y que ya no se le tenga en cuenta aquel escándalo que dio para marcharse con Rossellini.

Ahora, el marido de la Bergman se encuentra en Hollywood preparando la presentación de su esposa, pero volverá a Europa para hacer el mismo una película. «Espero —confía la Bergman— que vuele varias veces a Nueva York, durante los seis meses que allí estaré, para verme». «También mi hija vendrá a Nueva York mientras yo esté allí».

La Bergman sigue siendo una mujer guapa. No ha perdido su «Esprit» y conserva el encanto con que tantas veces apareció en la pantalla. Afirma que quiere vivir su presente sin perder su perspectiva de futuro. No le interesa el pasado: «el pasado, pasado», dice filosóficamente.

Es frecuente, entre artistas famosas como Ingrid Bergman, una supervivencia y reaparición cuando ya se ha cumplido el medio siglo. En realidad, se trata de personas singulares, no solo por su arte sino porque reúnen dos condiciones indispensables en los buenos actores, o actrices: una gran resistencia física y una vocación inmarchitable. La Bergman parece reunir ambas cualidades, sin duda. Javier PORTACARRERO



INGRID BERGMAN CON CARY GRANT Y OTRAS DOS ARTISTAS QUE LES ACOMPAÑARON DURANTE SU ULTIMA ACTUACION EN LA OPERA DE LONDRES. — (Foto Cifra.)

## EL ALCALDE DE NUEVA ORLEANS

(Viene de las páginas centrales) que los negros, en su ciudad, tienen todos los derechos como negros. Y los blancos, como blancos. Y el Alcalde, por encima, vela por unos y otros. Con eso dejamos el tema.

—¿A qué ha venido a España?

—Por motivos diversos. Estuve en Madrid para entrevistarme con las autoridades y agradecerles el regalo que van a hacer a mi ciudad. Muy pronto tendremos allí la Plaza de España, que es un regalo del gobierno español.

Nueva Orleans, como usted sabe, vivió más de cuarenta años bajo la dominación de España. —¿Otros motivos?

—Después he venido a Mallorca para agradecer a mi colega de Palma el nombramiento

to que me hizo como Alcalde de Bellver, cosa que tengo en mucha estima. Después iré a Barcelona para asistir al Congreso Hispano-americano-luso-filipino de municipios. Quiero conseguir que los delegados de este congreso asistan el próximo año a la reunión del Congreso Interamericano de Municipios, del cual yo soy vicepresidente.

—¿Qué se discute en estas reuniones?

—Problemas generales de las grandes ciudades...

Y acabamos así nuestro diálogo con el simpático Alcalde de Nueva Orleans. Un hombre que mi a con optimismo el futuro, a pesar de los problemas que le esperan todavía durante tres años.

## MONEDAS EN LUGAR DE FICHAS

(Viene de las páginas centrales) nos públicos que funcionan con fichas por los del nuevo tipo que lo hacen con monedas.

En esta primera etapa van

a sustituirse 78, de los cuales 9 pertenecen a cabinas públicas de intemperie. Sucesivamente se reemplazarán durante el presente año, hasta unos 300 teléfonos, entre los que se contarán todos los de las cabinas públicas de intemperie.

El funcionamiento de estos aparatos es sensiblemente parecido a los que utilizan fichas, y la diferencia estriba tan solo en que en vez de introducir una ficha para cada tres minutos de conversación, hay que introducir dos monedas de peseta.

Como durante un tiempo van a coexistir cabinas de intemperie de ambos tipos, moneda y ficha, las primeras llevarán un claro indicativo de que funcionan ya con monedas.

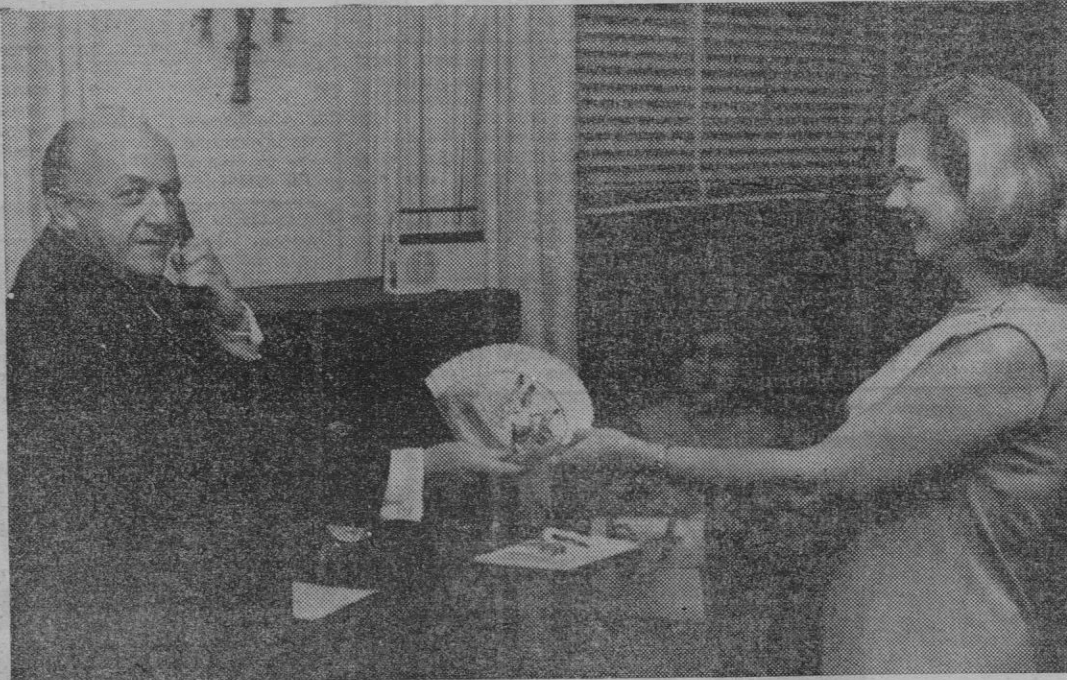
Relacionado con este asunto hay dos notas que quizá tengan un sentido periodístico interesante. La primera es que el nuevo teléfono es de fabricación totalmente nacional y la segunda es que Palma de Mallorca es la primera capital española que introduce esta modalidad en forma definitiva.

Esta reforma ha sido sugerida por la opinión en casi toda la Prensa de Baleares, por lo que es motivo de satisfacción para nosotros el hecho de poder llevarla a cabo.

Con un cordial saludo de su amigo,

Mariano ALER CARPENA  
(Foto Terrades).

## TELEPATIA A LARGA DISTANCIA



Conforme anunciábamos en uno de nuestros pequeños reportajes, tuvo lugar, en la tarde de ayer el anunciado experimento de telepatía a cargo de los asombrosos artistas británico. «The Zodias». Charles, e. caballero se situó en

uno de los salones del Hotel Medía-Mallorca mientras que su compañera Tony, en los estudios de Radio Juventud iba adivinando todo aquello que le «transmitía» su «partenaire» desde el Hotel.

El experimento fue difundido en directo por Radio Juventud y Radio Internacional y constituyó un éxito rotundo para «The Zodias», los cuales quisieron así brindar una exhibición de su ciencia a los oyentes mallorquines, durante sus vacaciones en nuestra ciudad.



LISBOA

OBREROS ESPAÑOLES PASAN SUS VACACIONES EN PORTUGAL

Se trata del intercambio establecido entre E. y D. y el Frente Portugués de la Alegría por el Trabajo

LISBOA, 4. (Pyresa). Cerca de tres centenares de trabajadores españoles que han disfrutado de sus vacaciones en la colonia «Un lugar al sol» de la playa de Caparica, al amparo del intercambio establecido entre la Obra Sindical «Educación y Descanso» y el Frente Portugués de la «Alegría en el Trabajo»...

El acto, que todos los años se renueva por estas fechas, resulta sin embargo cada vez más expresivo y simpático, al dar sus protagonistas a lo que pudiera ser rito protocolario, la cordial dimensión de una grata reunión familiar. En todo caso, sirve siempre para poner una vez más en evidencia que los lazos entre los dos países hermanos trascienden mucho de la pura retórica formulista.

Precisamente dentro de este afectivo tono, se expresó el Doctor Goncalves de Proença, agradeciéndoles con unas palabras liberadas de todo énfasis...

responsabilidades que les esperan en el mundo actual y salir victoriosos, como siempre ha ocurrido a través de la historia. MENSAJE DE AMISTAD

El Doctor Goncalves de Proença pidió por último a los representantes de los trabajadores españoles, que fuesen portadores de un mensaje de amistad para todos sus compañeros, de parte de los trabajadores portugueses, mensaje que rogaba fuese igualmente transmitido a los dirigentes de la Organización Sindical española...

Entusiásticos vitores a los dos países y a las figuras de Franco y Salazar, rubricaron esta cordialísima reunión hispano-portuguesa, que forma ya parte de la tradición veraniega lisboeta.

LA GUERRA DEL VIETNAM

Los bombardeos USA se van acercando a la frontera chino-vietnamita

Es posible que Hanoi se avenga a negociar ante la amenaza de una posible intervención china

Los más íntimos amigos de EE. UU. piden a Johnson que cesen los bombardeos

Nueva York, 4. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno).—Inexorablemente, se acercan cada día más los aviones de bombardeo americanos a la frontera chino-vietnamita, descargando sus bombas sobre objetivos que, hasta hace poco, el Presidente Johnson había decidido mantener inmunes a fin de evitar el riesgo de arrastrar a Pekín hacia el conflicto. En estas últimas horas, la aviación americana ha atacado un puente a tan sólo diez millas del confín. El objetivo perseguido con esta arriesgada decisión parece ser azar el espectro de una posible intervención china ante los ojos de los líderes norvietnamitas, para inducirles a negociar, ante semejante amenaza, en los términos que Lyndon Johnson no ha logrado imponer aún en los campos de batalla. Tratase, pues, de explotar en cierto modo el temor de Hanoi frente a Pekín, confiando en que enfrentado con dos males, Estados Unidos y la China comunista, Ho Chi Minh escogerá el «mal menor», es decir, un acuerdo con Washington. Aparte del riesgo que semejante política encierra, el hecho curioso es que destruye la premisa —reiterada por el Presidente Johnson en San Antonio— de que los Estados Unidos combaten en Vietnam para detener la expansión del comunismo, puesto que, a todas luces, se trata de explotar la división que reina en el propio mundo comunista y transformar en cierto modo al Vietnam del Norte en barrera antichina. No cabe en efecto suponer que cuando el señor Johnson habló de una posible amenaza de «una tercera guerra mundial» —incluyendo «nuclear», dijo— en el caso de que el Vietcong terminara por prevalecer en el Vietnam del Sur, atribuyera a Hanoi la posibilidad de desembarcar algún día en las playas australianas o neozelandesas o, mucho menos aún, en los propios acantilados californianos. Si se confía en imponer a Ho Chi Minh unas negociaciones bajo la amenaza de una posible intervención china provocada por unas operaciones de bombardeo cada vez más cercanas a su frontera, es evidente, implícitamente evidente, que Washington no considera a Hanoi como el aliado o el instrumento automático de Pekín. HANOI SIGUE

siones populares de desaprobación de la política vietnamita de la administración johnsoniana. Incluso el Ministro de Asuntos Exteriores de Indonesia, señor Malik, ha pedido desde el «rostró» de la Asamblea General que el Presidente Johnson ponga término a las operaciones de bombardeo. Esta petición es tanto más importante, cuanto que procede de un país al que —según la tesis americana— Estados Unidos salvaron del comunismo mediante la guerra librada en Vietnam. Evidente parece ser que Indonesia no cree que sus intereses o los de Asia en su conjunto puedan quedar comprometidos por un compromiso político negociado en Vietnam; no menos evidente que Indonesia duda seriamente que la continuación de la guerra constituya realmente esa barrera ante el expansionismo comunista, de la que Lyndon Johnson habló en San Antonio al justificar su perseverancia en la política actual. TAMBIEN DESDE EL INTERIOR

Mas la marea de críticas no monta sólo al asalto de la Casa Blanca impulsada por corrientes extranjeras. En los propios Estados Unidos se está desatando, actualmente, la polémica más dura de cuantas ha producido el conflicto vietnamita en el curso de los últimos años. Por primera vez se da ahora el caso de que incluso incondicionales defensores pasados del Presidente Johnson han empezado a reconsiderar sus posturas. El ataque y la crítica ya no proceden sólo, como hasta ahora sucedió, del sector de las «Palomas»: Los «Halcones» han unido ahora su ronca voz al coro de las protestas. El ala republicana del país ha descubierto que Vietnam puede producir la derrota de Lyndon Johnson y se prepara a explotar al máximo esta coyuntura. Pero cuando se observan las rudísimas ofensivas lanzadas contra Johnson por personalidades políticas como Thurston B. Morton o Cliff Case, o las propuestas en favor de un desenganamiento total que acaba de avanzar el Senador Stewart Symington, cabe suponer que, no pudiéndose dudar de la integridad de estos hombres, la desazón que hoy manifiestan no obedece sólo a oportunismo, sino que refleja profunda y sincera preocupación ante el cariz que está cobrando el conflicto y las nuevas amenazas de una guerra incluso mayor que discernen en el horizonte. LAS DUDAS DE ROCKEFELLER

Incluso el Gobernador Rockefeller, quien hace apenas dos años todavía abogó sin ambages en favor de la postura adoptada por Lyndon Johnson en Vietnam, abraza al parecer ahora las más serias dudas al respecto. En cuanto al ancho pueblo americano, su creciente desconcierto, desaliento y angustia quedan reflejados por esas cifras que arrojan las últimas encuestas de la opinión pública y que revelan que el Presidente Johnson está rápidamente alcanzando el nadir de la popularidad.

ATAQUE MASIVO DE LA AVIACION AMERICANA

Saigón, 4. (Efe-Upi).—«Marines» de los Estados Unidos, apoyados por la mayor concentración de bombas en la historia de la aviación, han hecho saltar la retaguardia de la ciudad de Con Thien tras dos meses y medio de asedio, mientras las tropas norvietnamitas huían más al norte, anunció un portavoz de los Estados Unidos.

Fue una de las victorias más notables de la guerra, pues impidió una invasión de unos 35.640 mil hombres que venían con intención de apoderarse de las provincias norteafricanas del Vietnam del Sur. El número de bajas entre los «Marines» asciende a 300 muertos y 3.000 heridos.

Los bombarderos «B-52» y caza-bombarderos asolaron la zona desmilitarizada otra vez, pero hoy han aparecido algunos signos de resistencia aérea hacia el norte, en el lugar donde un portavoz militar americano declaró que aviones de los Estados Unidos habían bombardeado tres puntos estratégicos a menos de quince millas de la frontera china, y con sólo segundos para evitar la incursión en aquel país. Otros aviones destruyeron una estación termal en el puerto de Hon Gay, más arriba de Haifong.



PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

DON PEDRO ARBONA RIBAS

QUE ACAECIO EL DIA 6 DE OCTUBRE DE 1966, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

R. I. P.

Su afligida esposa, hijos y nietos, les invitan a las misas que se celebrarán en la iglesia de los Padres Capuchinos de esta ciudad, mañana, día 6, a las 8, 8'30 y 20 de la tarde. Al propio tiempo ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por lo cual les quedarán agradecidos.

No se invita particularmente.



HOY SE INAUGURA EL 54 SALON DEL AUTOMOVIL

Es la más importante verbena comercial de la industria francesa

GRANDES RESTRICCIONES EN FRANCIA PARA LA OBTENCION DEL CARNET DE CONDUCIR

Paris, 4. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín). — Mañana se inaugura en París el 54 Salón del Automóvil que es también en términos de Festividad la más importante verbena comercial de la industria francesa, porque en ella desfila no solamente los más modernos y perfeccionados coches que salieron de las fábricas nacionales, e igualmente las muestras de la calidad extranjera, que pretende competir en este mercado interior. LOS INGLESES

En el supuesto de que a última hora no «estalle una bomba sorpresa», las novedades que presentan se limitan a pequeños perfeccionamientos de confort y comodidad. Los italianos, como siempre, se distinguen por la abundancia de tipos modestos y los alardes de buen gusto en modelos llamados deportivos, pero sin nada sobresaliente al concierto de costumbre. Las marcas británicas siguen también la ruina de su clasicismo pero con un alarde más: presentan los incomparables bólidos «Jaguar» y los inaccesibles, pero admirados Rolls Royce que puede usted adquirir por la modesta suma de dos millones trescientas mil pesetas (impuestos aparte), lo que equivale a sentarse en una especie de palacio de Versalles miniatúra, porque el interior está amueblado como un salón de Luis XV, aunque todo funcione a la manera de una fábrica de electrónica, puesto que lleva 13 motores suplementarios para el manejo de cada mecanismo (crystalles, ruedas, capota, antena, etc.) LOS JAPONESES

En la competición este año entran de pleno los japoneses con tres marcas que aspiran a llevarse una buena parte del mercado, con coches que van a la conquista de la juventud gracias a la propaganda que de uno de ellos ha hecho la última película de James Bond y al éxito alcanzado por otro de los más populares «cabriolet». LOS ALEMANES

Desde el punto de vista novedad sin duda, los alemanes se merecen la palma, porque exhiben el primer motor de turbina fabricado en serie, que alcanza los doscientos por hora y solo lleva dos pedales, uno para el acelerador y otro para el freno, sin necesidad de embrague ni cambios de marchas. Los norteamericanos, tal cual corresponde a su colosal proli-

cación de marcas y tipos, inundan los escaparates enseñando series interminables de modelos de todas formas, clases y estilos, más lujosos y cómodos uno que otro y tan llenos de «gadgets» como una caja de sorpresas. LOS FRANCESES

Por último queda la industria del país, que se limita a dar cuatro aspectos nuevos: «Renault» mejorando, en lo mecánico sus motores, aumentándoles la potencia y la velocidad y perfeccionando su confort; «Peugeot», acentuando su esfuerzo sobre ese pequeño y magnífico 204 que resulta por igual bonito y práctico, sin olvidar a «Simca», que lanza a la venta un nuevo vehículo, «todo por delante», (entiéndase motor y tracción), bajo, rápido, fino, señorial y elegante; «Citroen», unas luces de foco que giran al mismo tiempo que el volante, dando a su «D. S.» una superioridad original. INCONVENIENTES

Aquí acaba la historia del lado automóvil propiamente dicho, pero que tiene sus derivados interesantes, fuera del salón: Por ejemplo, en la calle la circulación se hace prácticamente imposible por la intranquilidad de las autoridades queriendo hacer espectaculares prohibiciones establecidas en épocas con la cuarta parte del tráfico actual, por la lentitud demostrada en la construcción de parques de estacionamiento y por la nueva reglamentación del Código que anuncian para primeros de año, y cuya aplicación significará un veto más a la adquisición de un coche. Ahora resulta que para obtener el permiso de conducir después de un tercer examen infructuoso, se tendrá que esperar tres años. También imponen visita médica después de cada castigo. A los conductores noveles les limitan la velocidad a 90 por hora. Nuevo examen después de una retirada temporal del permiso. Carnet especial para conducir vehículos rápidos. Control anual de los faros. Prohibir el recauchutaje de los neumáticos. Espejos exteriores obligatorios en los coches largos. Instalación de matriculas fluorescentes y rectificación de normas para adelantar en carretera. Toda falta será castigada severamente y según puede apreciarse todo constituye ya una falta.

Si después de tanta dificultad usted adquiere un coche en este Salón del Automóvil, será debido a dos causas: Incapacidad de resistir a la tentación o que es usted un ingenio.

NEGOCIACIONES ENTRE ESPAÑA Y EL MERCADO COMUN

El primer contacto entre expertos tuvo lugar ayer

BRUSELAS, 4. (Efe). — El primer contacto entre expertos de la Comunidad y de España, con vistas a la negociación, tendrá lugar esta tarde.

Dos funcionarios de los Ministerios de Comercio y de Hacienda y tres miembros de la misión española ante las comunidades, empezarán el primer trabajo preparatorio con los técnicos de la Comisión de las Comunidades europeas.

Estos trabajos consisten en compulsar los aranceles de ambas partes.



# REGRESO DE NUEVA YORK EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES

## ASISTIO A LAS SESIONES FINALES DE LA ASAMBLEA GENERAL DE LA ONU

Madrid, 4. (Cifra). — A primera hora de esta mañana llegó a Madrid por vía aérea en vuelo de Iberia procedente de Nueva York el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, tras una estancia de diez días en los Estados Unidos donde ha asistido a la Asamblea General de las Naciones Unidas. Han acompañado al señor Castiella en su viaje el Subsecretario de Política Exterior don Ramón Sedo, los Directores Generales de Asuntos de Europa y de Relaciones Culturales, señores Olivie y de la Serna, y el Director del Gabinete Técnico del Ministro, señor Oreja Aguirre. Acudieron al aeropuerto de Ba-

rajas a recibir al señor Castiella el Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, como Ministro encargado de la cartera durante su ausencia, Subsecretario de Asuntos Exteriores, don Germán Burriel, Primer Introdutor de Embajadores, señor Villaceros y Directores Generales del Departamento, así como el Embajador de la Argentina, don César Urien.

El señor Castiella asistió a las sesiones finales de la Asamblea General de la ONU, donde tuvo ocasión de tomar contactos con diversos Ministros de Asuntos Exteriores y con el Secretario General de las Naciones Unidas, U. Thant.

## LAGOS (Nigeria)

# ENUGU, OCUPADA POR TROPAS DEL GOBIERNO FEDERAL

Lagos, 4. (Efe - Reuter). — Enugu, capital de la separatista Biafra, ha sido ocupada esta noche, según declara un comunicado del Gobierno federal.

Enugu llevaba seis días sitiada. El breve comunicado añade que continúan las operaciones de limpieza en dicha ciudad, que tiene sesenta mil habitantes.

El comunicado, difundido por Radio Nigeria, no citó para nada el paradero del dirigente rebelde, coronel Odu-megwu Ojukwu.

## SE DESCONOCE EL PARADERO DEL CORONEL OJUKWU

Lagos, 4. (Efe). — El paradero del coronel Ojukwu, Jefe del Estado secesionista de Biafra, parece haberse retirado de Enugu, la capital, antes de que las tropas federales hubiesen entrado. Ojukwu, ibo, de 33 años, dirigió la secesión de Biafra en junio pasado.

han dicho que Ojukwu será Mandos militares federales perseguido donde quiera que se encuentre.

Las tropas federales fueron mandadas hoy por el coronel Mohammed Shua. Este había iniciado el cerco de la ciudad hace una semana.

Se cree que el Gobierno biafrano ha trasladado su sede a Umuahia, a 13 kilómetros de Enugu.

La última vez que se vio a Ojukwu, el barbado líder de Biafra, fue el sábado pasado, cuando recorrió durante 40 minutos las calles de Enugu.

Biafra se constituyó en la región oriental de la Federación de Nigeria. En Biafra se encontraban el 80 por ciento de los recursos petrolíferos de la Federación.

Está habitado por ocho millones de ibos y cuatro millones de otras minorías tribales.

El Gobierno biafrano estaba completamente dirigido por los ibos, que alegaban que la secesión fue necesaria para la defensa del pueblo, que había padecido asesinatos en masa el año pasado, a manos de los bausas del norte.

# LA FERIA TAURINA DE LIMA ES POSIBLE QUE NO SE CELEBRE

## NOTABLE MEJORIA DE ORTEGA

Madrid, 4. (Pyresa). — La Feria de Lima, anunciada para el mes de octubre y que tiene cubierta una parte de su abono, es posible que no se celebre, según se afirma en los círculos taurinos madrileños.

Los problemas han surgido para «Chopera» —empresario de aquella plaza— a partir de la devaluación de la moneda peruana, motivo que originó un rápido viaje

de taurino español para que se le rebajasen los impuestos. Pero la Administración no accedió.

Así las cosas es muy posible que se proceda a la suspensión, porque las corridas resultaron deficitarias, aun en el caso de lle- nos absolutos. Resulta, por otra parte, que si «Chopera» no organiza la Feria perderá sus derechos como empresario concedidos hasta 1970.

## ESTADO DE RAFAEL ORTEGA

Barcelona, 4. (Cifra). — El torero Rafael Ortega, que sufrió una grave cogida el domingo en Barcelona ha mejorado notablemente en su estado general. El doctor Olive Millet le visitó esta mañana y tras levantar el apósito ha comprobado que la herida presenta buen aspecto y que la circulación de la sangre es normal.

# PELICULA SOBRE LA VIDA DE SIMON BOLIVAR

## SE RODARA EN ESPAÑA Y SERA PROTAGONISTA OMAR SHARIF

Madrid, 4. (Pyresa). — El realizador cinematográfico español José María Forqué dirigirá una versión fílmica sobre la vida del Caudillo sudamericano Simón Bolívar. El filme que se rodará en régimen de coproducción —con elevado presupuesto— tendrá al actor egipcio Omar Shariff como principal protagonista. Shariff ha interpretado en España varias películas: «Lawrence de Arabia», de David Lean; «La caída del imperio romano» de Anthony Mann; «Doctor Zhivago» también de Lean.

«Bolívar», este será el título de la película, contará con la colaboración de importantes artistas españoles y extranjeros. La principal protagonista femenina será, posiblemente, Rossana Schiaffino que hace unas semanas acabó de rodar en España, «En el jardín» para una monja de Enugu.

## RELACIONES COMERCIALES

# Resultados altamente positivos y muy prometedores para la exportación

## HAN PRODUCIDO LAS RECIENTES MISIONES ESPAÑOLAS DESPLAZADAS AL EXTRANJERO

### En el presente mes se espera la visita de cinco misiones de diversos países

Madrid, 4. (Cifra). — «Resultados altamente positivos y muy prometedores para la exportación han producido las recientes misiones comerciales españolas de distintos sectores, que se han desplazado a zonas geográficas diferentes», ha manifestado hoy un portavoz del Ministerio de Comercio a la agencia «Cifra».

Encuadradas dentro del amplio programa elaborado por la Dirección General de Expansión Comercial, las referidas misiones han sido las siguientes: Fabricantes de conservas vegetales, que han recorrido Estados Unidos y Canadá, fabricantes de conservas de pescado, que han visitado esos mismos países; laneros de Sabadell, en los países del este de Europa, que también han sido visitado por fabricantes de fibras de recuperación, y una misión de vinos de La Mancha que ha recorrido Suramérica y Estados Unidos.

Todas ellas, además de efectuar detenidos estudios de mercado, han establecido contactos del mayor interés, de los que se espera inmediato fruto y algunas se han traído abundantes pedidos en firme.

En el presente mes de octubre, dijo «Cifra» el portavoz citado, la Dirección General de Expansión Comercial tiene previstas ocho misiones —en doble dirección. Vendrán a España una misión noruega, otra finlandesa que recorrerá nuestros astilleros; una de fabricantes ingleses e irlandeses para asistir a la Feria del Mueble de Valencia; una de altos directivos de cadenas de supermercados de EE UU. Interesada en productos alimenticios y, finalmente, una formada por 18 personalidades centroamericanas que viene a estudiar la adquisición de bienes de equipo.

En este mismo mes, además de la gran misión de hombres de negocios que acaba de partir para Iberoamérica, saldrá otra de carácter general para Venezuela, Colombia y Perú, y una de vino de Rioja a los Estados Unidos.

# ASAMBLEA NACIONAL DE LA IGLESIA CRISTIANA ADVENTISTA DEL SEPTIMO DIA

## SE CELEBRA EN ZARAGOZA Y ASISTEN 40 PASTORES Y 20 SEÑORITAS AUXILIARES

Zaragoza, 4. (Pyresa). — En esta capital se está celebrando la 24 Asamblea Nacional de la Iglesia Cristiana Adventista del Séptimo Día. Esta Asamblea tiene un carácter semejante a unos ejercicios espirituales.

Asisten 40 pastores y 20 señoritas auxiliares de enseñanza bíblica. Ha sido elegida Zaragoza por ser ciudad equidistante entre Madrid, Barcelona y el norte de España.

# «La Semana de España»

## Ha sido proclamada por el Alcalde de Nueva York

Nueva York, 4. (Efe). — En celebración entre los días 7 y 15 del actual. La proclamación oficial para conmemorar el 475 aniversario del Descubrimiento de América, consta en un pergamino que, tras firmarlo el Alcalde, fue aceptado por don Antonio Espinosa, Cónsul General de España en Nueva York.

Maceros ataviados con trajes que datan de hace varios siglos, dieron un toque de colorido a la ceremonia.

La «Semana de España» se celebrará entre los días 7 y 15 del actual. La proclamación oficial para conmemorar el 475 aniversario del Descubrimiento de América, consta en un pergamino que, tras firmarlo el Alcalde, fue aceptado por don Antonio Espinosa, Cónsul General de España en Nueva York.

## Munich

# Método original para desvalijar las cajas de las tiendas

Munich, 4. (Pyresa). — Tan originales como el motivo que le inducía al robo, eran los métodos con los que un gándul desvalijaba las cajas de los establecimientos. Su escala de pedidos era extremadamente variada: Veinte cirios para el señor Obispo de Regensburg, treinta docenas de huevos para un hospital, cincuenta archivadores y una pila de cuadernos para un colegio, treinta y cinco kilogramos de manzanas y la carne más exquisita de

ternera para su propio restaurante.

Y mientras las dependientas le preparaban los rentables pedidos, el duende desaparecía con lo que había en la caja.

El botín alcanzaba, cuando fue descubierto por la policía, los cinco mil marcos (75.000 pesetas). La explicación: «No tengo trabajo. Me dediqué a esto porque me parecía el más acertado para redondear los 300 marcos mensuales que me paga la oficina de paro obrero».

## ARESPACOHAGA EN TOKIO

# El Gobierno español estudia una ley que daría tratamiento preferente a la industria turística

Tokio, 4. (Efe). — Don Juan de Arespacochaga, Director General de Promoción del Turismo, ha manifestado en unas declaraciones a la prensa local que el Gobierno español está considerando la promulgación de una Ley Especial que daría tratamiento preferente a la industria turística

privada con el fin de promover el turismo.

Arespacochaga es el Jefe de la Delegación Española en la veinte Asamblea General de la Organización Internacional de Organismos Oficiales de Turismo (O. I. O. O. T.) a la que asisten representantes y observadores de casi cien países del mundo entero. Explicó que, según la propuesta legislativa, la industria privada recibirá facilidades especiales, incluyendo créditos económicos y disminución de impuestos. Los préstamos serían otorgados por «bancos oficiales». Comentó también que algunos de los 3.000 hoteles que ahora existen en toda España fueron «construidos por el Gobierno y están manejados por el mismo, para dar ímpetu a la industria turística».

Para ofrecer un buen servicio a los turistas existen ya en España 39 escuelas donde se enseña como administrar y llevar un establecimiento hotelero, entrenando también al personal profesional necesario para atender la creciente afluencia de visitantes. Unos 17.000.000 de personas visitan España anualmente» subrayó Arespacochaga.

# INUSITADAS FACILIDADES PARA VENIR A MALLORCA

## LES LLEVARAN A SUS CASAS GRATUITAMENTE LOS DIAS DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO

Wuppertal (Alemania Occidental), 4. (Efe). — Los turistas alemanes que se encuentren disfrutando vacaciones de mas de seis semanas en Mallorca durante la temporada invernal no tendrán necesidad de renunciar a sus fiestas de Navidad en el hogar. Este es el nuevo ofrecimiento de una agencia alemana de viajes, de la ciudad de Wuppertal, que supera con ello todos los beneficios del turismo en Mallorca, de precio y comodidad, conocidos hasta ahora. La oferta de la agencia permitirá a los turistas alemanes que se encuentren en Mallorca en viajes de más de seis semanas organizados por esta empresa, regresar a sus casas para pasar en familia los días de la Navidad y Año Nuevo.

Todos los clientes que hagan en el vuelo a Mallorca los días 21 y 28 de octubre y 4 y 11 de noviembre para una estancia invernal larga serán trasladados gratuitamente a sus casas el 23 de diciembre por vía aérea y después de las fiestas, a partir del 6 de enero, podrán encontrarse nuevamente en sus lugares de vacación en Mallorca. La agencia de viajes ha asegurado que esta oferta no elevará en absoluto el precio total del viaje y estancia para seis semanas. Se trata indudablemente de una nueva gentileza para los turistas que escojan Mallorca durante el invierno.

# FABULOSA OFERTA A LOS «BEATLES»

## UN MILLON DE DOLARES POR UN SOLO DIA DE TRABAJO EN NUEVA YORK

Londres, 4. (Efe). — Un promotor norteamericano ha ofrecido al famoso conjunto musical de «Los Beatles» un millón de dólares por trabajar un día en Nueva York.

La oferta fue hecha por el promotor Sidney Bernstein, que se responsabilizó de las giras del famoso conjunto de música moderna, en 1.964 y 1.965, por Norteamérica, al «beatle» George Harrison, en el hogar de éste.

Sidney Bernstein pretende que «Los Beatles», a cambio del dinero ofrecido, actúen en el Estadio neoyorquino de Shea, con capacidad de 55.000 asientos, en un solo día.

Sin embargo, un portavoz de «Los Beatles» ha manifestado que sus representantes no van a actuar, por el momento, en ninguna parte, hasta que puedan dar a conocer un nuevo estilo de música moderna. «Interpretar con tambores y tres guitarras significa música de hace dos o tres años», dijo.

# Hoy, 24 páginas



# SANTANYI: PAVOROSO INCENDIO EN ALQUERIA BLANCA

SANTANYI. (De nuestro corresponsal informativo). En la madrugada del pasado día 2, en Alqueria Blanca y en la finca urbana propiedad de los hermanos Antonio y Salvador Rigo Rigo, de «Can Carraxet», se produjo un pavoroso incendio que para ser sofocado tuvo que reclamarse la presencia de los bomberos de Palma, a los que prestaron eficaz ayuda la Guardia Civil y los vecinos.

Los daños registrados se calculan ascendiendo de 250.000 a 300.000 pesetas. Aunque se ignoran las causas del incendio se supone se debe a un corto-circuito que se produjo en un Seat 600 estacionado en la cochera y que ha quedado carbonizado. No se registraron desgracias personales, afortunadamente.

## SAN COSME Y SAN DAMIAN

Los señores médicos y farmacéuticos, con motivo de la festividad de San Cosme y San Damián, celebraron una misa a la que asistió el personal sanitario y familiares.

## SAN MIGUEL

En Calonge, los días 28 y 29 del pasado mes, se celebraron las fiestas patronales en honor de San Miguel, patrocinadas por el Magnífico Ayuntamiento de Santanyí y a las que asistió bastante público de los lugares colindantes. De los números del programa, hay que destacar la actuación del conjunto musical santanyinense «Los Pléyades», que escucharon muchos aplausos.

## FLOR NATURAL

En los Juegos Florales convocados en Felanitx con motivo del XXV aniversario de la fundación del Centro de Arte y Cultura, obtuvo la Flor Natural, nuestro paisano y amigo Blai Bonet, al que

enviamos nuestra efusiva felicitación.

## MUSICALES

Hemos tenido ocasión de hablar con nuestro «javaloya» Toni Covas y nos ha dicho que salen para Pamplona, donde han de actuar en diversas galas. Luego, a principios de noviembre, debutarán en una importante sala de fiestas de Madrid, en cuya capital han de permanecer «Los Javaloyas» tres meses.

## COLEGIO

Hoy inicia sus tareas docentes el Colegio «Obispo Verger» con una misa del Espíritu Santo en la capilla del Roser.

## AQUELLOS TIEMPOS

Datos correspondientes al mes de octubre, de los años y días que se indican:

1548 (día 9).— Hecho el rescate de 36 cautivos, al regresar a Mallorca son reducidos a prisión para obligarles a pagar la cantidad que se había adelantado para su rescate.

1868 (día 7).— El nuevo Ayuntamiento, presidido por don Jaime Escalas «Parra», se constituyó en el domicilio del jefe político Dr. don Bernardo Escalas, a causa de los desperfectos que sufrió la Casa Consistorial durante la revuelta del pasado mes de septiembre.

1918. Grave epidemia de gripe. Durante el mes de octubre hubo 36 defunciones. El mismo mes del año anterior, había habido 4. La epidemia continuó durante el mes de noviembre.

1958.— Ha ascendido a Capitán de Infantería, don Marcos Adrover Sorell. Para servir la Notaría de Santanyí ha sido designado don Salvador Balle Oliver. Aprobó los cursos de Maquinista Naval, don Bartolomé Vidal Bonet. Tomó posesión de su cargo en la Escuela Graduada, el Maestro don José Bonet Rosselló.

# SAN JUAN: Actividad en la Peña Motorista

SAN JUAN. (De nuestro corresponsal Jaume). EXCURSION.— Para el venidero domingo nuestra activa Peña Motorista, prepara una excursión cultural a Palma, con vistas al Aeropuerto, Claustro de San Francisco, Palacio Vivot y Pueblo Español.

Por la mañana se saldrá de nuestra villa, hacia el aeropuerto de San Juan, para luego continuar hacia la Basílica de San Francisco, en cuyos alrededores y a las once, podrán reunirse los socios y familiares residentes en Palma que lo deseen. Después se visitará el Palacio Vivot, situado en la calle Zavellá. Se dará tiempo libre después para el almuerzo.

Por la tarde a las quince treinta, habrá concentración en la esquina de la calle Juan Alcover con Honderos, para efectuar luego la visita al Pueblo Español. Los bellos lugares a visitar han hecho despertar interés para es-

ta excursión, por lo que promete ser animada.

## FESTIVAL MOTORISTA

Para el venidero día 22 se prepara con entusiasmo el 2.º Gran Festival Motorista, que constará de una jinkama motociclista y de un sloam para automóviles y tractores.

Al igual que antaño se van allanando dificultades y recogiendo trofeos, colaborando en ellos unas veinticinco casas comerciales, cuyos nombres daremos a conocer en sucesivas señas.

En los medios deportivos comienza ya a comentarse esta prueba y cabe suponer que el éxito de antaño se repita.

## BODA

En el altar mayor de nuestra Parroquial Iglesia, han celebrado su enlace matrimonial don Antonio Gayá Antich y la señorita Francisca Gayá Jaume.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. don Miguel Deyá, Vicario.

Firmaron el acto como testigos, por parte del novio: don Miguel Bauzá Jaume y don Francisco Gayá Antich y por parte de la novia lo hicieron don Miguel Gayá Galmes y don Martín Gayá Jaume.

Terminada la función religiosa, los asistentes fueron delicadamente obsequiados.

Deseamos a los novales esposos, que saldrán hacia la capital madrileña, mucha felicidad en su nuevo estado.

## DE VIAJE

El pasado día 25 salieron de viaje para Andalucía doña Catalina Gayá Nigorra, Vda. de Riutort y su hijo don Juan María Riutort Gayá, para realizar una gira turística por tan pintoresca región. Nuestro buen amigo Juan, se quedará luego en Granada, donde debe comenzar el primer curso en la Facultad de Medicina, de aquella capital.

Le deseamos que siga cosechando éxitos en sus estudios.

## BAUTIZO

En nuestra Parroquial Iglesia, ha recibido las aguas bautismales de manos del Rvdo. don Bartolomé Bauzá, Ecónomo, el primogénito de los esposos Miguel Jaime Salom y Francisca Bou Galmes imponiéndole el nombre de Juan.

Apadrinaron al neófito sus tios José Jaime Salom y Ana Bou Galmes. Enhorabuena.

## METROPOLITAN PALACE

2ª SEMANA TRIUNFAL



EN EL MISMO PROGRAMA: **JERRY LEWIS** Lío en los grandes almacenes (Aut. todos los públicos)

Como en años anteriores finaliza el verano en esta simpática y a la vez tranquila villa de Puigpuñent se remata la recolección de las almendras. Este producto es hoy por hoy, una de las claves que tiene este pueblo eminentemente agrícola en la entrada diaria yo, en términos más técnicos de divisas.

Hogaño no ha sido pródigo en almendras ni en algarrobas otro de los productos básicos, que indudablemente repercutirán en nuestra economía, y por si faltara algo hay que añadir también que no podemos alardear de ningún «explet» de aceituna.

Nuestros payeses se encuentran algo consternados también por falta de lluvia, las «pasturas» se verán atrasadas y el ganado falto de hierba fresca y buenos pastos y será difícil su engorde. No es extraño ver a los más entendidos mirar al Puig de Galatzó, si pasa el «Señal den Blanch». Esta señal es una niebla muy blanca que se arrastra por las faldas de dicho Galatzó y se pierde hacia Estalenchs. Antes era presagio de lluvias pero ahora sale y no lueve. Pero como no hay mal que por bien no venga, ahí tenemos a los coches-tanques de agua, que están haciendo su «agosto» proveyendo de agua las cisternas que se encuentran faltas del preciado líquido. No es que seamos pesimistas pero este año podemos decir que no ha sido de buena «añada» para nosotros que al fin y al cabo repercutirá en nuestras economías.

## DEPORTES

Ha causado grata impresión entre la gente deportista local que el joven R. Benito Morey Martorell debutara el domingo pasado

# INCA

## COMISION ORGANIZADORA DEL «DIJOURS BO» 1967

Hoy, jueves, día 5, a las ocho de la tarde, se celebrará en la Delegación Comarcal de Sindicatos de Inca, la reunión para distribución de los «stands» para la exposición de calzado, artículos de piel y marroquinería.

Dicha reunión estará presidida por el primer teniente de Alcalde, don Mateo Ferrer y las jerarquías sindicales de la localidad. Quedan invitados todos los fabricantes de calzado, de curtidos, de artículos de piel y marroquinería, así como de trenzados de piel.

## ASOCIACION LA SALLE

### EXCURSION A ROMA

Con motivo de la solemne canonización del Beato Benildo, religioso de La Salle, que tendrá lugar el próximo día 29 en la Basílica de San Pedro en el Vaticano, se ha organizado un sugestivo viaje al que, además de la asistencia a los actos de la canonización, no le faltan otros atractivos.

La duración es del 24 de octubre al 4 de noviembre.

A esta excursión-peregrinación están invitados todos los Antiguos Alumnos, actuales, familiares y simpatizantes.

Para toda clase de información pueden dirigirse al Colegio La Salle, Via Alemania, 24. Teléfono 21.17.79.

La inscripción termina el día 8 de los corrientes.

**CORREAS CASA CODINA GENERAL MOLA, S**  
Galerías Avenida, 14 General Mola, 22 PALMA

# PUIGPUÑENT: ESPERANDO LA LLUVIA

en las filas del equipo amateur ca. Le deseamos un porvenir ilustre del Real Club Deportivo Mallorca de aciertos.

## ESPECTACULOS

En el Cine Gloria se proyecta la película «El amor de Bernadette». De complemento, «Barcelona Vieja Amiga» y complementos cortos.

Antonio Sintes

# HOY

## SOLEMNE INAUGURACION TEMPORADA 1967-68

¡LO MAS DIVERTIDO QUE HA PRODUCIDO EL CINE!

**Un agente que usa ropa interior de lana...  
Una agente que no usa ropa interior de lana...  
Un veterinario experto en las propietarias de sus pacientes...**

LAURENCE DALIAH LIONEL HARVEY 'LAVI' JEFFRIES

### Regalo a LOS RUSOS

ERIC SYKES ERIC PORTMAN DENHOLM ELLIOTT

COLIN BLAKELY JUNE WHITFIELD NAI BONET Y PRESENTANDO A "DISRAELI" ARTISTA ESPECIALMENTE INVITADO DAUL FORD

ARGUMENTO ORIGINAL Y GUION DE RAY CAIGTON Y ALAN SIMPSON PRODUCTOR EJECUTIVO JOSEPH L. LEVINE PRODUCIDA POR LEONARD LIGHTSTONE DANIEL PETRIE DIRIGIDA POR I. COLOR UNA PRODUCCION ASSOCIATED LONDON FILMS

**La idea era descabellada... los agentes inútiles... las posibilidades inexistentes... pero ellos decidieron ponerla en práctica**

**Aquí todo es broma... menos DALIAH LAVI que es algo muy serio**

**¡SI 007 CONOCE ESTA HISTORIA... DIMITE DE SU CARGO!**

En el mismo programa:

## UNA LLAMADA A LAS 12

Maximilian Schell Samantha Egggar MAYORES 18 AÑOS

A partir de esta semana DOMINGOS Y FESTIVOS, SESIONES NUMERADAS

## EN 100 CAPITALES ADMIRAN HOY LA QUINTA ESENCIA DEL «WESTERN»

HOWARD HAWKS presenta **JOHN WAYNE · ROBERT MITCHUM**

TECHNICOLOR®

# EL DORADO



**ESPECIAL**

## «COMO MATE A RASPUTIN»

### YUSSUPOFF, EL ASESINO DEL «MONJE LOCO», ACABA DE MORIR EN PARIS, A LOS 81 AÑOS

RECLAMO INFRUCTUOSAMENTE UN MILLON DE DOLARES A UNA COMPANIA DE RADIO Y TELEVISION AMERICANA POR HABER «DRAMATIZADO FICTICIAMENTE» LOS HECHOS DE LOS QUE EL FUE PROTAGONISTA.

TAMBIEN SE QUERELLO CON EL ESTADO FRANCES, RECLAMANDOLE UN CASTILLO BRETON QUE SU BISABUELA HABIA DONADO ANTES DE MORIR EN AGRADECIMIENTO POR LO BIEN QUE FUE TRATADA.

LE SOBREVIVE SU ESPOSA, LA PRINCESA IRENE ROMANOFF Y UNA HIJA DE SU MISMO NOMBRE, RESIDENTE EN GRECIA, IRA AL ENTIERRO DE SU PADRE.

**FELIZ YUSSUPOFF**, que acaba de fallecer en París, figuraba por derecho propio entre los «grandes asesinos» que hicieron cambiar el curso de la Historia. Sin re-



UNA DE LAS ULTIMAS FOTOGRAFIAS TOMADAS A GREGORI RASPUTIN EN TOBOLSK, RUSIA.

montarnos a la muerte de Julio César a manos de Bruto, nuestra propia historia contemporánea está plagada de asesinatos de trascendencia histórica. Baste con citar el de Sarajevo, que dió el pretexto para la I Guerra mundial; el

del rey Alejandro de Yugoslavia, que quebró la solidez de ese estado artificial —servios, croatas, eslovenos y montenegrinos—; el del almirante Darian (todavía fiel a Vichy) muerto en su despacho de Argel durante la II Guerra mundial, y ya en nuestros días, el asesinato de Kennedy, un Presidente revolucionario que hubiera llevado a su país por un derrotero de grandes reformas, entre ellas la de la posesión de la tierra.

#### PARA «SALVAR A RUSIA»

Yussupoff ha declarado varias veces que mató a Rasputin, el «monje loco» que ejercía gran influencia sobre la zarina Aliz de Hesse, esposa del Zar Nicolás II, para «salvar a Rusia». De hecho Rasputin estaba llevando —y su muerte no lo pudo evitar— a la familia real rusa a la trágica muerte colectiva —si es que la señora Anderson no es la Gran Duquesa Anastasia—, a manos de los soldados rojos.

Veneno, que parecía ineficaz, pistola y cuchillo hubo de emplear Yussupoff para terminar con Rasputin, cuyo cadáver fue arrojado por una ventana por los cómplices de Yussupoff, los diputados Maklokof y Purishevich y el médico Lavert.

El fin de Rasputin no significó el triunfo de los que le asesinaron. Antes al contrario, tuvieron que huir rápidamente de Rusia. Pasaron a ser unos refugiados más en el acogedor París. Allí vivía ahora Yussupoff, en una casa humilde y, a sus ochenta y un años, aún salía de tarde en tarde a pasear o a hacer la compra. Deja mujer e hija, esta última, llamada Irene, residente en Grecia, de donde se trasladará a París para asistir al sepelio de su padre, junto con su madre, también llamada Irene, que le sobrevive.

#### UN HOMBRE INCORDIANTE

Aún con el respeto que merece un cadáver todavía caliente, hay que reconocer que Yus-

supoff era, no un hombre inquieto, sino un hombre incordiante. Gastado el producto de la venta de las joyas que pudo salvar su mujer, con la que huyó de Rusia, no se avenía a una vida humilde. Viajaba sin cesar. Entre sus viajes figura uno a veranear en la Costa del Sol, en el año 1961. Al llegar a Barcelona dijo que estaba orgulloso de ser el asesino de Rasputin.

Escribió varios libros relatando los sucesos de la Rusia en que vivió. En 1963 se querelló con la compañía norteamericana «The Columbia Broadcasting Company», reclamándole un millón de dólares por haber presentado en sus canales de radio y televisión lo que él llamaba una «dramatización ficticia» del hecho histórico en que fue protagonista.

Con cierta manía de grandezas —aunque no era un príncipe de sangre real— en otra ocasión se querelló con el Estado francés reclamándole la entrega de un castillo bretón, el de Keryolet, diciendo que ese castillo pertenecía a su bisabuela. En realidad, el castillo fue de su bisabuela, la condesa de Narishkine. Pero no era menos cierto que la condesa, y princesa también, donó el castillo al departamento bretón, en agradecimiento por las atenciones que tuvo con ella. Yussupoff pidió la anulación de tal donación y que se le abonaran tres millones y medio de francos para «ponerlo todo en orden», alegando el incumplimiento de varias cláusulas. Fue un largo proceso, que Yussupoff perdió.

En sus postreros años, Yussupoff, de cuya normalidad mental dudaban incluso muchos rusos blancos que le conocieron, se dedicaba al estudio de la psiquiatría y a... cuidar sus gallinas. Vivía en una pintoresca villa en las afueras de París, relatando a todo el que quería oírle, la historia de la medianoche del 29 de diciembre de 1916, cuando terminó con la vida de maquiavélico Rasputin para «salvar a Rusia».

A continuación va un relato del famoso asesinato:



FELIZ YUSSUPOFF, ASESINO DE RASPUTIN, EN EL AÑO 1963, CUANDO SE TRASLADO A NUEVA YORK PARA DEMANDAR A LA «CBS». SU ESPOSA DECLARÓ QUE CONOCIA A RASPUTIN, PERO QUE NUNCA INDUJO A SU MARIDO AL ASESINATO, COMO APARECIA EN LA VERSION RADIOFONICA AMERICANA. — (Foto Cifra)



LAS MUJERES ERAN LAS MAS ASIDUAS CLIENTES DE RASPUTIN, MEZCLA DE HIPNOTIZADOR, MAGO, MONJE Y FANATICO, PERSONALIDAD INQUIETANTE, PSIQUIATRA MEDICO.

#### EL ASESINATO DE RASPUTIN

«A medianoche del 16 de diciembre de 1916, Yussupoff llegó en coche hasta la casa de Rasputin y, al ser requerido por los guardianes, les dijo: «Me está esperando». Era de veras. Echado sobre la cama, Gregori Efimovitch —nombre de pila del starez— esperaba al príncipe que le había de llevar a su casa, a esa hora desahogada, con el pretexto que curase a su esposa. Llegaron a casa de Yussupoff y entraron en el comedor. Los demás conjurados esperaban en el piso superior. El príncipe y

su futura víctima comenzaron a hablar.

—¿Sigue temiendo un complot, Gregori?

—Sí —dijo Rasputin, a quien el jefe de la Policía había advertido de que se tramaba contra él un atentado—. Soy un estorbo para mucha gente, porque digo siempre la verdad. Vuestros aristócratas no se avienen a la idea de ver un mujik que va y viene por los palacios. Todo es murmuración, envidia y malicia.

Mientras hablaban, Yussupoff presenta una bandeja de pasteles envenenados.

—No quiero —rechaza Gregori Efimovitch—; son demasiado dulces.

No obstante comió uno y otro y otro... Yussupoff esperaba que el clanuro comenzara a hacer efecto, pero el mujik comía sin notar la menor molestia.

—¿Un vaso de vino? —propuso el príncipe, que sirvió a Rasputin el excelente Madera de su bodega, previamente envenenado.

—Parece que siento un poco de irritación en la garganta —se queja el starez—. Pome otro vaso de Madera... ¡Estupendo! ¡Ya me pasó el malestar!

Yussupoff no acaba de creer lo que ve; pero el propósito de matar a Rasputin es firme y empuña el revólver con la mano izquierda, que esconde. Rasputin, ni ebrio ni envenenado aún, propone ir a visitar a ciertas mujeres.

Dos horas angustiosas pasan así para Yussupoff. Por fin se decide a liquidar a Rasputin y le indica:

—Gregori Efimovitch, mire usted el crucifijo que lleva en su pecho y rece alguna oración.

Rasputin comprendió la suerte que le esperaba y miró hondamente al príncipe. Este disparó un tiro a quemarropa y el mujik, lanzando un rugido de fiera cayó pesadamente de espaldas.

Bajaron los cómplices del piso superior y examinaron el cuerpo inmóvil. Sólo una mancha roja como una fresa delataba el tiro. Decidieron no darle en tiro de gracia. La bala había traspasado el corazón y... estaba bien muerto.

Dejaron a lo que suponían cadáver en el comedor y subieron al piso superior para estudiar cómo habían de despistar a la Policía. Pero se le ocurre bajar a Yussupoff al escenario del crimen: toca el cadáver y aún estaba caliente; lo levanta y se mantiene un momento en pie y se vuelve a desplomar.

—¿Qué te pasa, Gregori? —pregunta el príncipe que observa espantado cómo Rasputin mueve un párpado, luego abre los ojos y le mira con expresión de terror. Rasputin se pone en pie y, dando un grito aterrador, agarra a Yussupoff por los hombros, y clavándole sus fuertes dedos de mujik, comienza una lucha a muerte con... su matador.

—¡Pronto, pronto! ¡Un revólver! —gritó Yussupoff, al conseguir desembarazarse de la hercúlea presa de Rasputin, que caído al suelo, empezaba a subir, como un oso las escaleras detrás del príncipe. Tuercé hacia la puerta de salida y, cuando la tenía a su alcance, sonaron hasta cuatro tiros que acabaron definitivamente con el starez—. Yussupoff, frenético y bestial, golpeó su cuerpo con un recio bastón hasta quedar agotado.

Envolvieron al cuerpo de Rasputin en una sábana y lo llevaron al puente de Petrowski, desde donde lo lanzaron al Neva.

En el Hogar y en el Campo, Aparatos CAMPING GAS ESPAÑOLA S.A. MINIGAS "S"